工商日報
The Kung Sheung Daily News
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話總機部各部：
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307，5－280706．
中區辦事處：5－225495，5－221238．
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份五毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一八七九六號

美與西方長期制裁 德黑蘭陷經濟崩潰

伊朗勢將向俄求援

【貝魯特十一日合衆國際社電】貝魯特一刊物週日表示，伊朗政府恐怕美國及西方國家的長期經濟制裁，將導致該國的團結解體，迫使德黑蘭尋求莫斯科的援助，和引致被扣五十名美國人質。

「今日報告警備忘錄」說：「這類有關伊朗未來前途的黑暗景象，在伊朗外長高特扎德最近訪問波斯灣阿剌伯國家之行，與阿剌伯各國元首私人會談中，顯露無遺。」

高特扎德在旅遊波斯灣和其他阿剌伯國家時，在一項公開聲明中會說，美國的經濟制裁，對伊朗經濟沒有影響。

該新聞信札說：「高特扎德對阿剌伯元首說，伊朗正陷於經濟困難，國家由於卡特總統凍結伊朗資產，石油收益現在不足夠支付主要的食物和零件入口。」

它說，高特扎德使波斯灣阿剌伯國家元首清楚，「如果西歐和日本支持美國對伊朗的經濟杯葛，伊朗便不能應付。」

和平獎得主爆秘聞 佐敦秘密赴歐談判 美伊幾乎達成協議

【倫敦十一日美聯社電】「星期日時報」報導：愛爾蘭外交官麥頓德聲稱，釋放德黑蘭美人質的秘密草案協定，在三月杪差一點便可達成。伊朗外長及白宮幕僚長佐敦當時正舉行秘密會議。

該份聲譽昭著的英國報章，引述在人質危機初段經常前往伊朗而身爲諾貝爾和平獎得主麥頓德的話說，他與紐約律師鮑甸（伊朗中央銀行顧問），協助伊朗總統班尼沙德制定協約。

該報表示，麥氏說，秘密商討獲美國國務卿范斯，國家安全顧問布里辛斯基，伊朗革命領袖孔美尼和伊朗執政革命委員會的批准。

麥氏被引述稱：「但是，那一對花花公子，佐敦和高特扎德，將它弄至一團糟。」

華府及德黑蘭對「星期日時報」的報導，均未立即發表評論。

該報在首頁表示，佐高二人進行與麥－鮑－班分開的高度秘密會談。它說，美、伊的高層人士均知道有這兩種會談，但他們並不清楚雙方談判的條款。

麥氏被引述稱，佐敦隱藏身份，「戴上灰白色的假髮和黑眼鏡」，到歐洲旅行，他在羅馬和摩洛哥的酒店房間內，和會晤高特扎德。該報表示，據悉他們擬定一封由卡特總統致孔美尼的函件。

該報導並未透露佐、高二人如何弄僵談判的第二階段。但它引述麥氏的話說，高特扎德過早向報界透露「卡特函件」的詳情，祇換來白宮的即時否認；後者表示，向德黑蘭表達的各種意念，被伊朗誤解。

布里辛斯基吐露心聲 美實力大不如前 須連結盟國抗俄

【洛杉磯十日中央社電】美國總統國家安全顧問布里辛斯基昨晚在此間對洛杉磯世界問題研究會發表五點外交政策演說。

布里辛斯基在豪華的世紀廣場大飯店對一千五百位聽衆發表演說時說，美國將尋求下列目標，以「恢復美國力量的可信性」：

「第一、我們必須盡可能與主要工業民主國家密切合作，以形成一個堅強的核心，對抗俄略。

「第二、美國必須直接因應所謂的第三世界，並且抑低對舊有歐洲中心觀念的重視。估世人百分之八十五的第三世界，必須得到公平參與世界事務。我們必須多加注意他們的希求。我們還必須對不結盟國家運動持積極的看法。

「第三、美國應繼續努力以達成中東和平，並繼續遵循『大衞營和平努力方向』。中東如穩定而和平，於美國極爲有利。

「第四、美國不得容許其他國家以武力將其意願強加諸於這一地區內的國家之上。

「第五、美國徵欲與蘇俄維持平衡與堅定的關係，此關係植基於互惠的基礎上。我們不應耽溺於和解的安適感中，也不應耽溺於冷戰的歇斯底里症。」

布里辛斯基演說的本旨與卡特總統昨天在賓城對當地世界事務協會發表演說時所摘述者相吻合。

布里辛斯基說，美國目前正面對一個「政治上已覺醒的世界」，今天美國已無復爲左右世界的國家。

因此，美國今天的外交政策更爲複雜，而且必須面對複雜的現實狀況。他又說，美國的外交政策不應該是國際左右世界的政策，也不應該是僭越世界的政策。

布里辛斯基在未事先備妥講稿而發表的演說中，強調政府保護美國權益的決心，以及維持強大的嚇阻力量，以對抗蘇俄對其他國家使用及軍事干預行動的必要。

阿富汗被侵後首次 美俄廿九國議員聚布魯塞爾會商

【布魯塞爾十一日路透社電】在明天開始爲期一週的會議中，來自廿九個國家的大約一百二十名國會議員，將會討論東西方緩和及歐洲人權等問題。

該次會議是由以日內瓦爲總部的「國會聯盟」所舉辦的第四次會議，亦是蘇俄入侵阿富汗以來的第一次會議。

該會秘書長特倫西奧，在一記者招待會上表示，該次會議是十一月在馬德里舉行的赫爾辛基條約的履行檢討會議之前，東西方國家就一九七五年赫爾辛基歐洲安全及緩和宣言各方面進行的唯一辯論會議。

包括蘇俄、美國、東德和西德的所有赫爾辛基宣言主要國家，預料將派遣代表到會。代表人數最多是六人。其它有參加該個「國會聯盟」的九十個國會的國家，現正派遣他們的觀察人員到會。該些國家包括阿爾及利亞、印度及以色列。

在下星期被提出協商的一個最終議決，將會被傳送至各政府去。他們現正爲馬德里會議作出準備。但該議決並無約束性的作用。

高特扎德揚言經濟封鎖後 千二家美公司暗求與伊貿易

【德黑蘭十日合衆國際社電】伊朗外長高特扎德星期六聲稱，自從卡特總統與伊朗斷絕所有經濟聯系，以報復德黑蘭拒絕釋放五十三名美國人質後，超過一千二百間美國公司秘密提出與伊朗通商。

高特扎德並未指出是那些美國公司，或是它們如何接觸伊朗。他表示這數字足以証明美國實施的禁運不會有效，伊朗對進一步制裁並不害怕。高特扎德甚至敦請歐洲國家加入制裁行列。

產油國家未能統一 鷹派誓要搾取暴利

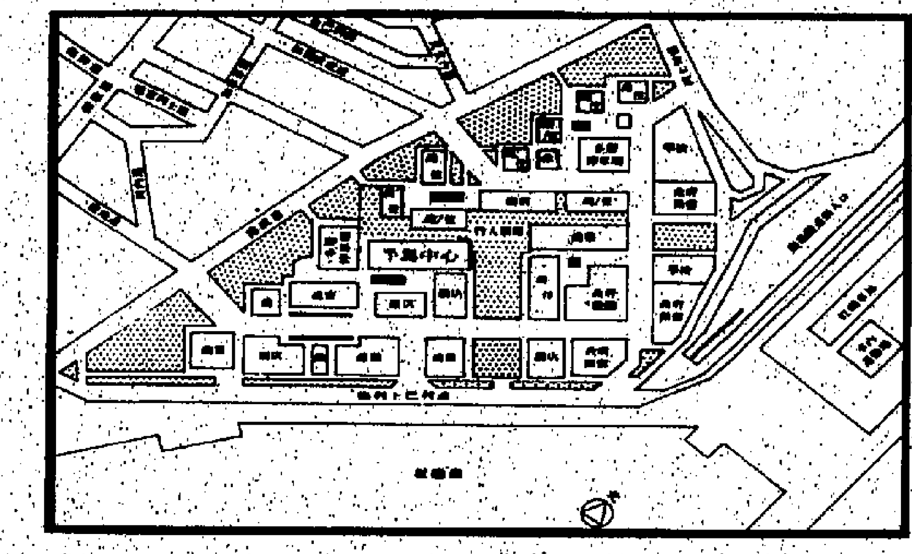
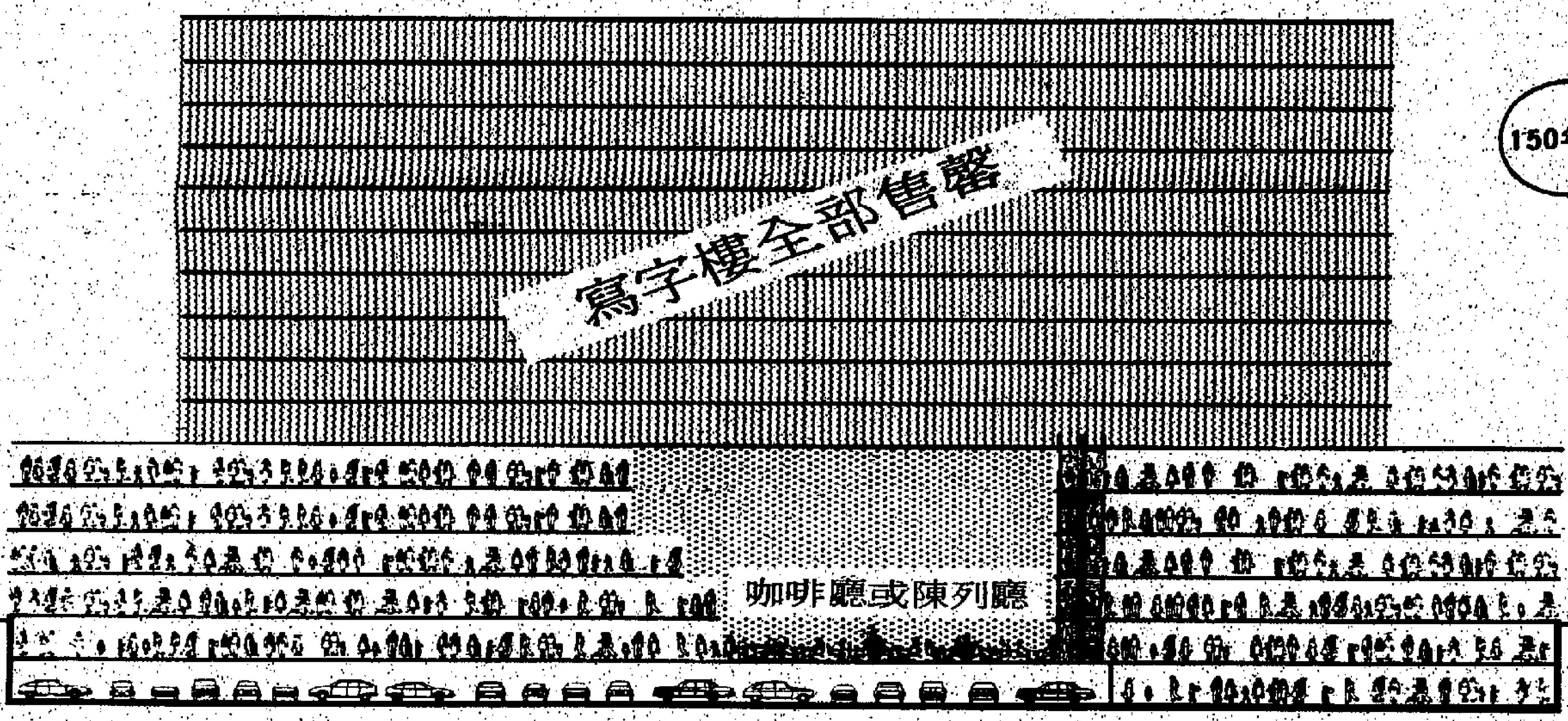
【貝魯特十一日合衆國際社電】一權威石油刊物週日表示，石油出口國組織，未能在長期油價策略上，達成一致的協議，因爲伊朗、阿爾及利亞和利比亞，希望對原油開天索價。

「中東經濟研究」在一則來自沙特阿剌伯泰夫的電訊中表示，伊朗、阿爾及利亞和利比亞，反對該組織呼籲將原油價格逐漸上升的策略計劃。該組織最近在泰夫完成爲期兩天的策略商會議。

以塞浦路斯尼科西亞爲基地的「中東經濟研究」表示，石油出口國組織的大部分成員，俱同意每季增加油價的程序。每天的增幅，將視乎「經濟合作及發展組織」所提供的西方通脹率，和九國主要貨幣的波動，以及二十三個「經濟合作及發展組織」國家的經濟生長水平而定；所有的主要工業強國，均爲「經濟合作及發展組織」的成員。

「中東經濟研究」說，但石油出口國組織的三個「鷹派」國家，拒絕追隨上述的計劃。他們聲稱，油價應依照該組織成員國「輸入通貨膨脹」的水平而定。

昭德大廈 九龍青山道373－379號
地方繁榮·交通便利
樓高十三層·近地鐵站
快將落成·欲購從速
美正建業有限公司

尖沙咀東區商業旅遊黃金地帶……
半島中心
九龍尖沙咀東10598號地段

150年期


優點簡介

本大厦位於尖沙咀東商業旅遊中心區，適處於在建築中之數座大酒店之間，商業價值極高。

本商場全部安裝中央冷暖氣系統，除每層均裝置自動電梯外，另裝有玻璃電梯一部，上落各層商場極爲方便，倍添購物情趣。

大厦內外設計新穎，工料上乘，商場外牆鑲嵌美術石屎浮彫，各層大堂均鋪砌意大利雲石，並配高級假天花及燈飾，華貴美觀。

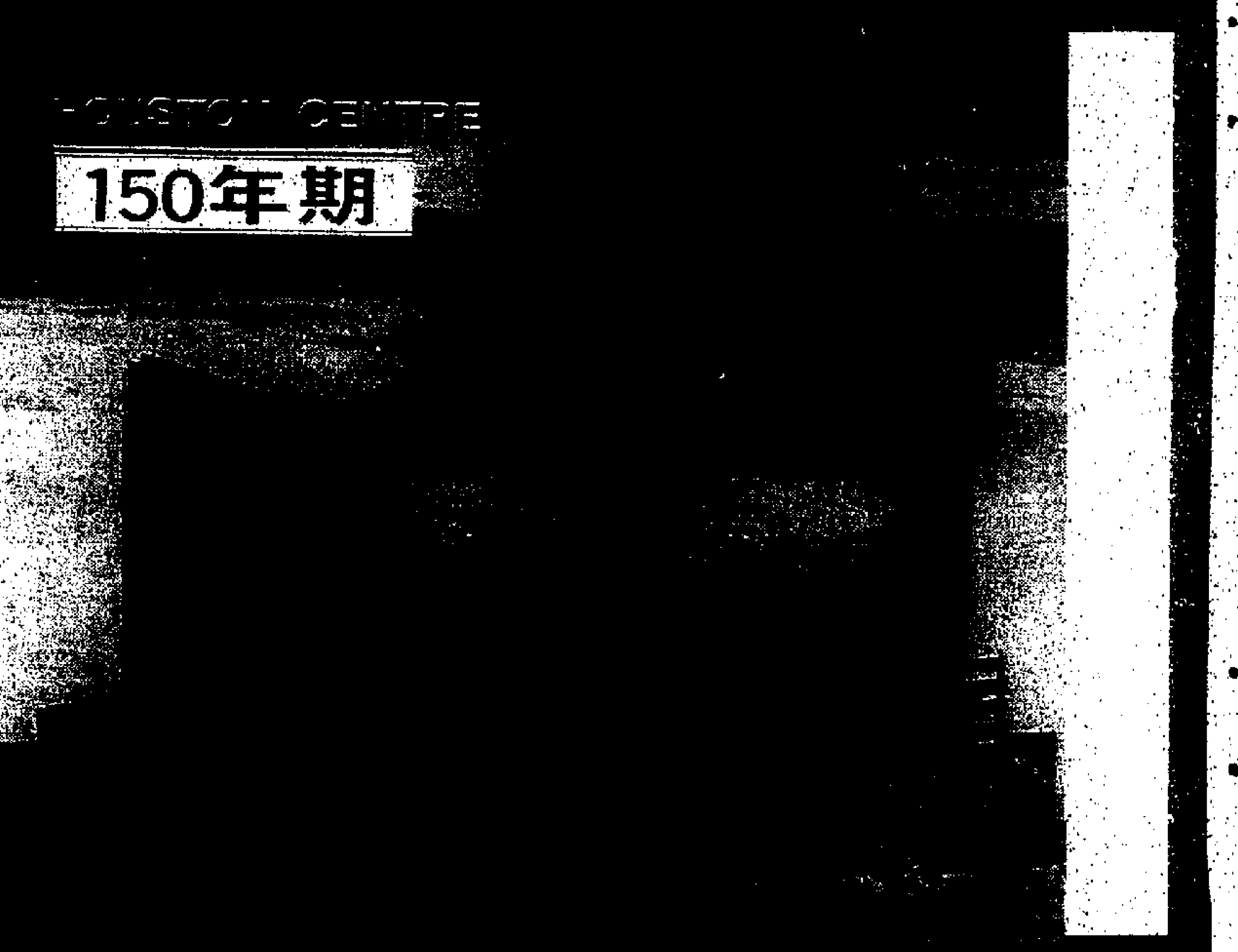
大厦部份地庫除設有私家停車場外，大厦側更有政府多層停車場，泊車極爲方便。

全部特價出售，首期祇付一成

一九八〇年底完成

長江實業（集團）有限公司
香港皇后大道中29號華人行20至22樓　電話：5-266911（16線）

香港灣仔大佛口，譚臣道
近地鐵金鐘站，交通便利
商業大厦
全幢出售
樓高廿一層，外牆鑲砌顏色玻璃紙皮石，全部裝置高級鋁窗
建築用料上乘，美侖美奐。
洽購電話：5-256331

尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶　中央冷氣 玻璃幕牆
位於數大酒店之間，面對香格里拉酒店，隔鄰爲帝苑酒店，富豪酒店，假日海景酒店等。二樓設有多個行人天橋，貫連附近各酒店等大厦，爲遊客雲集，購物人潮旺盛，日夜擁擠中心點。


全海景高級寫字樓／商場旺舖發售
海外貿易……百貨公司、超級市場及酒樓等，歡迎垂詢
首期一成，分期付款，建築期內絕不計息
洽購處：
香港皇后大道中29號華人行十樓·電話：5-210311（18線）
香港雪廠街10號新顯利大厦97室·電話：5-229162（4線）
……新置業有限公司　香港皇后大道中33號萬邦行頂樓·電話：5-253003（10線）
……置業有限公司　香港德輔道中34號億豐大厦十二樓·電話：5-255211（6線）

美有意增添中東軍力
卡特傳撥兵五萬 駐埃及候命應變
印度洋與紅海長期駐有軍艦

【倫敦十一日法新社電】英國星期日報紙「觀察者」今天報導說，卡特總統已同意國防部提出的在埃及建立一支「應變」的武裝部隊的計劃。

該報又說，這個計劃是部署五萬名美軍，和要獲得北約組織其他國家的支持。

「觀察者」報說，這是包括五點的計劃的一部份，目的在中東駐有西方的軍隊。

按照全面的計劃，埃及將成為該區「應變行動」的基地。而英美兩國在印度洋的基地狄哥加西亞島的海軍基地，將迅速加以擴充，在印度洋的肯尼亞港口蒙巴沙及索馬利亞港口巴貝拉，亦將建立海空設備。

在印度洋，紅海和波斯灣，亦將有美國海軍長駐。

「觀察者」報表示，美國將要求英法兩國也分別加強它們在該區的海軍力量。

神州變色沙門同罹劫數
九華僧侶千人剩百
最年輕者年逾六十

【合肥十一日法新社電】安徽省的九華山，本是華東佛教重要聖地，自中國大陸於一九四九年赤化後，山上五百佛寺多被拆毀或任其荒廢，無復昔日光采。

根據可靠消息稱：在過去三十年僅剩下的四百五十間佛寺，大部分更因一九六六年文革關係，至今已蕩然無存。在一九四九年，九華山僧侶數目超過一千，但現存不足一百零八個。其中最年輕的亦已六十四歲，而年紀最大的已逾一百零五歲高齡。他們現在已獲准與海外重建聯繫，最近美國佛教聯會到訪，他們便負迎接之責。

官方恢復宗教活動後，明交寺的修葺工作正在積極進行中，可望在今夏重新開放。這所寺院始建於公元七八〇年，在一八八五年修建，據一名歷史文物所官員承認文革期間此寺院曾遭紅衛兵佔領。

寺中兩位主持分別逃往九華及北平，寺院被充作鐵匠工場。大殿只餘下四壁及頂蓋，和在一八八八年鑄造的寺鐘，所有佛像已被清掃一空。

另外一所廟宇已回復舊觀，自一九四九年來，它被用作公園。它是紀念十一世紀宋朝包公而建造的。

紅衛兵不斷攻擊包拯的名譽，他們在公園及廟院間大肆破壞，在一九四九年前擁有這處地權的八名包拯後代迄今仍然擔當寺院管理工作。

黃山，是中國有名的佛教聖地，位於安徽省東南部。山中寺院亦可望獲得中共官方資助——黃山最近開闢為旅遊區，是中共賺取外匯的重要來源。

安徽省最近才被中共官方劃為旅遊區，它正需要重修佛寺，以吸引已遍遊各處開放區佛寺的外國旅遊人士。

文革期間，安徽省因紅衛兵大肆破壞佛寺，而幾乎導致內戰的發生，而佛教的元氣至今未復。

合肥市中並無天主教堂，而在蕪湖則有兩所。但官方並無意思把它們重新開放。蕪湖中的一間教堂現在正被充作宿舍之用。——他們以體壁或乾衣架劃成間格以作居室。那裏住上了十戶人家。

真理報評難民流徙事件
美國偽造流言 破壞古巴聲譽

【莫斯科十一日路透社電】蘇俄共黨真理報今日指摘卡特政府在加勒比海製造緊張，並公開威脅古巴。

社論家柯域高夫在真理報的每週國際評論中說，卡特總統已從事誹謗哈瓦那的運動，哈瓦那與美國同時在加勒比海進行軍事演習。

真理報說卡特正使古巴遭遇不恰當的批評，和公然試圖減低哈瓦那身為不結盟國家主席的聲望。

該位沒有提及最近數以千計古巴人偷渡到美國的社評家說：「白宮發出的暗號，已被聽到，美國新聞媒介發出新的謠言和假消息擾亂古巴。」

真理報指出，在佛羅里達州西部宣佈的緊急狀態——一項總統的行動以配合乘船到達那裡的古巴人潮——足與美國的軍事演習和在佛羅里達的反加斯特羅統治古巴人有關。它說古巴以往所受的襲擊是由這西部要點發動的。

中共導彈試驗 各國暗加關注
美澳紐將派艦觀察

【紐西蘭威靈頓十一日合眾國際社電】政府消息來源在星期日稱，一艘紐西蘭海軍艦隻現正啟程北上，以圖能觀察到一枚由中共發射的越洲飛彈在南太平洋墜落時的情形。

該艘排水量四千噸的測量船「蒙諾威號」星期五在威靈頓加添補給品及轉換了船上人員後，便啟程北行至一處未被公開的目的地去。

該消息來源稱，預料該艦是去監視中共公佈將在五月十二日至六月十日間發射的一枚越洲彈道飛彈的墜落情形的。

據報中共海軍艦隻現已在克里伯提（前稱吉耳貝特羣島），土瓦魯（前稱艾利斯羣島）及所羅門羣島間的墜落地帶海域上。

如果這次發射得到成功的話，則整個蘇俄，北美洲及北澳洲的一部份都將在北平的核彈頭飛彈的射程之內。

該消息來源稱，火箭系統相信可能是「CSSX四火箭」。該種火箭系統曾在過去成功地將人造衛星發射上天空去，但西方國家的專家們對於其導向系統能否使火箭在目標範圍內降落的準確程度有些懷疑。

在北平的外交消息來源稱，該枚火箭可能由華北或內蒙古方面發射。

預料澳洲及美國亦將派遣船隻前往降落地區去。

游擊隊英勇抗戰
阿富汗蘇俄人紛紛撤退返國

【新德里十一日合眾國際社電】來自喀布爾的報導星期日稱，阿富汗游擊戰事已迫使所有蘇俄人和在阿富汗工作的東歐技術專家離開該國。印度報聯通訊社稱，蘇俄技術人員參與的工程包括在東南部的塔達哈省，西部的赫拉特省和位於喀布爾北部蘇俄邊境的巴爾喀什省興建三間紡織廠。

在阿富汗的反蘇活動，自從去年聖誕節莫斯科派遣八萬軍隊進入阿富汗後，已逐漸增加。專家們因恐怕有生命危險而紛紛於三月離開。

無論如何，從阿富汗回來的印度報聯通訊社稱，阿富汗游擊隊活動並未能阻止蘇俄軍事顧問滲入阿富汗。

美流產救人行動影響
人質與家人聯絡中斷

【華盛頓十日合眾國際社電】國務院官員星期六稱，自從美國拯救人質的行動失敗後，德黑蘭五十三名美國人質的家人即未接獲人質的家書。

該位政府官員証實「華盛頓郵報」上的報導。「華盛頓郵報」記者曾與部份人質的家人接觸，因而獲得這消息。

部份人質家人對記者稱，他們懷疑伊朗所稱，已將人質遷離德黑蘭至全國各個秘密地點的消息。

其中一人質的父親說，既收不到信而局勢又這麼不穩定，「人人均會就要」，「當你面對茫茫前路時，與任何人一樣，亦會憂慮。」

報復英攝製「公主之死」
回教導演擬拍攝 瑪嘉烈公主事跡

【倫敦十一日法新社電】一位回教導演有意拍攝一部有關英女皇之妹瑪嘉烈公主的電影，以報復英國攝製爭論性的電視紀錄片「公主之死」。

根據此間的「觀察家報」今日報導，巴基斯坦導演赫田將把瑪嘉烈公主的生活重現在電影上，以回擊重演沙特阿剌伯公主與一名平民私通和最後被處決的電視片。

該報引述赫田說：「這是一項公開的挑戰，我們接納它。」

他補充說，將會有國際性的演員參加演出，並有三種語言版本——英語，阿剌伯語和烏爾都語。

該報說，如果拍攝該電影的財政出現問題，「由伊斯蘭馬巴至利雅得的一班伙伴將能解決它。」

烏干達又政變
敵對雙方爆發激烈槍戰
軍方接管主要設施

【康帕拉十一日美聯社電】正當軍事當局把陸軍與總統賓尼沙文人政府間的對峙升級之際，烏干達士兵星期日控制了康帕拉的主要設施。

士兵阻止賓尼沙在政府電台上廣播，但他們未有作出明顯行動來把康帕拉進行軍法統治，或接掌全國。賓尼沙現時留在廿一哩外他的維多利亞湖官邸裏，受到坦桑尼亞士兵保護。

超過二十名烏干達國家解放軍接管康帕拉主要郵局的崗位，而在烏干達電台的守衛人數亦增至二十人。郵局在星期日照常不開門服務。首都市內街道上的士兵人數並沒有顯著增加，政市維持平靜。

在鄰國肯尼亞首都內羅畢，烏干達文化部長那果巴里形容軍隊的行動是叛國行為，及一次有計劃的政變。那果巴里在參加完南斯拉夫總統狄拉的葬禮後在回國途中向記者發表此項聲明。他計劃暫時停留在內羅畢直到康帕拉的局勢明朗為止。

在康帕拉，敵對雙方爆發槍戰，到處炮聲隆隆，直至午夜才告平息。政府已無能力防止劫殺的洪潮。而首都亦在下午十時實施戒嚴。

政治鬥爭的主角是第二強人賓尼沙，他在一年前坦桑尼亞軍隊推翻阿敏獨裁政權後出任此職位的，第二位是軍隊總參謀長奧佐克，他是前總統奧波地的親密戰友。奧波地在一九七一年被阿敏放逐。

奧波地計劃在本月返回烏干達參加在本年尾舉行的總統選舉。他會是賓尼沙的主要對手。

賓尼沙於週六革除奧佐克在軍方職務。理由是當軍隊在康帕拉民居搜索非法武器時態度及行徑非常惡劣。賓尼沙指派他為駐阿爾及利亞大使。但是烏干達執政之國家解放陣綫的軍事委員會對這次革除行動加以駁斥。

孔美尼鬧「乒乓糾紛」
伊朗球員派送畫像 惹怒印度敵對起鬨

【新德里十一日法新社電】伊朗宗教領袖孔美尼在乒乓球桌上創了一項外交爭論。

參加在加爾各答舉行的第五屆亞洲乒乓球冠軍大賽的伊朗乒乓球代表隊，在室內運動場內貼上其領袖的畫像。他們因過份熱心而分派孔美尼的畫像給探訪者、球證、職員和組織者。

觀看比賽的一些伊拉克學生因此迅速地抗議，不久形勢變得緊張。

昨天警察護送伊朗人返回他們的酒店。

但事情是沒有結束。伊朗人堅持他們有權「尊敬他們的領袖」，和貼上他的畫像。

印度乒乓球聯會的職員與外交辦事署接觸，而來自此間的回覆是：「小心地進行，乒乓外交打破中（共）美之間的凍結關係，不讓乒乓球破壞我們與伊朗的關係。」

與中共攜關係 加拉漢抵北平

【北平十一日路透社電】英國反對派工黨領袖加拉漢今晚稱，英國與中共建立更廣泛關係是英國外交政策的一大支柱。

前工黨首相昨天飛抵北平作為期十二日的訪問。他是自一九五四年艾德禮之後，第一位前往探訪中共的工黨領袖。在中共「副外長」韓念龍為加拉漢洗塵的晚宴上，加拉漢說：他在今日較早期間與韓念龍進行的三小時會談是「極富意義的」。

他說他這次到北平訪問「明白地顯示工黨對中（共）英兩國關係的重視，更表示英國對維持及發展兩國良好關係為英外交政策的一重要支柱已達成廣泛的認同。」

加拉漢稱，他會努力「建立一個在發展兩國關係的大前題下，為互相了解及共同利益而努力的穩固基礎。」

百萬計西德選民進行地區性投票

【波昂十一日路透社電】在萊因地與魯爾工業區，數以百萬計的西德人今日進行一次對國家政治有重大影響的地方投票。

該次在北萊因西發里亞區進行的投票，是十月五日聯邦投票前舉行的最大與最後一次州投票。十月五日的投票，將會決定總理舒密特的左派自由聯盟能否繼續執政。

由社會民主黨與自由民主黨組成的一個相同聯盟，將在萊因地的投票中與反對黨基督教民主黨對壘，該次投票的結果是否五個月後聯邦投票結果的一個重要指標。

但如基督教民主黨獲勝，則不止會使人懷疑舒密特在秋季獲勝的機會，同時亦會使保守黨在上議院中獲得三分之二大多數，上議院的成員由州政府委任……

社論
中共試射越洲飛彈的反應

中共正式宣佈，由今日起至六月十日期間內，隨時可能試射長程飛彈到南太平洋區，射程約七千哩，並已知會區內有關國家，轉告航空及海上船隻迴避。中共研製越洲彈道飛彈的消息西方早已知道，選擇這個時候來試射，並可能不祇發射一枚，當然是有其特別意義的。

中共實佈試射越洲導彈的第二天，替它幫閒的一些外國傳播媒介，還徂見地評為：這是中共「拿點顏色給蘇聯看看，反擊蘇聯的威脅」。

然而，要想給蘇聯這個霸權主義者「一點顏色看看」，事情不是那麼簡單！

這種不「簡單」的氣氛，實際上可能比中共在「直搗諒山」之前，對越共的恐嚇較指，還要強烈得多。理由是：那時的河內，也祇是止於「不肯聽話」和「調皮搗蛋」而已，距離真正具有威脅性的「給點顏色看看」，是還有很大一段距離的。一向祇慣於揚威耀武，威鎮四方，寧可鋌而走險，也不會知難而退的蘇聯霸權主義者，在受到了中共的正面威脅之後，最可能的反應是什麼？

無論是從直覺，還是從理智出發，克姆林宮的大頭頭們，最可能的一個反應就是：對這點點「顏色」，加上若干倍來奉還！因為不管是要保持它的「超級大國」和「第一號霸權主義者」的聲威也好，要對過去和今日的那一批衛星國家，「殺一警百，以儆效尤」也好，他們都絕不可能表現像白宮當權派，容忍伊朗一切挑戰和威脅的那種「雅量」。

遠在今年一月間，布里什涅夫就親自向來訪的法國國會議長夏班．迪瑪斯表示過：蘇聯計劃用導彈來摧毀中共核子基地的決心。據這位法國政治家對倫敦的「每日郵報」透露：當時，布里什涅夫曾經以拳擊案地大肆咆哮道：

「請相信我的話，當這些基地被蘇聯摧毀之後，美國是要起來保衛它的中共搭檔呢？還是要和蘇聯真的和平共處？這二者之間，能供它選擇的時間，已經所餘無多了！」

中共越洲導彈的發射，當然會大大增加蘇聯「被迫害狂」心理的嚴重程度；同時也會加強它「趁早動手，免貽大患」的決心。因此，這個「給點顏色蘇聯看看」的後果，很可能並不是使「北極熊」知難而退，中蘇邊境上「安若泰山」，而是正好完全相反的一個局面。

據北約軍事專家們不久以前的估計，蘇聯現在至少擁有：

（甲）越洲彈道導彈一千五百八十七枚。

（乙）潛艇發射的彈道導彈七百九十二枚。

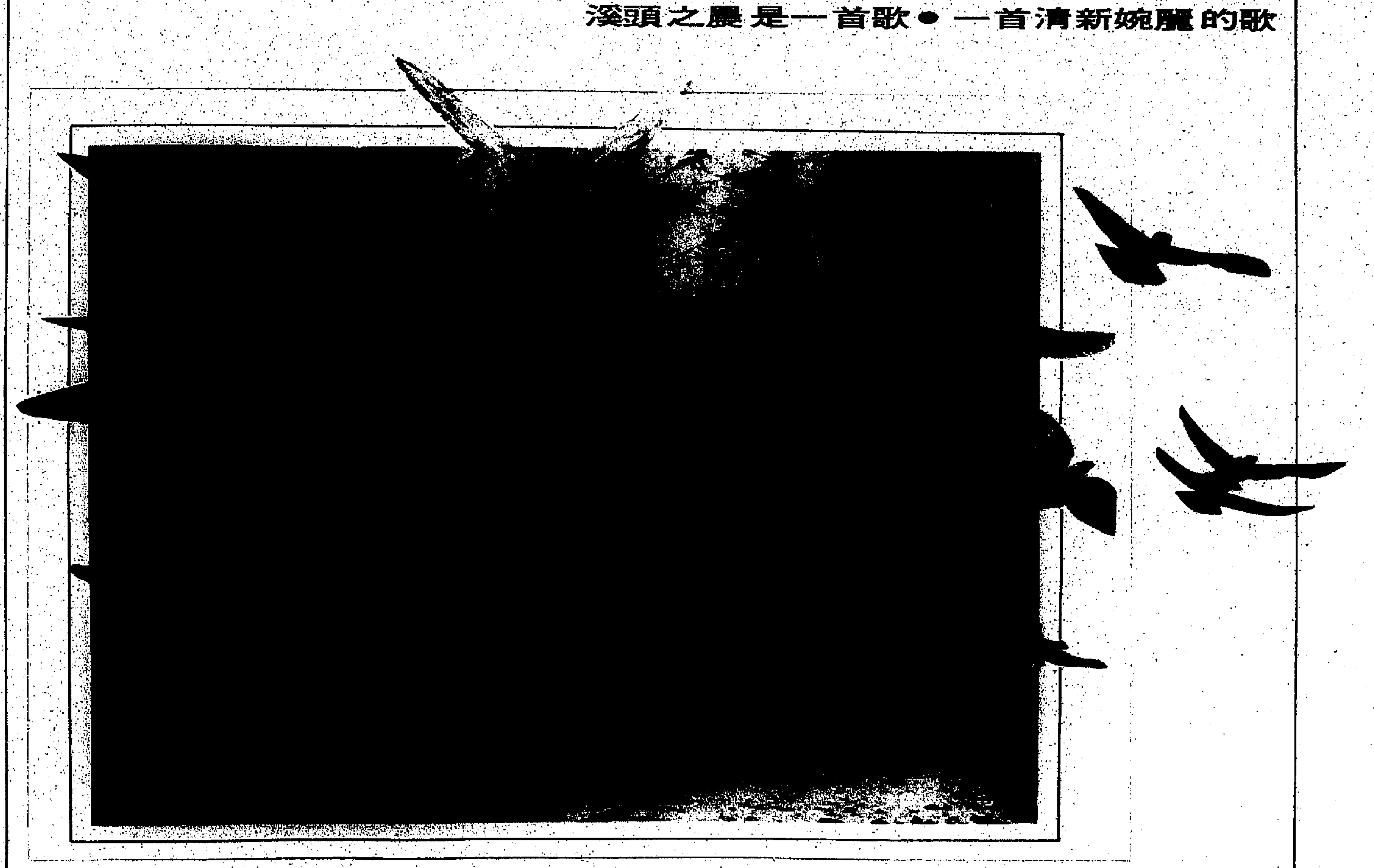
（丙）戰術核彈頭六千五百枚。

其中，專門用來對付中共的，除掉一部份越洲彈道導彈，二十一艘專門發射彈道導彈的太平洋艦隊潛水艇以外，還至少有二千五百枚戰術核彈頭，分佈在國界綫上。包括了最大射程一千二百哩，裝有一枚百萬噸級彈頭的「涼鞋式」導彈，祇要從靠近邊境的地區發射，華北、華中、華西、西北的絕大部份，就都會籠罩進了它的射程，根本還不必動用像越洲導彈那樣的「巨無霸」。

從祇能發射一枚越洲導彈，來做為試驗，到可以生產成百成千的導彈出來，把敵人徹底消滅，這中間是存在着一大段距離的。實際上，中共今日的越洲導彈，祇不過替它自己添了點宣傳資料，同時也把自己更加推向中蘇共大戰的邊緣。

晨曦輕灑・白鴿展翅

溪頭之晨是一首歌●一首清新婉麗的歌



對許多遊過溪頭的人來說，溪頭之晨是一個鏤刻在心的甜美回憶，是一片翠綠，是一顆晶瑩，更是滿掬的清新。

溪頭位於台灣中部的南投縣境，是台灣大學的實驗林場，滿山都是蒼蔥翠綠的林木，空氣新鮮涼爽，是有名的避暑勝地。溪頭多霧，經常還飄著霏霏細雨，樹木花草總是被洗得乾乾淨淨，景物顯得特別清新。霧起時，滿山迷迷濛濛，又有一種如夢如幻之美。

溪頭的早晨，通常在小鳥、松鼠、小羊和小蟲合奏的山林組曲中揭開序幕。晨光自林梢灑下，照著葉片上滾動的露珠，格外玲瓏晶瑩。鴿子也出來覓食，成羣在枝椏間飛過，構成一幅美麗的圖畫。

寶島台灣有許多像溪頭這樣充滿著自然美的風景區，竭誠歡迎您來參觀遊覽。若您一時不克前往，可以訂閱在自由中國出版的光華畫報，光華畫報對台灣風光經常以圖文並茂的方式，作動人的描述。

訂閱辦法請來信中華民國台灣台北市忠孝東路一段三號光華畫報社洽詢。

馬來西亞已成爲運毒赴歐洲中心

癮君子四十萬人日耗百萬美元

【檳城十一日路透社電】據該國反毒協會稱：馬來西亞已成爲偷運毒品往歐洲，與及分配毒品予國內數目日衆之吸毒者的中心。

國家反毒協會的週年會議指出，該國已知的吸毒人數有四十萬人，每天花費於海洛英上的金錢約爲一百萬美元。

檳榔嶼科學大學副院長泰河稱：上述數字是該所大學對吸毒問題進行調查的其中一項結果。

毒品問題專家們稱：基於這些數字計算，吸毒者每年吸用的海洛英估計約爲二萬零四百四十磅。

泰河稱：馬來西亞，因爲與泰國的交通及金三角方便因此容易獲得海洛英。金三角是泰國、緬甸與寮國間的罌粟種植地區。

佔領倫敦伊朗使館 主謀人仍逍遙法外

傳槍手食物曾被做手腳 四肢無力喪失戰鬥意志

【倫敦十一日美聯社電】「星期日泰晤士報」稱：佔領倫敦伊朗大使館的恐怖分子全部是伊拉克人，他們的領袖——計劃的主謀人仍然逍遙法外。

同時，在事件中被劫持的人質對星期日出版的觀察家報記者稱：警方送入該被包圍的使館之食物經特別調製，作用在令槍手吃下後身體虛弱，恐怖分子在被英國特種部隊射擊前，曾大喊「投降」。

當大使館五月五日被突襲時，有五名恐怖分子喪生，其中一名被生擒，十九名人質獲救。

據倫敦一家回教政治雜誌編輯，英籍巴基斯坦人菲勞克稱：當英軍突襲使館建築物時，恐怖分子殺害一名人質，另有兩名人質受傷，但槍手看來已無心再戰，因此停火。

該名編輯稱：在二十秒後，他們便高喊「投降、投降」。

菲勞克稱：當突擊隊出現後，恐怖分子縮在牆角，並企圖在[illegible]後躲避。

「我記起當時有人指著他們，就在這時，他們被特種空軍部隊射擊。我不能肯定恐怖分子當時是否掙扎往取武器。」

但突擊隊員當然不知道，他們不知道恐怖分子是否仍手持步器。「觀察家報」又引述另一名被劫持爲人質的貝魯特報章記者卡吉特說：特別調製的食物後，數名本來身體健壯的人質身體感到不適，胃痛並發熱。

卡吉特在佔領使館事件完結前已獲釋，據報當時警方問他的問題全集中於送進使館內的食物上，「槍手有否吃下該些食物」等問題。

同時「星期日泰晤士報」報導，恐怖分子在三月三十一日開始使以「阿剌伯遊客」的身份住在一家倫敦旅館內，計劃該次佔領使館行動。

該報稱：他們均持有伊拉克證件，從伊拉克南部的巴斯拉到來，該區在伊朗庫爾德省份邊緣，槍手們要求庫爾德省的獨立。

「星期日時報」指出該黨恐怖分子的首領爲艾拉，他年紀較大，禿頭，寓址在巴格達。據報在人質獲救後逃去。

【倫敦美聯社電】蘇格蘭場週日稱英國警方正追尋劫持伊朗大使館的第七名槍手下落。

這是官方首次證實自四月三十日劫持大使館行動中的伊朗籍阿剌伯離心份子中還有一名在逃於外。

五月五日英軍突擊隊進攻大使館過程中有五名槍手被殺，其中一名被生擒，救出十九名人質。

一名蘇格蘭場發言人周日稱警方正在搜索第七名槍手，他並沒有參予實際攻擊大使館行動。

一名警方發言人稱：「我們不知道他是否還在英國，但我們以爲他不是槍手首領，我們相信首領已於大使館槍戰中被殺。」

兩美相會：一九七九年美國小姐費妮爾（紐約州）和環球小姐亞雅妮露（委內瑞拉），五月十日抵達密西西比洛克夕市一九八零年美國小姐競選大會。新美國小姐將於五月十五日加冕，而新環球小姐將於七月七日在南韓漢城誕生。（合衆國際社）

行劫銀行快速見稱「兩分鐘黨」落網

槍林彈雨陸空追擊終成擒

【洛杉磯十一日法新社電】警方報導稱：昨在一次血腥槍戰，炸彈與追過此間附近山區的四十哩追逐後，三名涉嫌行劫銀行的疑匪被捕，事件中，兩名匪徒與一名警長喪生。

警方稱：週五晚，在銀行剛要關門時，五名蒙面槍手闖入加州羅各一家銀行，他們下令銀行職員俯臥在地上，搶去一萬九千元後離去。

當他們乘坐一輛貨車逃走之際，警方的汽車趕到現場，槍戰便爆發。該輛汽車彈痕纍纍，司機喪生，四名槍手轉乘一輛貨車逃走，警方駕車追逐了四十哩，穿過山區與聖布蘭甸勞山谷樹林區。

槍手企圖以自製炸彈擊退警方追趕，一名副警長喪生。一架警方直升機中槍後亦被迫降。受傷的槍手在晚間藏匿在一個較峭的叢林山區中，在週六日較晚時份被警方繼續追尋。警方稱：其中三人投降，第四名劫匪躲在深谷中，在下午被一架裝有「熱追蹤器」的直升機發現。警方稱：他不理警方警告繼續走動，因此被射擊。該批劫匪因在聖地牙哥另一宗銀行劫案中行劫的速度而被稱爲「兩分鐘黨」。一名聯邦調查局特務稱：警方一直調查該批劫匪的行踪，但在羅各銀行劫案發生前失去他們的踪跡。

卡特與朗奴列根 懷州初選又勝出

【懷俄明州斜陽十一日法新社電】總統卡特與前加州州長朗奴列根週六分別在懷俄明的民主黨與共和黨黨籍會議中獲勝。

在民主黨方面，卡特獲得百份之七十一的票數，他的主要對手參議員愛德華甘迺迪只獲百份之廿九。因此卡特在民主黨全國大會上將得到懷俄明州八名代表的支持，而甘迺迪只得三名。

在共和黨方面，朗奴列根五月三日在德薩斯，密蘇里，奧克拉荷馬與阿利桑那州獲勝後，現又贏得該州十九名代表的其中十六名的支持，該些支持仍未屬正式，但這些代表已宣稱他們會在共和黨全國大會上支持列根。

同時，在維珍尼亞一些省份的初選中，朗奴列根擊敗前中央情報局局長布殊，得到該州六名代表的支持維珍尼亞一州的另外五十五名共和黨代表將在未來數週內作出決定。

教宗訪象牙海岸：五十九歲的教宗保祿二世，五月十日在亞拜然向數以百計在街上夾道歡迎他的人羣致敬。象牙海岸是教宗非洲六國之行的終點。（合衆國際社）

美官員預料 廿萬巴民湧 五古難將美

【華盛頓十日法新社電】國務院官員今天表示，可能會有二十五萬古巴難民湧入美國，要求不要透露姓名的官員[illegible]特羅可能意圖除去「不受[illegible]逐二十五萬人。

他們說，美國可能要收[illegible]

這是美國官員首次定出[illegible]到目前爲止已有約三萬人[illegible]

美政府貸款十五億 「佳士拿」免於倒閉

加拿大分廠亦獲貸款援助

[illegible]

越南來客忘憂患 寶島歡居樂怡怡

澎湖優美難民悠閒候徙

【中央社譯柯普萊社特稿】四百六十七名幸運的男女老幼正暫時住在中華民國台灣西海岸澎湖群島諸美村這個安靜的漁村裡。

這四百六十七名來自越南的海上難民當中，有些是華僑，有些是越南人。他們很幸運，因爲經由中國大陸災胞救濟總會與中華民國政府之努力，[illegible]

[illegible]些難民剛剛祇來這兒一個月，有[illegible]個月，有些人則可能很不幸的或須長久住在澎湖群島或獲得在台[illegible]國當局收容這些難民的優先順序[illegible]那些在越戰期間曾爲美國服務且[illegible]以及在美國有近親的人，其次才[illegible]親戚卻很難聯絡上的人，其他則[illegible]最後這兩類的人將很難移民到美[illegible]民團體則在短期內任何地方也可[illegible]止與其他難民隔絕開來。這四十[illegible]一百卅七人的船隻上的生還者，[illegible]他難民團體所沒有遭遇過的最慘[illegible]個幾乎既無食物又無飲水的無人[illegible]中九十一人喪生，而在這些絕望的生還者中還發生過吃人肉的情形。

此地的負責人士已做出決定，這四十六名生還者仍不宜與其他收容所的難民共同相處。

然而，對此地的大多數難民而言，這兒的生活等于是他們逃離以往在越南的恐怖，在海上逃難的經驗，以及對於未來在另一個國家過著美好生活的憧憬之間的一段快樂的插曲，除了娛樂與讀書之外，此地也開課教婦女學習裁縫，並教男人各種謀生的技巧。要孩獲充分的牛奶供應，新來的成年人每人可獲十二美元的零用錢，孩童減半。每人可獲得五十一美元購買多衣，并分配到床具（墊被、蓋被、枕頭、草蓆及蚊帳。）

但是爲甚麼中華民國會比別人對這些難民提供更多的援助呢？

蔡先生說：「我們中國人向來總是盡力照顧自己人，當然我們對越南人也一視同仁，來到此地的越南難民人數現在幾與華僑人數相等。我們讓這些人知道，在與共黨統治下的生活比較一下，生活在自由社會是甚麼樣子。」

不論中華民國在這方面付出努力的動機爲何，看看它所獲得的成果就是一種感人的經驗——那些不久之前在海上還幾乎要餓死或淹死的孩童，如今卻在一個友善的環境中快樂的玩耍。

正如一名以前作過海上難民的越南人，李文歡從他在檀香山的新家寓來的信所說的：「我一直在新求上帝保佑你們的國家、你們的家人和你們自己。我住在台灣的越南難民收容所的那段日子叫我終身難忘。」（范文譯）

印尼華商神通廣大 作弊竟獲官府護航

軍方拉人檢察當局不准 劍拔弩張驚動司令出頭

【耶加達十一日法新社電】一名軍方發言人今日稱，一名華商人似乎曾在耶加達軍方司令部與該市的「高等檢察當局」之間挑撥離間，引起一度的緊張，結果在軍方司令官歷桑諾少將出面干涉後，這場風波才告平息。

該華商因被控賄賂和涉及一宗約達十二億盧比（約二百萬美元）騙局罪名，受到檢查當局的羈留。但他當時正住在耶加達中央郊區的一幢豪華房子中，一如行動自由的人。

該名發言人稱：「如此的形勢引起了他是否眞的遭受扣押的懷疑，而爲了各執法機關的良好聲名，我們決定將他由該屋內帶走」。

於是一隊武裝人員前往該處拘捕該名商人，但有兩名負責守衛着該處的檢察當局的人員，不准該隊人馬將該名商人帶走，他們展示出一封由高等檢察當局簽發，指明該名商人應逗留在該處的信件。

當時曾一度引起緊張，該隊人員於是向歷桑諾將軍請示。

歷桑諾將軍出面干涉後，緊張形勢得以瓦解，而該名商人亦被由該座房子帶離。

該名發言人補充稱：「該名華人似乎企圖挑撥離間執法者。」

該名商人在耶加達北部皮陸特區進行一個地產物業計劃。他的審訊是非常令人感興趣的，因爲該案涉及耶加達市政府的數名官員，包括北耶加達的前任市長特溫南圖「城市計劃理事會」首腦愛提等人。

另外又有數名銀行家因涉嫌未經有效程序便貸款給他而被羈押。

檢察當局一名發言人已撤消了一些控訴，該些控訴是被控某些檢察官曾受賄而讓該名商人在陀沙利生活得好像一名自由的人一樣。

該名發言人表示，「該些指控是沒有根據的及不眞確的。」他補充謂，軍方司令部已因帶走該名疑犯而干涉了法院事務。主管檢察當局的檢察總長阿里作出評論稱：「我並不介意他（該名疑犯）是否被羈留在其他地方」。

卡達菲對付海外政敵 羅馬利比亞商人遭親屬陰謀殺害

【羅馬十一日路透社電】警方今日拘捕了昨日被發現喪生的一名利比亞商人的親戚，該名商人明顯是一次謀殺利比亞領袖卡達菲對頭人的行動中受害者。

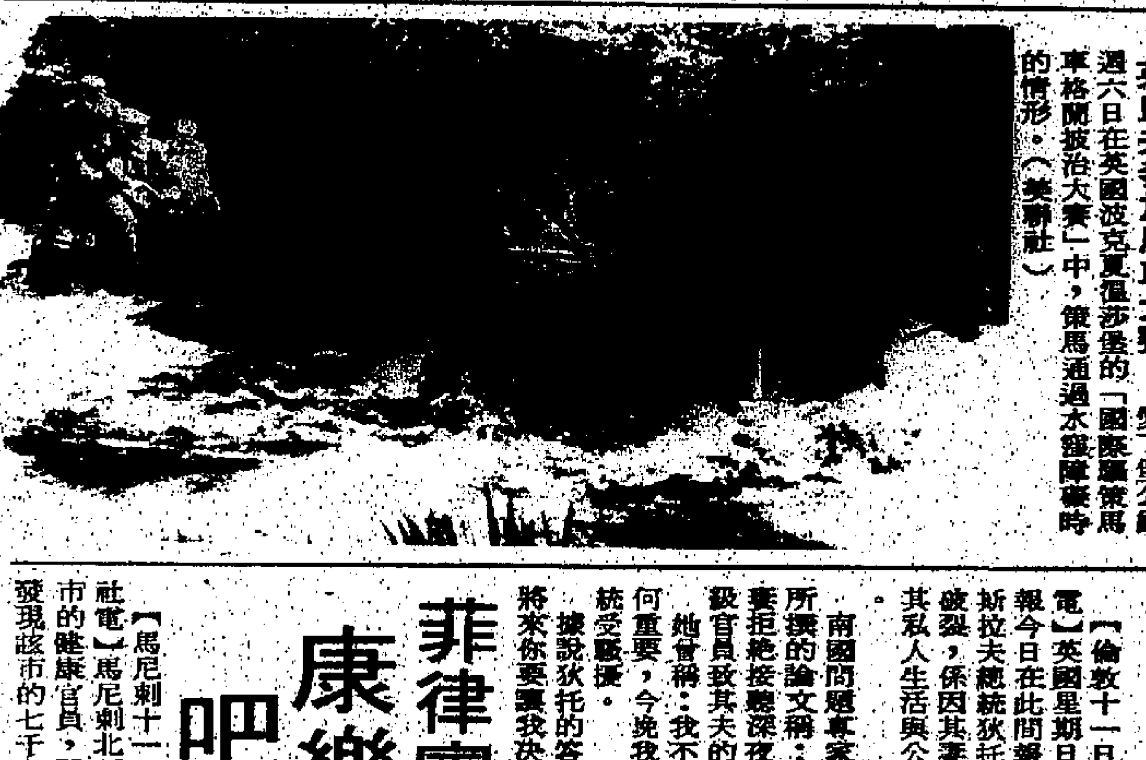
警方稱：被捕的疑犯爲卡茲米，他被盤問十八小時後被捕，被控串謀謀殺其表親麥卡米茲。

該名商人當時與兩人在羅馬一家擠擁的酒店酒吧內談話，其中一人拔出手槍向他的面部開槍。

警方今日稱：他們相信該名商人的親戚安排那次會面。

利比亞的領袖們曾警告稱：如他們的對頭人不返國將把他們消滅。

卡茲米是本年在羅馬被殺的第三名顯赫利比亞人。昨日，兩名利比亞人在英國被殺，一名前任利比亞外交人員則在波昂被射殺。



英皇夫參加馬車大賽：愛丁堡公爵週六日在英國波克夏溫莎堡的「國際駕馭馬車格蘭披治大賽」中，駕馬通過水窪障礙時的情形。（美聯社）

妻子太着重私生活 深夜拒接電話引起歧見 導致狄托婚姻破裂

【倫敦十一日法新社電】英國星期日觀察人報今日在此間報導：南斯拉夫總統狄托婚姻之破裂，係因其妻子要將其私人生活與公務分離。

南國問題專家李德勒所撰的論文稱：狄托之妻拒絕接聽深夜政府高級官員致其夫的電話。

她曾稱：我不理是如何重要，今晚我不欲總統受騷擾。

據說狄托的答覆是「將來你要讓我決定需要立即行動的事及可等至翌晨的事。」

因有此等歧見，狄托便離開家庭，其後雖有企圖和解，狄氏夫婦終沒有復合。

狄托分離的妻子星期四還在倘爾格來德領導殯禮的行列。

菲律賓美軍基地附近 康樂中心不康樂 吧女不少患性病

【馬尼剌十一日法新社電】馬尼剌北部安琪市的健康官員，因發現該市的七千名酒吧女郎中有百分之十二患有「性傳染病」而感到震驚。

該市是駐守於「美國第十三航空大隊」的美國克拉克空軍基地附近的美軍主要「休息和康樂中心」。該市的官員已與酒吧東主會晤，以請求他們幫助調查該疾病的傳播程度。

美文版的馬尼剌公報報導稱，該市的健康主任番化，要求酒吧東主「不要使吧女繼續受性病折磨」，而要立刻扭轉形勢，把她們送院治療。

報導稱，該市的其他官員說，很多在夜總會、酒吧、按摩院、酒店和「卡巴萊」餐館工作的女郎逃避接受健康署的定期性病檢查。

該報導又稱，在該市做遊客生意酒吧的每十名女僱員中，就有一名是患有肺結核。

中共入會問題 世銀日內商討

【北平十一日法新社電】外交消息來源稱：世界銀行事務委員會，將在未來數日內開會討論中共聲稱取代中華民國目前擁有之席位的問題。

在去月獲准加入國際貨幣基金會的中共向委會成員重申，它不會負擔自共黨在一九四九年掌政以來中華民國所負債項。

中華民國在上月退出國際貨幣基金會，其席位由中共取代。

世界銀行主席，前美國國防部長麥南馬拉，上月在北平與中共官員們會晤，討論中共加入的條件。

抗議越南介入高棉 巴黎千名棉人示威 向越使館遞抗議書

【巴黎十一日法新社電】一千名高棉人今日遊行到此間越南大使館，抗議越南軍事介入高棉並對高棉平民用使毒氣。

示威羣衆把一封抗議書遞進使館鬧門內，但未有使館人員出現，同時使館大門緊閉。

該次遊行在海外高棉人聯會呼籲下進行，遊行者中大部分是高棉最大非共黨反對組織——高棉人民國家解放陣線的分子。但亦包括其他幾個類似的團體之成員。

領導該次示威的是組織的領袖森蒂亞，他亦是高棉人民國家解放陣綫事務委員會的成員，該組織的副主席謝雲與其海外代表慶安克亦一同率領該次示威。

電子大盜搗亂英倫 洗去電腦罪案紀錄

兼把機密資料販賣漁利

【倫敦十一日法新社電】根據英國的「世界新聞」周刊報導，能夠接近英國警方中央電腦的犯罪者說除了電腦記憶系統中的罪案紀錄，並且把機密資料賣給商人，私家偵探和下層社會人士。

報導稱，犯罪者在一具電話，一副迷你電腦和一架輕便電視機的協助下，發現警方採用的電腦密碼，然後高價出售資料。

「世界新聞」周刊說，一名商人購買兩名恐嚇控告他無理解僱的前僱員的犯罪記錄。

該周刊指出，未有人被捕，但它說警方渴望找出歹徒是否已揭露設計作保護機密資料的高度秘密的密碼。

帽飾復古：英國製帽行業總會，週日在倫敦展出兩款由[illegible]的二十年代帽子。派拉迪（左）所戴的[illegible]，另一名模特兒是[illegible]。（美聯社）

英國保守黨閣員 亦擬改革上議院

繼工黨廢除之議

【倫敦十一日法新社電】倫敦「星期日泰晤士報」今天報導：英國首相戴卓爾夫人的保守黨政府多名資深內閣閣員，均贊成以一個新的國會上議院，取代目前的上議院地位。

該報說，上述建議是繼反對派工黨在其下次的大選宣言中決定包括廢除上議院之後提出。

一些保守黨部長恐怕工黨可能希望推出一個集合所有法律權力的獨一國會機構。他們贊成由均衡的代表選出一個新的議院。該報說：目前而言，英國國會議員是在一次單獨投票中由簡單的大多數選出，上議院則由政府委任的貴族，世襲貴族，主教及上議院執掌司法的議員組成。

該建議將可能在國會舉行秋季會議時提出討論。該報稱：上週在國會討論由工黨支持廢除上議院的動議，已被輕易擊敗。

熊貓缺乏草糧 餓死一百多頭

【北平十一日法新社電】據「新華社」今日發表的統計數字稱：中共擁有超過一千頭熊貓[illegible]不到食物時，便把頭放在一對前掌中間死去。

該通訊社補充說：中共的十個熊貓保護區其中八個在四川，另外兩個在華北，總面積共五十六萬公頃。

不滿當局對謀殺犯判決 有人怒攀自由神像 懸掛巨幅抗議標語

【紐約十一日美聯社電】兩名男子週六日使用橡膠真空吸盤及長釘，爬上自由神像的一部分，爲他們不滿意當局對待一名謀殺犯的判決而惹人注目。

當防止他們跌下，自由神像下面已擺放了大堆的充氣墊子。雖然公園職員估計該對男子會造成約八萬美元的損失，但警方祇備有攀援及拯救用具，不準不備爬上這座高達三百零五呎（九十五公尺）的自由神像，將他們帶下來。

公園主管坦南說：「在該處停止他們是冒險的。」

他說：「眞眞正正的沒有辦法將他們停下來，直到他們爬到頂端或摔下來。」

公園監督莫域在週六晚的記者招待會中表示，兩名男子（証實是三十五歲的多崇特和三十一歲魯特福）可能在本週日仍然留在該處。

他說，該兩名在自由神像懸掛一標語的男子，並無提出要求。

第三名男子，即三十五歲的法利，被公園職員指爲與該兩名攀登人「有關」，已在該處附近被捕，控以隨地拋棄垃圾的罪名。

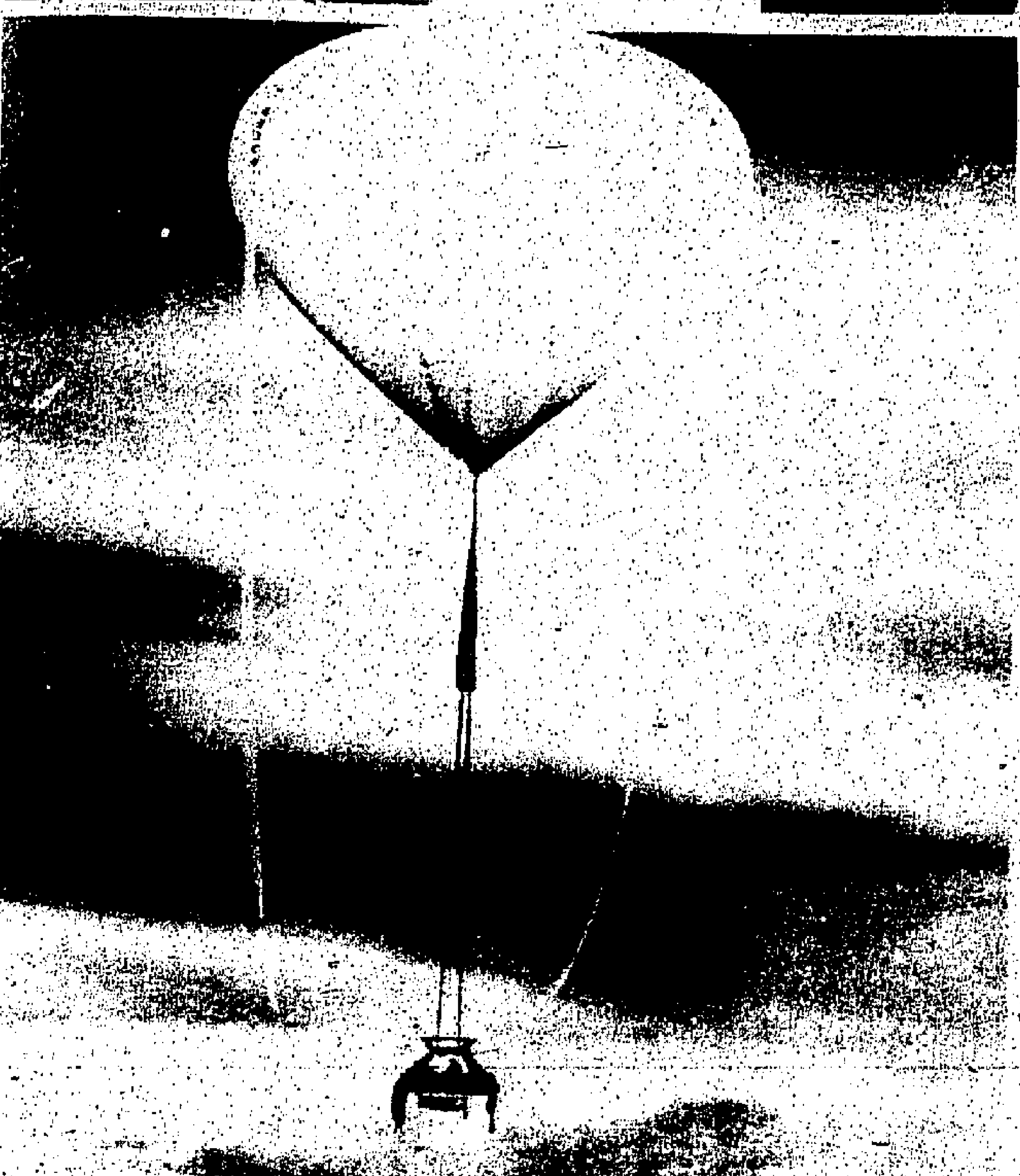
←一名革命衛隊在德黑蘭街道上巡邏，他的槍管上挿上了一朵玫瑰花。

↓對於「東尼蘭杜爾」來說，有莎莎嘉寶在身傍實在是太過誘惑了。在五月九日於麥迪遜廣場花園舉行的為一個基金籌款的著名人士西部牧童表演中，他以他的牧童帽遮着嘉寶小姐的上半身不受相機燈光的騷擾。

→美國務卿莫斯基在五月九日第一日上班。他在國務院大廈的大堂向集攏的國務院職員致意，莫斯基在五月八日深夜宣誓接替已辭職的范斯的國務卿一職。在他左邊身傍的是他的妻子珍泥。

時事傳真

→選舉總部官員正在德黑蘭內政部收集及統計選票數目。伊朗人民於九日前往投票選舉伊斯蘭國會——這國會將會決定五十三名美國人質命運。



←兩名駕駛氣球的冒險家，在五月八日乘坐氣球飛越在拉斯維加斯以北約七十哩的內華達沙漠一萬六千呎的上空。他們當時正在作由舊金山至北卡羅來納州「基蒂霍克」的不停站越洲飛行。

←一名踏高蹺的非洲表演者與在訪的若望保祿二世握手。教宗正進行非洲六國訪問。這是他行程中最後的一日訪問。

←「多西亨特」在五月九日在紐約「華盛頓高地」用槍將他的合法妻子及四歲大的女兒挾持在一輛出租汽車的後面座位上，並威脅要將他那已分居了的妻子殺死，因為他在較早時曾見到她與另一個男子同行。警方人員在將亨特擊斃後，便將母女二人從車內拖出。該名女子是一名血友病的患者，她被一顆警員開槍擊中，穿過他丈夫身體的子彈擊中而受傷。

銀行公會白朗謂美利率雖降

本地通脹程度未明 為免信貸膨脹刺激 港利率仍難降低

金融界人士則認為利率維持 主因對抗存款公司吸存高息

自四月中，美國利率從二分高峰回落時，金融人士對盈利率調高的壓力放了一口氣，隨着美利率節節下降，而港人更存有幻想，不禁要問，港利率何時又從頂峰下跌呢？近兩週來，銀行減息之說甚囂塵上，上週六外滙銀行公會利率小組的例會中決定港利率不變。

據該公會代任主席威廉・白朗指出，維持利率不變的決定是以平抑通貨膨脹為考慮大前提，通脹構成的因素依然足以阻礙本港經濟增長。因此在維持現有利率水平下，足可避免造成信貸膨脹刺激本地通脹的弊端。

就以三月份本港貨幣供應及金融資料作準，白朗同意今年首季本港貨幣增長已顯著回落，但尚有待進一步證實下跌趨勢已告形成，基於內部經濟狀況，故決定保持利率不變。不過他承認美國利率大幅回順，會對該會在檢討利率時造成影響。

銀行界一位專家指出，利率小組的決定主要是基於目前外圍政局尚未明朗化，此外，亦不能忽略減息對本港各行業所構成的影響。不過有跡象顯示部分銀行界人士希望維持銀行競爭能力，至於上一次本港銀行調整利率的主要因素，他們認為是由於當時部分存款公司所訂的利率遠較銀行為高，令不少資金轉流入存款公司所致，從今年首季的金融統計資料顯示，三月份銀行存款減少十六億七千二百萬港元，而接受存款公司的存款總量增加九億九千七百萬元，顯示存款公司的高息政策對銀行已構成嚴重的威脅，由於本港銀行對利率調整的制度必須顧慮很多因素，在靈活上遠較存款公司為低，因此除非海外市場的利率有進一步調落，而本港市場借貸需求顯著減少，否則本港將會維持一段高利率水平的期間。

通貨膨脹・信貸需求 資金調動・港滙強弱

決定利率走勢

利率問題較一般人想像複雜，其升降並不是孤立的經濟現象，必須就其他經濟變素及貨幣數字加以分析。若單從資金移動的角度去看，利率只是眾多因素之一，對個別投資者來說，資金外調套息所涉及的外滙風險有時頗大，故不能純粹計較利息差距，而必須多方面了解有關地區的經濟形勢，例如通貨膨脹率，貨幣供應及借款需求，都是很重要的變素。直言之，這些因素亦足影響本港資金的移動以至港滙的基本動向，是釐訂利率水平前所必須顧及的。

踏入今年二月中，美國利率節節上揚，在短短數週之間，商業銀行最優惠貸款利率竟自一分五厘二五提高至目前之兩分。香港方面，銀行最優惠貸款利率自去年八月已提高至一分四厘半的歷史性水平，在美國利率脫幅上升的沖擊下，銀行界迫於在三月十一日再度調高利率，使最優惠利率攀上一分六厘的另一高峯，此舉純屬防禦性質，以免港元遭遇重大壓力。曾在一個時期，香港利率所處水平，與美國利率有一段距離，優惠貸款利率所差僅限於四厘，但若以本港存款利率與歐洲美元存息比較，則差幅可謂不小。是以一般人認為，當時資金大量外流套息的可能性極大，對港元滙率構成威脅。在這種心理壓力下，本港雖未出現資金大量流失的跡象，但股市和地產等一些反應較敏銳市場早受到頗大影響。以股市為例，自今年二月中即出現強大的拋售壓力，股價反覆下挫，恒生指數在三月底已下降至七八三點二二。今年二月十五日，該指數曾創下六年來之最高峯，達九六三點一七，比對之下，該指數在一個半月內挫去百分之十八點七，跌勢頗為凌厲。至於地產市場，自政府宣佈全面管制住宅樓宇租金後即轉趨沉寂，現再加上高利率影響，市道更為淡靜。

三個月內美利率將祗達12厘

港利率短期可望減半至一厘

萬國寶通銀行香港區總經理白禮士表示，從近期本港資金成本分析，本港利息可望跟隨美國作出調整，特別近日港元兌美元已升至數月內的高水平，而美國的銀行在國內經濟出現收縮，借貸需求劇減下，他個人預計在未來三個月內美銀行的最優惠利率可望降至一分四厘與一分二厘的水平，此舉足以促成本港利率回落，因此在短期內本港利率可望降低一厘或半厘左右。

白禮士又認為調低利率將會減低本港工商業資金成本，長期來說會令市場物價回落，對改善通貨膨脹有一定補助；就以利率與通貨膨脹比率，在香港所面臨的高度通脹環境下，銀行利率該低於通脹率約兩厘，因此他認為本港利率似屬過高。

一位華資銀行發言人認為從近月市場借貸情況，普遍已受到高利率的影響，一般私人性貸款、樓宇按揭及製造業貸款已見大幅放緩，三月份銀行存貸比率雖見增加，主要是由於銀行受接受存款公司以高息吸取存款影響，而銀行向各行業的貸款已有放緩跡象，其中以本港製造業受高利率影響最大，在海外市場訂單減少，本地生產成本未見收縮下，息口調減對一般經營人士是可產生一定的幫助。

從近日主要接受存款公司已紛紛把利率減低，已充分顯示本港對借貸需求已告放緩，若干大銀行卻持續收緊銀行同業拆借的資源，促成近日同業拆息依然維持在高水平，不過，他估計這種人為的高利率政策不可能持久，在外國利率進一步調落下，本地利息必會作出相應調整。

商品交易所入會費

增一倍達二十萬元

【本報訊】香港商品交易所主席施彼德宣佈，新加入為該所會員將要付出二十萬元，才能成為股東會員。這項費用比現時的十萬元增加一倍，較早時，由於政府批准交易所開辦黃金期貨買賣，申請為會員之申請書十分擠擁，而可供應之席位有限。因此短期內可能暫停接受申請。

施彼德就商品交易所這項董事局決定發表評論：「只有那些將真正從事商品買賣的（申請者），我們才能接納。」

香港商品交易所董事局正在審慎處理各申請書。各申請書要符合財政，信譽和證明有意充份運用會員權利積極參予買賣的人仕，才會獲得批准。

只有本港居民和本地註冊公司才會受考慮。

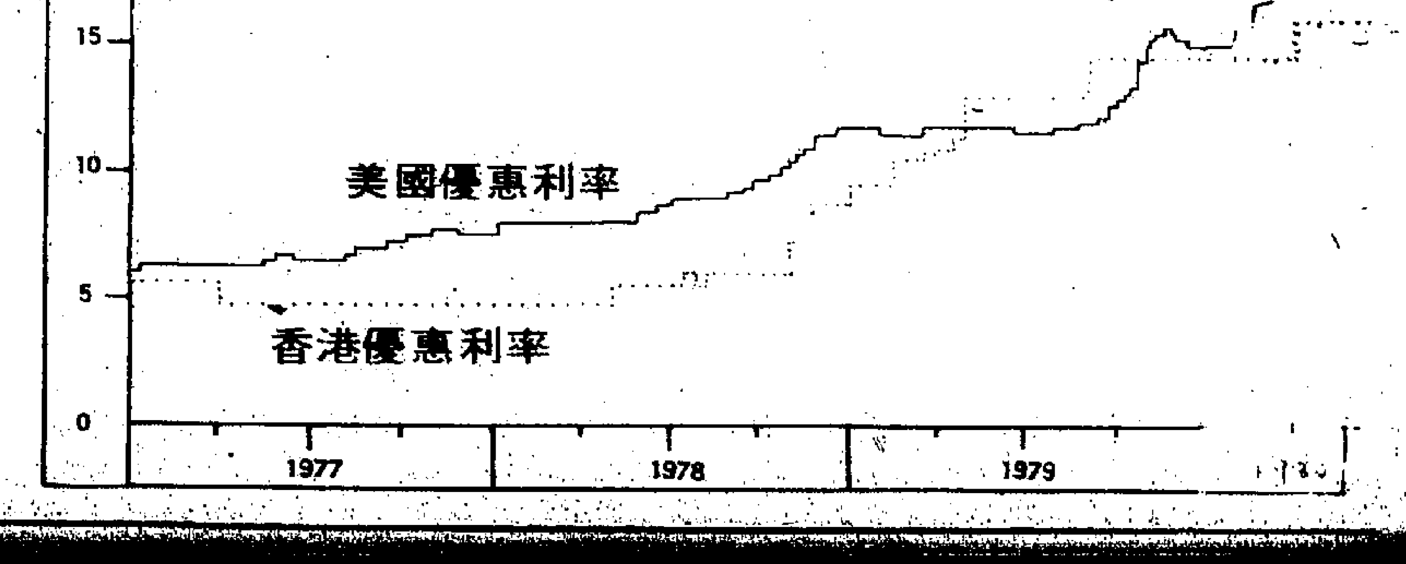
這些個人或公司起碼要擁有資金二百萬元，付出五萬元（將來可退還），作為賠償基金，以及購買交易所現值二十萬元的股份。

香港交易所各正式會員，可申請交易所內各種期貨市場之出市權。現有之市場為棉花，大豆，糖和即將開辦的期金市場。

海味行情表

品種	單位	價格
靚花菇	担	一四〇〇〇—一四五〇〇元
日本厚菇	担	一一六〇〇元
上井菇	担	九八〇〇—一〇五〇〇元
中井菇	担	八三〇〇元
下井菇	担	七五〇〇元
原粒湘蓮	担	一一〇〇元
特級雞心棗	担	一七五〇元
韓國大蝦豉	担	三二五〇元
暹羅淡菜	担	七〇〇元
蝦米	担	一八五〇元
普通魷魚	担	二六〇〇—二八〇〇元
港產鰽魚	担	二四〇〇—二三〇〇元
吉鮑（卅頭）	担	五二〇〇〇元
吉鮑（廿頭）	担	五六五〇〇元
髮菜	担	一七〇〇〇元
雲耳	担	五二〇〇—四五〇〇元
三級棗	担	七五〇元
特級棗	担	八一〇元
開邊蓮	担	一二五〇元
綠豆澱粉	担	二九〇元
佛山冰糖	担	一一九三元
石門合桃	担	三一〇元
青島苦杏	担	七八〇元
中國腰果	担	一九〇〇元
特大元貝	担	二〇二〇〇—一九八〇〇元
大元貝	担	一八六〇〇—一八四〇〇元
普通元貝	担	八〇〇〇元

近年港美利率差距



今年貨幣供應增減情況

80年	一月	二月	三月
M1（增長率）：	＋1.8%	＋2.0%	－6.2%
M2（增長率）：	＋2.9%	＋1.0%	－2.7%
M3（增長率）：	＋5.3%	＋2.6%	－1.0%
銀行本地貸款：	＋6.4%	＋4.6%	＋0.4%
存款公司貸款：	＋7.3%	＋5.2%	＋9.4%

一週金融述評

金市牛皮待變波幅甚窄

基金會停售金影響難料

整週無特殊刺激 港市微跌十七元

□駱銘生

【本報特稿】上週整個國際金市不脫牛皮待變，國際貨幣基金組織賣金之反應，正如一般之估計，尚覺平靜，與自由市場相距不遠。

本港金市，上週之波幅甚窄，人心多作觀望，上週之最高價為週一市，每兩成三〇六八・〇，最低價為週三市，每兩成二九五〇・〇，一週間之差幅為一一八・〇元，週末以二九九〇・〇收市，較之前週末之尾盤價三〇〇七・〇仍跌十七元。

上週三國際貨幣基金會賣金有結果，平均價為五〇四・九〇美元，最高投標價為五一一・一五美元，最低標價為五〇〇・二〇美元，今次之投標總數量為一百八十二萬安士。是期為該組織最後一期之賣金，今後之動向未明，而該會主席米勒亦未有明確之表示，不過估計短期內仍不會賣金，繼美國財政部賣金之舉停止後，國際貨幣基金會亦不再出售，對自由市場之供求會否有影響，目前仍難逆測，不過現時西歐金市正處低潮，此一調整期仍會持續一段時期，在買家需求量不大，再加上多頭回吐，所以形成金價之走勢呈上落市，在每安士五百一十美元左右牛皮，形成交投疏靜之局面，買家均靜觀其變。

近期西方國家已將利率逐漸調低，但對金市所起之刺激作用不大，況且早期大幅度加息，亦未對金市有影響，所以利率回落，亦為合理之調整，而美元在西歐外滙市場亦無大變化。展望近期金市仍處牛皮待變之局。

美鈔上週先揚後賑，大鈔上週在四・八七五—四・九四〇之間上落，普鈔上週在四・七八〇—四・九三五之間上落。通天單上週在四・八七〇—四・九四五之間上落。美滙上週在四・八八〇—四・九九五之間上落。

日元平穩，大紙上週在二〇五・〇—二〇九・〇之間上落，細紙上週在二〇四・〇—二〇八・五〇之間上落。西德馬克上週在一一六・〇—一一七・〇之間上落。法國法郎上週在一一六・〇—一一七・〇之間上落。瑞士法郎上週在二九一・〇—二九五・五〇之間上落。新台幣上週在一一八・〇—一二〇・〇之間上落。

（一週間本港金市走勢）（以每兩港元計算）

日期	開市	收市	最高	最低	波幅	息價
4月5日（週一）	3015.0	3050.0	3068.0	3015.0	35.0	去息18.06
4月6日（週二）	3014.0	3015.0	3049.0	3005.0	44.0	去息15.25
4月7日（週三）	2995.0	2984.0	2995.0	2950.0	45.0	去息12.06
5月8日（週四）	2978.0	2993.0	3009.0	2978.0	21.0	去息11.92
5月9日（週五）	2990.0	2975.0	2997.0	2968.0	29.0	去息12.96
5月10日（週六）	3007.0	2990.0	3007.0	2987.0	20.0	去息14.87

（一週間國際金市尾盤行情）（一律以每安士計算）

日期	倫敦二盤價	瑞士出價	巴黎	紐約(6月份)	倫敦轉讓銀
4月5日（週一）	（休息無市）	518.00	537.47	523.00	（休息無市）
4月6日（週二）	512.50	515.00	542.21	510.00	2.2800
4月7日（週三）	510.00	513.00	536.04	517.00	2.2818
5月8日（週四）	515.75	518.00	536.71	512.50	2.2865
5月9日（週五）	508.25	511.00	533.31	515.70	2.2685

（上表行情由佳富集團提供資料）

工商界

足總盃決賽兄弟打真軍
寶路華雖敗不辱
精工伺機奪錦標
三比二雙方入球梅花間竹

【本報訊】精工與寶路華昨午在大球場展開一場激烈競爭本屆足總盃錦標，雙方拉成均勢，入球梅花間竹，由於兩隊門將演出優劣有別，結果精工在一球落後的劣勢下，憑十二碼罰球扭轉局勢，威廉士隨後兩記頭槌建功，最後以三比二擊敗寶路華捧去足總盃。

寶路華雖然未能一嘗捧盃滋味，但他們演出不俗，球員均盡了最大努力，故此賽後繞場一週仍獲得一萬九千六百四十二名球迷其中大部份的掌聲。

精工能夠捧盃，並不是踢得比寶路華好，他們所射入的三球波，第一球十二碼，森寶推球入禁區，余國森飛鏟，已將球踢去，但收不住腳，將森寶勾倒，球証是可以不判罰的，第二球是由胡國雄開出角球，黃金福跳起時間差，被威廉士頂入，第三球，又是胡國雄近角球獲傳中，黃金福竟然打手搥落空，給威廉士頂入，精工全場未有過精彩的射門鏡頭。

雖然寶路華首開紀錄的一球有多少拖泥帶水，但射入第二球卻十分精彩，或許實尼不能重演一次，但他表現得爆炸力，首先他在中場一腳斜傳右路給曾永雄，立即飛奔，走入中路接應回傳以第一時間撞射入網，清脆俐落。

精工保不敗，卡鎬英可記一功，他在下半場廿三分鐘飛身撲救施建熙的妙射，精彩絕倫，完場前五分鐘，他奮不顧身出截托魯夫單刀腳下球使精工得保不失。

精工除了卡鎬英有水準演出外，曾廷輝有一柱擎天優異的表現。胡國雄除射十二碼建功外，兩腳傳中，給威廉士建功，充份發揮了他的技巧。

寶路華大致已踢出水準，施建熙活躍，傳射俱佳，實尼與托魯夫演出應有的水準，可惜在進攻時，何新華不上，使精工有喘氣時間。黃金福稍為失水準，他應付高空波完全失去信心，否則，寶路華有機會反勝。

賽前很多人以為兩隊兄弟兵本是同根生，精工會稍讓寶路華，結果兩隊球員與落力比賽，打破了疑惑，雙方球員踢得並不很客氣，賴汝福先有小動作，後來成為了寶路華報復的對象，何新華因而被黃牌警告，黎榮富卻僥倖被球証放過一碼，麥哥利亦因犯托魯夫遭記名警告。昨役是近期較有水準及精彩的球賽，對球迷已有交代。

精工隊隊長胡國雄高擎足總盃

卡路士頭槌開紀錄
精工十二碼球扳平
威廉士梅開二度
黃金福失手被擒

上半場開賽八分鐘，寶路華首先打開紀錄，施建熙伺機吊球入禁區，托魯夫頭攻，皮球中掘彈下，卡路士把握機會衝前頂球入網以一比零領先。三分鐘後精工即告扳和，森寶從右輔位盤球切入禁區，余國森剷波將森寶勾倒，球証張國駒吹罰十二碼，精工由胡國雄操刀射球入網，扳成一比一平手。

精工稍後派出盧福興入替張炳衡，加強右方攻擊力，廿四分鐘，精工失機，威廉士妙傳，夏里士頭入禁區，黃金福已棄閘，但夏里士沒有信心起腳，橫傳站於更好位置的胡國雄，但胡可能不料有此一着，近門插射「甩Q」。森寶與夏里士分別在卅六及四十一分鐘亦臨門失腳，錯過黃金機會。半場兩隊不分勝負以一比一賽和。

下半場十八分鐘盧洪海中場直綫傳上，夏里士以速度擺脫安德遜單刀，黃金福經驗老到衝出禁區外以短技術撲倒夏里士，只被罰一自由球，曾永雄此時入替李桂雄，精工在右路迫得一角球，胡國雄開出，威廉士躍頂時間準，黃金福失手就擒，精工以二比一反超前。

寶路華在廿三分鐘發揮凌厲攻勢，卡路士在亂軍中抽射給精工守衛門出，施建熙在左輔位二十碼截得勁射，皮球如矢離弦，直於右上角，但卡鎬英身手不凡，飛身將球托出底綫。五分鐘後，精工終不能抵擋寶路華猛烈攻勢，實尼斜傳曾永雄即走入中路接應回傳，如閃電般接射破網，寶路華又追成二比二平手，場內氣氛掀起高潮。

寶路華氣勢更盛，三十分，施建熙右邊匯傳中，托魯夫近門接應頭攻，惜為卡鎬英站好位將球沒收。精工稍定陣腳即反攻，胡國雄在右路斬球入中路，威廉士躍立雞羣，黃金福手搥打空給他頂入網，精工遂以三比二再度領前。

寶路華在完場前五分鐘亦有機會扳平，實尼直綫傳交托魯夫推球入禁區，正擬起腳，但卡鎬英棄閘以腳門去危球，精工遂能保持三比二戰果終場，奪得本季第二項錦標，昨戰的兩隊出場陣容如後：（太陽神）

（精工）卡鎬英、麥哥利、盧洪海、曾廷輝、賴汝福、古廉權、胡國雄、威廉士、張炳衡、森寶、夏里士

（寶路華）黃金福、余國森、施建熙、安德遜、李桂雄、托魯夫、黎榮富、卡路士、何新華、實尼

除褲！精工夏里士（右14號）昨午被對方擁傷，但却能使威廉士頂入三比二獲勝後，未知是擁傷抑或不滿對方殘擁，竟將球褲除下，常有內褲，不致露醜。（本報記者吳漢傑攝）

球員力戰而敗
張子岱好言勸解
詹培忠彈劾球証
四天兩戰為不利主因

【本報訊】昨日精工與寶路華在足總杯決賽中，雙方均演出優異，演成一幕緊張刺激精采兼而有之的大戰。對整場比賽而言，寶路華是略為佔優的，但幸運之神似乎眷戀精工，威廉士兩次突擊頭槌攻門，較易破網，就此氣走寶路華，重登足總杯寶座。

賽後寶路華球員垂頭喪氣，認為輸得十分不值，教練張子岱冷靜的安慰各球員，鼓勵各人不要氣餒，而是這場比賽寶路華已盡了全力，對球迷是有所交待。「亞香」指出精工之勝，是非常够運；寶路華整場波的形勢都很好，可以說控制大局，各球員的狀態及拚勁都是毫無疑問，輸第一球可能是贏得太快之緣故，入球之後球員一時疏忽被扳平。

至於輸第二及第三球，「亞香」則認為積奇該負點責任，「兩次」「一走」威廉士，西對方頂入致敗。不過他始終覺得寶路華不够運氣，

決定性一球 寶路華門將黃金福（右），祇顧衛門的精工夏里士（左），而不顧威廉士（不在圖內）的頭球，因此狂輸三比二，實在是比賽的關鍵。（本報記者吳漢傑攝）

球壇淺唱

戰敗者堪值安慰

本地球迷愛鋤強扶弱，寶路華是昨日足總盃決賽的失敗者，但獲得不少球迷掌聲。總督盃決賽，加山亦是戰敗者，却被球迷以勝利者看待，給予熱烈喝采。

亞軍繞場跑成例

今季似乎流行盃賽亞軍賽後繞場一週，前者有加山，戰敗仍然有勇氣繞場跑，接受球迷歡呼，寶路華亦不甘後人，實行繞場跑搶回不少光彩。本港球迷十分現實，踢得好的一隊，無論贏輸都會得到捧場的。

最有丰度的觀衆

正如港會與駒騰踢護級戰，球迷百分九十是華人，但他們却為清一色洋人球會打氣，證明球迷無分彼此，也不會豎立種族歧見，本港球迷可以被稱為世界上最有丰度的觀衆。

香港硬地網球邀請賽
李麗敏奪女單冠軍
達域獲男子兩錦標
港將表現出色一冠兩亞

【本報訊】香港硬地網球邀請賽，經過四天角逐後，已於昨午在維園網球場圓滿結束。賽後由網總會長、市政局議員胡法光夫人頒獎。

香港女子首席球手，李麗敏表現出色，她昨午在女子單打決賽中，以六比三、六比三，輕鬆的直落兩盤擊敗中共陳娟，而贏得本年度邀請賽冠軍。

李麗敏除了贏得女子單打冠軍外，在雙打中與林徐婉圓合拍，本有機會奪標的，但由於林徐婉圓足傷後仍未恢復狀態，故力戰之下，才被中共陳娟、余麗橋所敗，屈居亞席。

此名十五歲球手，為近來本港女子網球表現出色一人，她在去年各項網球賽事中，共獲六項冠軍，其中兩項為雙打賽，計全港分齡網球賽、分齡網球邀請賽、南華網球賽及中遊會網球賽，至於全港硬地公開賽期間，由於她正出外參賽，故沒有參加。

印尼達域昨午以六比三、六比四，直落兩盤勝南韓林祖紅，而贏得男子單打冠軍。達域是此項賽事的第二種籽，由於首度種籽美國蘭庚金在複賽中，即陰溝翻船，被另一名印尼球手天迪士所淘汰，衛冕失敗，故達域遂順理成章的登上冠軍寶座。

此外，達域在男子雙打賽中與擊敗蘭庚金的天迪士合拍，由於實力強勁，故以六比一、六比三輕取香港的彭志淵、鶴士兩將。

香港球手在此項市政局及網總聯合主辦的賽事，表現不俗，四項賽事中，獲一冠兩亞，成績已屬上佳了，因為起碼有三項可以晉入決賽階段。現將昨天各項賽事成績分列如下：

男子單打：達域（印）勝林祖紅（韓），六比三、六比四。

女子單打：李麗敏（港）勝陳娟（中共），六比三、六比三。

男子雙打：達域、天迪士（印）勝彭志淵、鶴士（港），六比一、六比三。

女子雙打：陳娟、余麗橋（中共）勝李麗敏、林徐婉圓（港），六比一、二比六、六比三。（一峯）

硬地網球邀請賽 香港首席女子網球手李麗敏昨午直落兩盤輕取對手而獲女子單打冠軍，圖為她比賽時上網封球後神情。（本報記者黎志強攝）

門將比賽態度定輸贏
寶路華敗於黃金福急燥
精工勝在卡鎬英全心踢波

【本報訊】昨午足總盃決賽勝負關鍵因素之一是雙方門將的比賽態度有別，精工能够獲勝，門將卡鎬英有出色的表現，居功至偉，卡鎬英本季的水準一直平平，但是他在比賽時全神貫注，專心於救球，是他的最大優點，相反黃金福容易在失球後急燥，存有了連消帶打的意念，因此每每失一些不應失的波。

最明顯是下半場三十一分鐘寶路華輸三比二的一球，胡國雄在右方中場高球，威廉士在禁區邊沿內力壓積奇迎頂，積奇給威廉士頂到，固然他有多少責任，可是最大的責任還是在黃金福，因為皮球去勢很弱，雖然角度頗刁鑽，以拋物線飛向黃金福的左上角，可是阿福並未失位，他是有足够的時間用手將球托出，可是當他有機會救球時，精工的快寶夏理士衝至，黃金福未知是否為了保護自己，避免受傷，抑或是存心不軌，祇顧撞夏里士，但卻未能成功救球。

這可能是因為他對於失二比一的一球有些內疚而致急燥，失二比一的那球是精工得角球由胡國雄傳出，積奇本來已經是拍住了威廉士，皮球在六碼點附近掠過，黃金福衝出打手槌，當時並曾向隊友提場示意是他的，但結果卻手槌打空，而被威廉士頂入。

反觀卡鎬英，他在下半場末段精工以三比二領先之際，寶路華在落後下全力反攻，不斷地吊高球埋門，托魯夫、實尼等經常衝門，卡鎬英卻救球第一，在對手撞擊或起腳，自己有受傷危險下，他從未向對手打歪主意，總是以保持不失為宗旨，雖然他曾撞傷，可是卻未失手，精工也能保持勝果完物。

守門員是一個十分特別的位置，門將最重要是專心打波，不可有雜念，像週末駒騰對港會的護級賽事，康國華的小不忍，終於闖禍，雖然勝負責任不能完全歸罪在任何一個球員身上，但是這兩天的賽果已是很好的例子。（傑士）

森斯威的奪標功臣布祿瓊（右一）與其妻子希嘉及足總杯決賽有史以來最年青的參賽球員雅倫（十七歲）在祝捷會上合攝。布祿瓊在對阿仙奴的足總杯決賽中在上半場十四分鐘射入全場唯一的入球。（美聯社無線電傳真）

精寶爭霸夠落力
麥柏蘭盛讚精彩
並謂娛樂性猶勝英足總盃

【本報訊】足總教練麥柏蘭昨日經於欣賞到一場他認為較精彩的球賽。他對記者表示：精工對寶路華的一場足總盃決賽，是他來港後所看到的最精彩的一場球賽，全場頗具娛樂性，他甚至認為本港足總盃「精寶」之戰較之前日英國足總盃決賽阿仙奴對森斯威有娛樂性。

麥柏蘭謂：兩隊共有五球進賬，當然較英足總盃一球交易好看，但不能以兩地的水準去衡量。

他指出寶路華是有機會可以取勝的，但失去不少機會，在一場重要的球賽裡，失去機會是會得到懲罰（輸波）的。精工則能夠把握時機，所以是勝利者。

麥柏蘭沒有評論各球員之演出，但他特別提到胡國雄，他說：「胡國雄並沒有全場落力去踢波，他間中在歇息，假如他能夠全場拚搏，則是一個十分了得的球員，事實上，香港的球員大部分都有同一習慣，不能够全場不停地奔走作戰。（太陽神）

歐洲盃爭霸雙雄
赴法國踢熱身賽
森林漢堡分挫甲組隊

【法國十日法新社電】五月二十八日在馬德里舉行的歐洲盃決賽隊伍，衛冕的英國諾定咸森林及西德漢堡隊，今晚分別在此間與本地球會友賽。

森林在布列斯特的一比零勝甲組的史迪隊。

漢堡在蘇侯斯勝上屆法國聯賽冠軍的史特拉斯堡隊三比二。歐洲足球先生基恩在開賽十三分鐘先拔頭籌，米路斯在五十一分鐘增添為二比零，主隊全力反撲，追回兩球成平手，耶各斯在完場前七分鐘射入三比二。

【華倫西亞十日法新社電】星期三在布魯塞爾對阿仙奴爭奪歐洲盃賽冠軍盃的華倫西亞，今晚在此間的一場西班牙聯賽勝沙拉高沙三比零。

該場賽事原排在星期日舉行，但因為布魯塞爾決賽而提前，該隊的對手阿仙奴在英國足總盃敗於森斯威一比零。

西德國腳邦可夫在廿六分鐘勁射首開紀錄，阿根廷世界盃足球星金巴斯稍後梅開二度。

【波恩十一日綜合外電】衛冕的杜塞爾多夫及科隆將會在六月四日在西德盃決賽爭霸，重演七八年的決賽。科隆在昨日的準決賽勝史浩克零四二比零，而杜塞爾多夫以三比一淘汰保路西亞多蒙特。

在聯賽方面，林曼尼茲及畢烈拿兩人替拜仁慕尼黑大開殺戒，以六比一大勝鄰舍慕尼黑一八六零，與上屆聯賽盟主的漢堡同分而高踞榜首。

兩隊同是比賽三十一場得四十四分，但漢堡得失球差額較佳，射入七十九球，失三十三球，而拜仁慕尼黑得球七十三，失球三十一。西德聯賽尚有三週秩序。（傑士）

華蜢仔

護級已風平浪靜
車房仔穩得獎金
兩隻手蛋為爭盃
幾致火星撞地球

今屆降班兩支隊伍已成定局，但係等日大波地一致認為「四腳隊」經已出盡九牛二虎之力，點知俾「門神華」小不忍而亂大謀，跌到護級大計已成功斷一簣。

「車房班」護級成功，每個球員有三千元嘅安慰獎，佢班細佬演出確係頗見進步，「亞姐」亦都感到老懷安慰，等日響大波地見到班「車房仔」，佢地就認為雖有十七分，但仍希望再搶一分達到安全感，依家「四腳隊」又會咁嘅，無異就係助佢地一臂之力，呢三千蚊已袋咗落袋。

其中有圈中人士話，今屆嘅降班連霸位，班大戶早就成為跑長腳澳洲幫，實行落重本去大包圍，本來咁唔收銀都幾難，因為經已出盡八寶，亦曾經扯盡六壬，點知個老天唔做美，「門神華」一失足成千古恨，究竟會否一年後又變成另一名好漢，因為乙組都唔容易打，睇嚟祇有唱句：「往事只能回味」吧！

睇過前晚溫布萊嘅足總盃，再睇番吓等日大波地兩隻「手蛋」爭個足總盃，雖然地點有所唔同，估唔到本地波比外國貨仲精彩，兩隊唔止斯殺激烈，而且仲幾乎搞到火星撞地球，「四眼詹」話佢地「手蛋」雖是兩兄弟，但係落場就無父子，雖然吃敗仗，咁落力嘅演出，向入場觀衆有所交代。

但係「四眼詹」等日就認為，「火星」前日担任一伕生死戰，就公正嚴明，點知就變成白撞兩「[illegible]」，「雙俠」「撞跌」「雄仔」，應罰十二碼，「火牛」竟然未能明察秋毫，唔係輸贏問題，「計時隊」係輸得起，不過輸得唔公道，故此佢就非常氣頂。

「六八新」等日係担任揸旗佬，問佢對「計時隊」個兩隻未罰嘅十二碼如何，佢就話佢見仁見智，仲駛講咩，佢地梗係手指拗入唔拗出，至于話佢去英國深造，「六八新」就認為考慮過先，學成歸來有乜嘢好處，否則吹成爭人工去英國，似乎唔係幾化算。

「阿香」亦認為佢地四日內打兩場硬仗，球員有咁演出大家都可謂盡自己最大努力，相信在座球迷等日亦都有目共睹，「計時隊」並非技不如人，只係個執法佬未明察秋毫。

流浪下屆升乙組
增兵爭取再升班
冀能重返甲組作戰

【本報訊】在十數年前曾流浪射入一球而得青年盃冠軍的莫競強，昨午為「動王」復出，在大坑東球場對港青的丙組B聯賽十五分鐘後建功，以一比零獲勝，使流浪奪得丙組B的首名，下屆升回乙組，為重返甲組鋪路。

該會班主畢得利對此表示難忘，莫競強本屆雖註冊為流浪球員，可是因時間關係，「盲俠」很少上陣，但昨午這場升班戰因為有四位隊友被罰停賽。因此他祇好披甲上陣，但竟能射入一重要入球。

該會足球部主任劉禹洪賽後在翠園酒家設宴慰勞球員的升班努力。

畢得利對於劉禹洪在今季的支持表示多謝外，並表示會再接再勵，下季將會組織一支有實力的球隊，全力爭取重進甲組，以酬謝球迷的支持。（傑士）

蘇格蘭足總盃決賽
些路迪一球挫流浪
完場後雙方擁躉暴動

【格拉斯哥十日路透社電】格拉斯哥「些路迪」與「流浪」足球隊今天參加蘇格蘭盃決賽完場時，雙方球迷爆發暴動，引致一百人受傷，二百六十人被警方拘捕。

這兩支球隊傳統以來已是敵對的球旅，當「些路迪」以一比零擊敗「流浪」而告終場時，雙方球迷湧入漢頓公園體育館的球場內，互投石塊及玻璃瓶，警方揮動警棍才能將衝突的雙方球迷隔開。

警方說，其中五十名傷者需送院治療，其餘的傷者則即時由救護車人員治理。蘇格蘭足球協會秘書艾勒斯黨加說，各人對今天發生的事感到噁心及恐怖，用以防止球迷衝入球場內的鐵笆，可能要築得更高。

威廉瓊斯盃籃球賽
中華白隊再捷
大勝香港31分
熱門隊美國瑞典旗開得勝

【台北十一日中央社電】中華白男子籃球隊今天在威廉瓊斯盃第二度告捷，以一百零五比七十四的懸殊比數淨贏了香港隊卅一分之多。

這場比賽，雙方實力差距很大，中華白隊在開賽六分鐘後，就以十八比四的比數遙遙領先，十二名球員輪番上陣，香港苦苦追趕，上半場結束時，中華白隊以四十八比卅六領先。

下半場，中華白隊仍然以輕鬆姿態取分，賽至最後一分鐘時，中華白隊八號陳日興一記遠射，使中華白隊突破百分大關。

【台北十一日中央社電】美國柯尼州立學院男子籃球隊今天第一次出賽，以一百零三比六十二的比數擊敗了瓜地馬拉，顯露了問鼎威廉瓊斯盃國際籃球邀請賽冠軍的雄厚實力。

瓜地馬拉在A組預賽中的戰績是一勝一負，美國為一勝。

這場比賽，平均身高一百九十二點四公分的美國隊是以一路領先的優勢擊敗平均身高一百八十三點三公分的瓜隊。

美國除了憑藉高大的體型，和優異的基本動作，進攻時硬吃籃底，摘籃得分無不得心應手外，美國的嚴密防守，和刁鑽的抄球，也使瓜隊的門防不勝防，但瓜隊的門志始終不衰，肯拚肯搶，贏得球迷好評。

【台北十一日中央社電】被認為具有問鼎冠軍實力的瑞典籃球隊，今天在威廉瓊斯盃男子籃球邀請賽中，首次亮相，就以一百卅九比八十一輕取新加坡。

平均身高一百九十七公分的瑞典，大部分為美國球員，進攻和防守完全是美式戰術，發揮了快、準、狠的要訣，加上體型優異，身材相形見絀的新加坡隊打得極為吃力，所幸還能在兩邊底綫發揮準的投射取分，也是首次出賽的新加坡雖然處於劣勢，仍然奮戰不懈，良好的作戰精神，博得觀衆的好評。

瓊斯盃今天賽程

【台北十一日中央社電】第四屆威廉瓊斯盃國際男子籃球邀請賽，明天中午起在中華體育館續有六場預賽，中午十二時三十分，新加坡對巴拿馬；下午一時四十分，美國對瓜地馬拉；三時五十分，菲律賓對瑞典；六時，韓國對香港；七時十分，美國對中華白隊；八時二十分，中華藍隊對紐西蘭。

小童盃排球賽
昨晨花墟揭幕
九十八隊參加

【本報訊】市政局、港九排球聯會合辦，教育司署體育部、康樂體育事務處、香港學界體育協會、新界學界體育協會，協辦第三屆小童排球比賽，昨晨在九龍花墟舉行揭幕禮，參加隊伍共達九十八隊，分男女子高初級小童組。

葉志強六月返馬度假
兩年合約已屆滿
下季仍効力南華

【本報訊】因為葉志強將會在五月底返回大馬渡假，而他與南華的兩年合約也在季尾屆滿，因此南華會已經與葉志強討論續約問題，據悉葉志強繼續効力的機會極高。

較早時南華會新任足球部主任鍾立全已表示會儘快與各球員討論續約留用問題，以便穩定軍心，但是鍾氏因為商務繁忙，尚無暇與球員詳談，但因為葉志強將要返馬渡假，所以率先與他討論續約問題。（傑士）

精寶爭盃共入五球
互有攻守．快上快落
陳輝洪謂較英足總盃好看

【本報訊】精工教練陳輝洪昨午以三比二擊敗寶路華，奪得足總盃冠軍後表示，這場香港足總盃決賽比較在溫布萊大球場舉行的英國足總盃決賽更加好看，雙方互有攻守，快上快落，又有很多埋門，入球也有五隻，觀衆應該是十分滿意的了。

陳輝洪盛讚寶路華踢得很好，他表示這是他所見寶路華踢得最好的一場賽事，在傳交及走位配合方面都十分出色。

他繼續說：「在寶路華全隊球員拚盡之下，精工贏這場比賽也付出不少氣力，因為對方實在跟得很緊。」

陳輝洪認為己隊中以夏里士及麥哥利兩人踢得較失色外，其餘各將都有水準表現，他指出麥哥利未能踢出他本人的水準是有原因的，因為他在最近數年多是任中堅或清道伕，很少任左後衛，或間中串演右後衛，因此是有些不慣，他解釋不派區永雄上陣是因為他最近表現，心情較差，因此由麥哥利串演左後衛。（傑士）

足總盃總成績

第一圈：

東昇	2—2（加時）5—2	荃灣
寶路華	4—1	港會
東方	2—2（加時）十二碼（4—2）6—4	警察
倫園	2—0	元朗
精工	3—1	海蜂
加山	3—0	保濟
駒騰	1—1（加時）3—1	南華
流浪	1—0	市政

第二圈：

東昇	0—4	寶路華
東方	0—1	倫園
精工	3—0	加山
駒騰	1—0	流浪

準決賽：

寶路華	1—0	倫園
精工	5—0	駒騰

決賽：

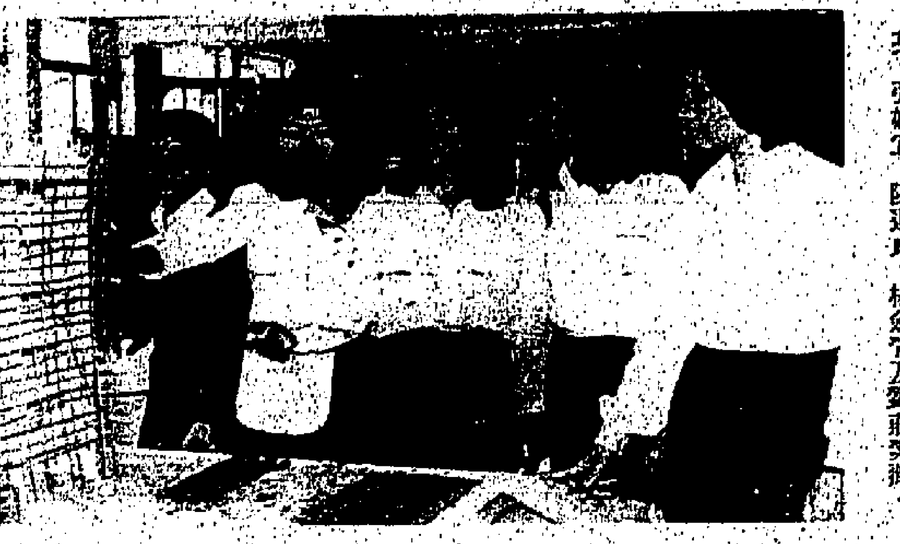
寶路華	2—3	精工

冠軍：精工

體育

巾幗不讓鬚眉

勞工處新添五位工廠女督察



圖爲該五位女督察（由左至右）：歐陽朱國英、張婉宜、陳蓮貞、楊劍宵及劉莊素薇。

【本報訊】本港婦女在工廠或建築地盤工作，頗爲普遍。惟女性担任勞工處工廠督察之職，仍不多見。

不過，目前已有五位女士，改變歷來祇有男性工廠督察的現象，廁於勞工處一百四十名工廠督察的行列。

該五名女督察分別是劉莊素薇、歐陽朱國英、張婉宜、陳蓮貞及楊劍宵。她們與其他男督察所担任之工作並無差別，同時負責執行勞工法例及保障工人福利及安全之工作。

五者中以劉莊素薇與歐陽朱國英兩位資歷最深，現正在勞工處檢控及訓練科工作。

其餘三位女督察則仍在受訓階段，在工廠督察科各分區辦事處接受在職訓練。

劉莊素薇與歐陽朱國英在成爲正式工廠督察前，與所有男督察一樣，曾接受爲期三年之基本訓練，以瞭解勞工法例，工業安全及本港各類日益發展之工業。

受訓完畢後，他們被調派往各分區辦事處工作，主要職務爲視察工廠，執行勞工法例及調查工業意外事件等。

視察工廠是工廠督察重要任務之一。

劉督察說，視察的目的是確保僱主遵守工廠暨工業經營條例及規例，及檢查有關工人安全、健康及福利之事宜。

對於工作安全方面，她表示她本人特別注重機器操作安全及其他重要事情。

她說：「例如視察機器之危險部份是否裝設有護罩，及所有基台、凹穴、地面之洞孔與其他可能有危險性之地點是否有妥善遮欄。」

劉督察又說：「檢查工場出口或通達樓梯之各種扇門是否用防火材料構造，工場內之太平門及消防設備是否保持妥善及不受阻礙都是我們須注意的事項。」

她續說：「此外，仍有許多事情亦須留意。例如，確保工場清潔，並無擠迫情況及廠方管理妥善。」

劉督察解釋：「在管理廠務方面，僱主必須確保所有地面、牆壁、天花板、窗戶及天窗均保持最佳狀況。地面必須不易滑倒，並且要無阻塞或其他危險。所有貨物及原料須以正確方式貯存或堆疊，以避免發生意外。」

她指出倘若發現任何不妥之處時，即勸導廠方，着工及工人加以改善。如有需要，更以公函通知廠方。

談及一般僱主及工人對女工廠督察之態度時，她指出並無歧視的情形。

在視察地盤時，歐陽督察表示對許多事情均須加以留意。

她說：「例如檢查各類型之起重設備是否有定期試驗及詳細檢驗，以及機器工作平台，地面之洞孔及挖掘之洞穴是否設有穩固遮欄。此外，還需視察僱主是否有採取適當措施以防通上電流之電線引致危險及防止物件由高處墮下等；向工人供應安全頭盔，在工作場所內安裝適當之照光設備，及提供急救設備及已經訓練之急救員。」

逾廿個地區法師來港參加

妙法寺萬佛殿開光

建費高達六千萬元

【本報訊】香港開埠以來佛教盛事，新界靈地妙法寺萬佛寶殿昨日舉行開光大典。

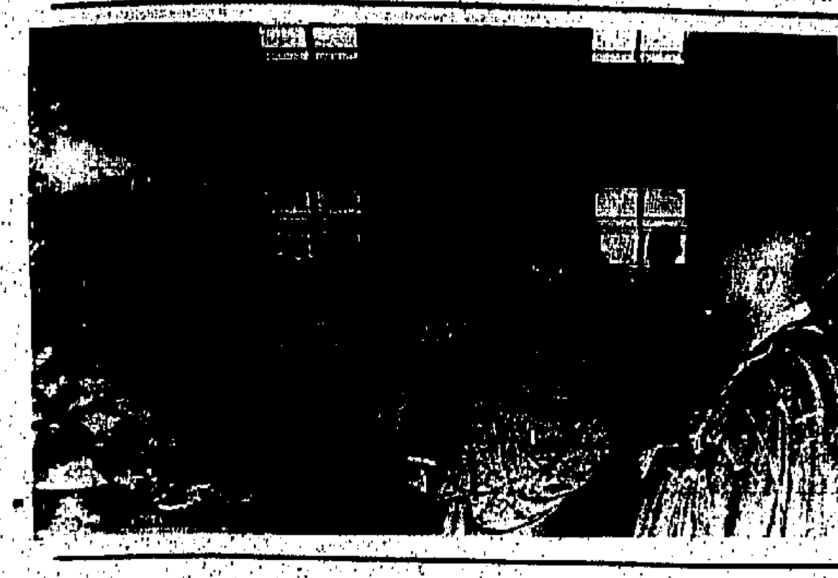
妙法寺萬佛寶殿開光大典由泰國僧皇沙迦阿亞奉會同泰國御封華僧大尊長普稱，中華民國佛教會理事長白聖老法師，香港佛教聯合會會長覺光大法師及世界佛教中心主席敏智老法師聯合主持開光大典。

昨晨九時，儀式在鐘鼓齊鳴，梵音大作下開始，由世界廿多個國家或地區趕來各佛教領袖隨山長老魚貫步入寶殿。泰國僧皇由該寺洗塵大法師陪同就位，領導數百僧侶唸誦經文，主持萬佛寶殿諸佛像開光，揮灑聖水，象徵佛祖普照衆生。

大典後寺內派發自助素餐予市民，而該寺預備的千份齋則供參加典禮的本港及來自世界各地的僧侶享用。

在典禮中，國泰航空公司機師在該寺廣場放射大型球汽升空，該汽球直徑三十呎拖着九十呎的絲帶一條上書「妙法寺萬佛寶殿開光大典」，迤邐而上徐徐飄揚，蔚爲壯觀，附近居民爭相觀望。

昨日適逢假日，天色晴朗，成千上萬的善男信女及遊人絶早趕到妙法寺，欲爭睹開光盛典及一睹泰國僧王風采，一時間萬人空巷，大批拍友手持攝影機拍攝盛況，但由於開光大典祇邀請特別嘉賓參加，故大批市民祇能在萬佛寶殿外遊覽，但市民仍可透過場內的電視直播觀看盛典。中午後，市民獲准分批進入參觀該座耗費六千萬元氣派雄偉的萬佛寶殿。



圖爲泰國僧王沙迦阿亞奉在萬佛寶殿開光大典中揮灑聖水。（本報記者鄭文斌攝）

學生保健計劃

參加人數續增

近八百間學校逾十七萬人

【本報訊】學生保健計劃愈來愈受歡迎，去年參加這項計劃的學童增加三成之多。

學生保健委員會發言人稱，目前已有來自七百六十三間學校的十七萬零五百七十四名學生參加。

學童經由學校報名參加保健後，每年只需繳費五元，在一年內便可隨時到其學校選定的醫生處免費就診，並可免費獲得藥物。

假如就讀的學校決定不參與是項計劃，學生亦可逕向學生保健委員會辦事處申請參加，申請獲准後，便可獲發參加証，上面註明醫生的姓名地址。

學生可於一年內任何一日參加保健計劃。由參加之日起計，一年內可免費獲得醫生診治，不限次數。

一經參加後學童即有機會接受全身體格檢查。此外，醫生如認爲需要，亦可再替學童檢查。

發言人說：保健計劃收費極低，由小學一年級至中學三年級的學生均可參加，以配合政府推行九年免費教育之政策。

除學童本身繳交之五元外，政府每年並補助每名參加學童三十元，與提供服務的醫生。

發言人指出，在上財政年度，政府發給補助費用四百五十萬元。此外，政府亦負担保健計劃的行政費用，每年約三十五萬元。

發言人說，雖然參加的學童人數不斷上升，仍只佔全部有資格參加者人數百分之二十而已。他呼籲本港學校盡量鼓勵學生參加。

駕車人士注意

【本報訊】運輸署昨日宣佈，港島半山區將於星期二（五月十三日）上午十時起，實施多項交通措施。

舊山頂道、雅賓利道及羅便臣道交界處已安裝交通燈，來往車輛須依交通燈號指示行車。前往羅便臣道之車輛應使用雅賓利天橋。

此外，雅賓利道將重新開放，供雙程行車，但南行車輛將不准向左轉往羅便臣道。

同時，舊山頂道之北行車輛將不准向右轉往羅便臣道。

上述各處屆時會設置交通標誌，指導駕車人士。

中巴正試驗新措施

減少乘客候車時間

【本報訊】中華巴士目前正進行多項改善服務試驗，以期減輕繁忙時間部份最繁忙巴士站乘客之候車時間。

過去幾個星期中華巴士均指派配備無線電通話機之外勤人員駐守近海底隧道口三個最繁忙之102、106、112、116路線巴士站，藉無線電對講機互相聯繫，更靈活地調派車輛疏導，減少隧道巴士途經尾站時因架架車滿座而令乘客久候之情況出現。

中巴派出之外勤人員分別駐守怡東酒店附近之102及106巴士站、貴賓酒樓門前之112及116巴士站與留仙街之外勤人員緊密聯繫，靈活調派車輛或預留部份載客位前往疏導，減少該等巴士站乘客之候車時間。

中華巴士公關主任余啓謀表示：此一措施經過爲期四週之初步試驗，反應十分良好，初步統計該等巴士站載客量約增加百份之十，而該等巴士站之乘客候車時間更大爲減縮。目前中環遮打道之第10A、20及22號巴士站亦已實行同一措施，將來可能擴展至其他有同一需要之繁忙巴士站。

工務司署現招標

沙田建巴士總站

【本報訊】工務司署現正招標，在新沙田火車站旁興建一個高架巴士總站。

該項工程屬沙田新市鎮整體運輸計劃一部份。總站將設有六個區外線巴士停泊處，而另外一個巴士停候處及專線小巴總站，則將設在總站隔鄰之地面上。

工程將於九月展開，需時約廿一個月完成。

工務司署新界拓展署之顧問工程師，茂盛亞洲顧問工程師，負責設計及監督是項工程。

西貢兒童合唱團

將改換中式制服

【本報訊】西貢兒童合唱團在一年前成立，演出大受好評，短期內更將以全新面貌出現。合唱團團員將換上漁家及農家子弟的服裝，以代替現時的西式制服。

該團導師馮建康說：「新制服使合唱團更能表現出西貢區的特色。」

西貢諮詢委員會最近開會決定撥款七千元，爲合唱團添置七十套新制服。

女團員將穿上粉紅色中式衫褲，頭黑天鵝絨圍裙，男團員的制服則爲藍色衫褲，佩上一巡金黃色絲質腰帶。

新制服由合唱團之導師負責設計。合唱團計劃在六月間舉行一個音樂會，屆時團員將穿上新制服亮相。

舊制服仍將保存，留待某些場合穿著。

馮氏表示，該團上週開始招收團員，反應非常熱烈。他說：今次希望招收九十名十二歲至十五歲的少年，接獲的申請書數以百計，挑選工作將會十分困難。

由於合唱團成員人數及活動皆有所增加，合唱團現正招聘兩位指揮，兩位司琴，兩位籌劃人員及一位敲擊樂導師。有關上述職位之詳情，可向西貢理民府查詢。

圖爲：西貢兒童合唱團成員黃戊强及李桂蓮穿上新制服，練習一曲「漁家」。

增城同鄉會

定期就職禮

【本報訊】旅港增城同鄉會定於本月廿五日（星期日）下午六時，假座九龍瓊華酒樓二樓舉行會員常年大會，七時舉行有限公司第五屆董事就職典禮暨慶祝創會三十一週年，敬老頒獎學金，會員聯歡，頒發獎學金，徵求會員授旗出發大會，敦請灣仔民政主任梁世華太平紳士主持監誓，會長溫兆霖頒發選任証書，副會長蔡詳頒發獎學金，蕭錫康主持授旗，麥文致送監誓員紀念品，賴及之主持抽獎。

該會爲發揚敬老尊賢，鼓勵青年向學，凡會員年滿七十歲以上及會員子弟在中學三年級以上肄業者，俱獲免費宴，但必須報會登記（電話五－七二二八四〇）。

該會第五屆董事會職員名單如下：會長溫兆霖，副會長鄺中福、麥祥、溫沛棠、蕭錫康、麥文、賴及之，主席姚子滕，副主席何至霖、劉昌和、陳寶善、鄭潭民，總務湯耆而，財務何斯棠，福利張輝，文教溫佑彬，康樂黃勳存，公關朱逸文，青年蔣安，海外單國勳，稽核鄧福勳，董事陳工梅、姚啓怡、張登、江潮、黃樹錫、張伯興、何長、姚文、阮石濤、盧基、游植機等。

信興機構

廣州設立維修中心

代理樂聲牌及星牌產品之信興機業在廣州新開設之維修服務中心，日前（五日）在廣州市人民南路一二二號地下開幕。

信興機構董事長蒙民偉及來自日本的松下電器實業有限公司代表水谷正主持剪綵，帶來熱烈掌聲，長達三層樓高之炮竹亦隨即燃放達十分鐘之久，吸引了數千計之當地居民圍觀。隨後並設有酒會，賓主間舉杯言歡。

信興機構之樂聲牌、星牌廣州維修服務中心，佔地千餘呎，是廣州市最大之電器服務維修中心，設計別具特色，採用鮮紅色燈箱，鮮艷奪目，配合櫥窗內之最現代化之樂聲牌及星牌產品如電視機、洗衣機、雪櫃、電飯煲、音響機等，擺設精美，確實令整個店舖生色不少。

該廣州維修服務中心，設計現代化，配備完善，零件充足，由經驗豐富之技師負責，即日起爲大陸用戶提供全面性之維修保養服務。服務時間逢星期一至星期六上午九時至十二時，下午一時至五時，星期日休息。

圖爲信興機構廣州維修服務中心之正門外貌。

明日大國 今日面貌

傳統古典的——國劇·國畫·國寶
現代尖端的——高速公路·國際機場·新興都市

今日台灣維護着中華悠久歷史文化，創造着時代嶄新面貌！

自由中國列名爲世界明日大國之第一位，認識台灣，你的確會覺得身爲中國人的光采與驕傲。

今日台灣，在傳統古典文化方面的像

國劇：可觀賞到正統科班出身的京戲演出，忠孝節義，唱作俱佳。

國畫：各地藝術館經常展出國畫名家作品，山水人物、花卉、翎毛。

國寶：故宮博物院擁有20萬件價值連城的珍藏，定期變換展出國寶。

今日台灣在現代尖端科技方面的像

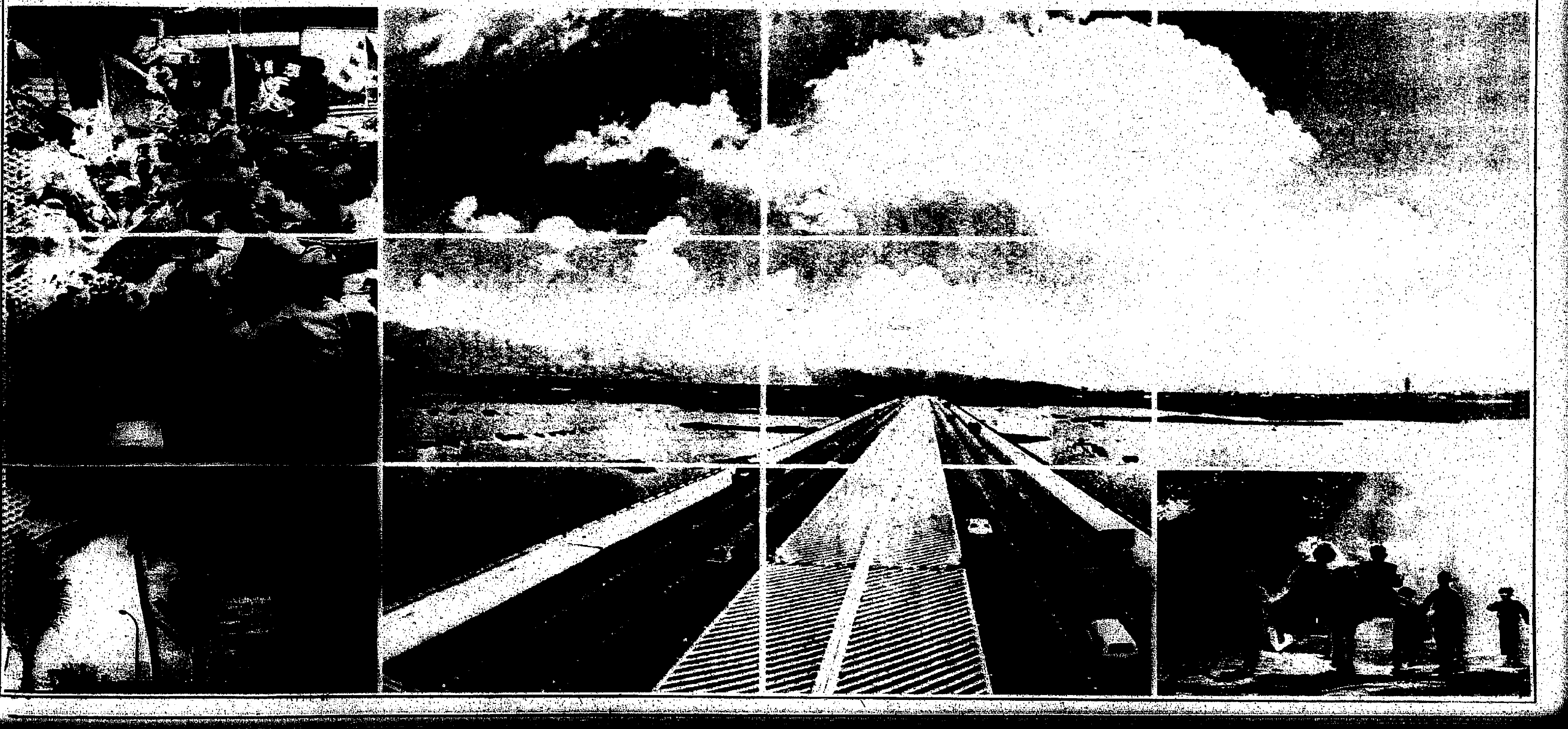
高速公路：是貫穿南北的大動脈，經濟躍動的新幹線。

國際機場：最大最新最標準，稱雄於東南亞，爲國家出入境最體面的大門。

新興都市：鄉村都市，高樓大廈連天起，到處一片蓬勃景氣。

自由中國享受着自由民主的生活，創造了大有爲的奇跡，這兒告訴您的只是今日生活中的點點滴滴，您想更進一步的瞭解台灣真面貌，歡迎您前來訪問，我們會熱誠的接待您。

中華民國交通部觀光局
中華民國台灣省台北市郵政信箱1490號



刑事偵緝處處長簡乃善指出
首季罪案數字減少 警方行動已見效果
惟偷車劫金舖案件則有顯著增加

【本報訊】刑事偵緝處處長簡乃善昨日指出，本年度第一季全港罪案報告顯示，今年首季與去年末季比較，一般罪案及暴力罪案之數目已告減少，但偷車案則增加百分之廿三，而刧案數字亦有輕微的增長。他說：「有許多人謠傳近日本港罪案急劇上升，其實所言全無根據。」

他續稱：「當然警方永不會對撲滅罪案的成績感到自滿，但看見警隊全力滅罪之決心，及對警方所採取之積極行動已起作用，亦會感到安慰。」

簡乃善指出，一九八〇年首季與去年末季比較，一般罪案數字減少一千零九十一宗，即由一萬八千零五十四宗降至一萬六千九百六十三宗，下降率為百分之六，而其中暴力罪案則由五千六百七十五宗減至五千零六十八宗，減少六百零七宗，即百分之十點七。

他強調：「更為重要者就是在逮捕匪徒方面的成績，本年首季被警方拘控之犯人比上季多出近二百名。」

他指出竊案亦有輕微下降，由去年末季之二千一百九十七宗減至本年首季之二千一百卅一宗，即下降百分之三；而嚴重傷人案則由一千四百六十九宗下降至一千三百六十一宗，即百分之七點四；而搶掠案則下降百分之十二點四，由四百一十一宗減至三百六十宗。

簡乃善續謂：「勒索案方面有十分顯著的減少，去年最後一季內共有七百一十六宗勒索案件，而本年首季則有三百零九宗，下降率為百分之五十六點八。」

另一方面，刧案則略增，在今年頭三個月發生之刧案共二千三百四十四宗，而上季則有二千二百八十九宗，即增加百分之二點四，值得關注的是，金舖及珠寶店刧案由十六宗增至四十一宗。不過，銀行刧案卻由卅七宗降至廿三宗。

簡乃善表示，車輛被盜及汽車失竊之案件有顯著增加，警方對此表示關注。

他透露，今年首季內，偷車案共九〇九宗，而上季數字為七三七宗，上升百分之廿三點三。八〇年頭三個月的汽車失竊案共七三九宗，增加百分之七點八。

應付颱風豪雨季節 港府部門整裝候命
輔助隊伍志願團體亦已作好準備

【本報訊】當颱風逼近本港時，一般市民都可以得到一天額外假期，安坐家中，不過，很多政府部門的職員，與及輔助隊伍和志願團體的成員，卻要進行全面戒備，加緊做好預防措施，以保障市民的生命財產。

他們小心部署，行動敏捷，使每年颱風及暴雨造成的災害，能減至最低。風暴一旦臨近本港，有關部門便立即作出緊急部署，工作人員陸續報到，準備應付隨時可能發生的任何事件。

民政署在去年安排開放一百三十五個防風庇護站，給家園為颱風所危及的人士暫作棲身之所。這些庇護站總共可容納約二萬二千人，當八號風球懸出後，庇護站就全部開放，供市民暫宿。如市民需要特別安排，亦可和就近的民政署聯絡。

政府新聞處及香港電台在風暴襲港期間亦全面戒備，將颱風之消息儘快公佈，俾市民知所防範。去年八月颱風襲港期間，新聞處職員分別在新聞編發室及其他政府部門重要崗位當值，各人員合計工作一千五百小時。

海事處人員亦忙個不停，因為大批漁船將駛回本港避風。該處的巡邏艇會巡視各避風塘，確保船艇在塘內安全碇泊，航道及防火孖閘暢通無阻。如天氣情況許可，亦將在港口水域巡邏，隨時協助遠洋輪船，及向船主提出有關安全的意見。

一旦有船隻發生嚴重意外，該處的港口通訊中心便立即負起指揮搶救及搜索的任務。政府船隻包括水警輪、滅火輪及海軍船隻等亦會隨時奉召出動，協助執行搶救工作。

其他執行風暴緊急任務之部門有消防事務處，準備隨時展開搶救及滅火工作，又在大部分之救護車站及消防局設有臨時急救中心。此外，醫務衛生處負責照顧傷者；新界民政署供應救濟品、避風站及其他援助給鄉民；警務處則維持交通秩序；工務司署修理損毀之道路、建築物、渠道；社會福利署供應膳食及其他賑濟品；而房屋署則為家園被毀的市民提供臨時居住地方。

分擔此項工作的尚有其他輔助隊伍，包括民安隊、輔助醫療服務隊、皇家香港軍團（義勇軍）、皇家香港輔助空軍。志願團體如香港紅十字會、聖約翰救傷隊亦隨時候命出發，提供進一步的援助。

通常在八號風球懸出時，政府便設立一個由保安司主管的民事統籌處，負責指揮及統籌各政府部門、輔助部隊及志願團體進行全面的救急工作。

除颱風外，當嚴重的暴雨、水浸、及其他緊急事件發生時，亦會作出同樣的預防措施。當局透過此等安排，保護市民，使市面能盡早恢復正常。

天氣預測

吹和緩至清勁東風，早上密雲有霧，日間稍後有陽光。最高氣溫約為攝氏廿五度左右，今日凌晨一時室外氣溫為攝氏廿二度，濕度百分之九十八。

無視醫生警告 傳兩司機身患疾病 巴士公司仍准工作

【本報訊】本港一間巴士公司，不理一名醫科專家勸告，仍然准許兩名身體健康有毛病的巴士司機如常工作，引起此名專家大為不滿，他指出巴士公司此舉，使乘客的安全失去保障。

據一名醫科專家透露，一間巴士公司當局最近不理他的勸告，仍然容許兩名健康有問題的司機駕駛巴士，此舉對司機本身及乘客的安全來說，都隨時構成威脅。

該專家表示，這兩名司機，其中一染上酗酒，另一名有慢性腎病。據他指出，前者曾經在一次駕車途中暈倒，經診斷後，已指定除非醫生對他的健康情況滿意，簽署有關証明書後，始可以重回工作崗位，該司機年五十歲，而後者則患上腎病及高血壓，理應暫停駕駛巴士。

至於前者的情況，該專家表示他曾致函巴士公司的醫生，指出病者在目前的狀況，實不宜駕駛巴士，但令他感到驚訝的，他發現該身患有毛病的司機，現時仍然上班工作。

該專家指出，一名身體有毛病的巴士司機，他在操作時，除了本身外，對全車的乘客的安全亦會失去保障。

香港芭蕾舞學會演出籌款

【本報訊】為了培養[illegible]，香港芭蕾舞學會除了[illegible]在香港藝術中心由芭蕾舞好手[illegible]，推出籌募獎學金，以助具潛力的青年舞蹈家[illegible]深造一年，回港有所貢獻。[illegible]團為香港芭蕾舞團[illegible]日在藝術中心由會長何[illegible]，正為這次有意義的[illegible]一齣現代芭蕾舞。[illegible]

油塘車禍 兩人受傷

【本報訊】油塘道昨晨發生車禍，兩名男子受傷，[illegible]

慶祝母親節別開生面比賽 60位小畫家為母親造像

【本報訊】[illegible]

60社團聯合舉行慶祝母親節大會

【本報訊】[illegible]伍卓琪、鍾盤、延年、陳合源、黃滿、鄭陶、伍慧學等，向模範母親致送紀念，獎狀及禮品，並頒發徵文得獎之獎狀及禮品，然後在主席：張錦江、劉立勛、李洲、歐陽[illegible]、張威麟、分向主禮人送感謝狀，筵開四十[illegible]，直至子夜，盡歡而散。是次當選之模範母親計：李文儀、陳少[illegible]、麥月華、黃金運、郭女、何周嫺、簡志[illegible]、楊瑞梅、陳雪梅等人，得獎學生：勞杏茂、羅達文、李碩熙、伍敬瓊、張小方、黃麗霞、張天賜、[illegible]等。

港九居民聯會昨慶祝母親節
金耀基主持幸運母親抽獎

【本報訊】港九居民聯會為提倡孝道發揚傳統母愛，二十多年來，每年皆舉辦慶祝母親節會，昨日假彌敦戲院行慶祝本年度母親節大會。開會時，全場肅立唱母親節歌，繼由理事長張威麟致開會詞。

張威麟指出：亞洲人從來以「孝道」、「友愛」、「師重道」、「四海之內皆兄弟也」為傳統道德，本會同人有鑒於本港工商業社會「個人觀念」思想太盛，家庭觀念式微，於是今日社會「色情泛濫」而暴力罪行無日無之，本會故極應加強倫理道德之社會教育，故早於一九四八年由本會會長許成先生提倡與慶祝母親節，三十餘年來，每年舉行，今天本港各大社團宗親會、同鄉會、不熱烈慶祝母親節，[illegible]

比賽後，大會分別選出約二十幅之優異作品，由陳子鶴夫人、梁之靄院長、陳之秀校監、林嘉小姐及聯合公司代表主持頒獎。

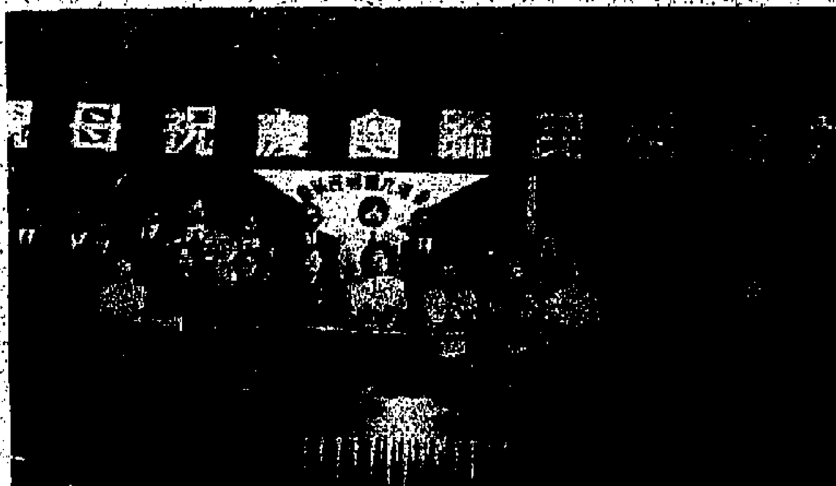
已另有節目，故參加關係，很多母親與子歡沒有報名時的多。

大會主席陳鼎臣副社長致詞，闡述母親節之起源及意義，並呼籲港府當局在社會道德日趨式微，青少年犯罪問題日益嚴重之今日，應加強學校道德教育，對學生教之以「德」，導之於「義」，則在社會人群自可減却戾氣乖行，在繁榮邁進中達致昇平之治，使「東方之珠」光耀寰宇，德澤後世。

主禮嘉賓李俊強總主任、陳育德民政主任、與郭子芳名譽社長先後致詞，期勉本港每一家庭，母慈子孝，共享天倫之樂。

同學，全體默念母愛三分鐘，以示不忘慈母鞠育之深恩，並由顧玉瑩社長女公子福貞小姐朗誦親恩歌及訓子詩，隨即表揚由各同人推荐之七位模範母親，計為歐陽伍孟貞、哈馬少華、麥黃秦鳳、周朱鳳蘭、黃李麗苗、胡高三妹，及胡凌甦文，由蘇炳光組主任分別與全體會衆見面，並由總署利主任李俊強，民政主任陳育德分別致送「模範母親」獎狀及禮品，以表揚楷敬，而彰懿德。

隨由永遠名譽社長郭子芳，副民政主任陳兆富，社區及青年事務主任張雅心，西區善會首長余志雄暨該社首長黃梅軒、林子實、陳覺軒、陳德才、曾洛生、陳錦濤等分別頒發學生作文優異獎品，最後由監督張錦添致謝詞，謝成茶會招待全體模範母親及嘉賓。


香港九龍居民聯會昨舉行慶祝母親節大會，主禮人及大會首長與幸運母親合影。

止軌，孝敬父母，對於孝道發人深省不遺餘力。旋由中文大學金耀基院長，主持幸運母親抽獎，實民關係主任呂廷飛，社區青年事務主任利李淑瑤，會長許讓成，主席張威麟及嘉賓等主持頒獎，獲獎幸運母親笑逐顏開，隨後放映電影，以娛嘉賓。參加慶祝者包括各社團領袖學生，居民等二千餘人。

中西區及離島總區利署主任事李俊強，中西區民政主任陳育德及該社永遠名譽社長郭子芳主禮。

參加慶祝會有政府機關長官，社團首長，婦女領袖及該社首長董事，學校員生，救護隊員及童軍旅隊員等數百人，濟濟一堂。

鐘聲慈善社慶祝母親節 作文比賽頒獎

【本報訊】昨日為國際母親節，鐘聲慈善社為弘揚孝道，表彰母德，於上午十一時在該社中小學校禮堂舉行盛大慶祝大會，并表揚由各同人推荐之模範母親及頒發學生作文比賽優異獎品，教請社會區利署

全女子健跑比賽

【本報訊】一項別開生面的全女子健跑比賽，昨晨在寶雲道路上舉行，此次賽事是由香港女子健跑會與政府康體處聯合主辦。

比賽分青少年組，公開組及成人組，共有健兒一百多名，參加者雖要沿寶雲道大會指定的路程競賽，全程大約為四公里。

各組除冠、亞、季、殿軍獎外，前五十名跑畢全程者均獲贈化粧品一份作為紀念。

據大會發言人稱：舉辦此等比賽，主要是供給更多戶外運動給女仕們，藉此保持身體健美。同時本年十一月廿三日尚有一項十公里全女子賽事假石崗機場舉行，希望各界女仕們踴躍參加。

圖為今晨在寶雲道舉行的女子健跑賽開步時情形。（本報記者許偉明攝）

聘租務員

某機構誠聘租務員一名，英文中學畢業，稍識打字，有工作經驗及會計者優先，考慮請附詳歷，近照及希望待遇寄本港郵箱62號，書明「應徵租務員」。

麥氏針灸學院院長 麥堅盛 真正醫治

衰弱 退化

消耗過度，元氣虛弱，退化，夢多，頭暈，腰痛，心跳，失眠，水火不調，小便頻、頻急，背痛，四肢無力，樂趣全消，久經三驗，未閃電消失，有無記憶，本醫積卅餘年臨症經驗，保證即切勿灰心，旺角新填地街三式三號地下一醫療心診，門診早十時至晚八時，禮拜下午休息

三十年經驗

梁藻衡 風濕

十年廿年 風濕骨痛 立即止痛 十年腳軟 不能行動 醫館九龍 五十二號 街口星期日 下午休息
一服見效 臥床不起 手腳麻痺 不必灰心 角西洋菜 旺三 街 路

旅港增城同鄉會有限公司通告

（甲）本會一九八〇年度會員常年大會，定期於一九八〇年五月二十五日（星期日）下午六時，假座九龍彌敦道六二〇號瓊華酒樓二樓舉行。會議議程：①會務報告②省覽及通過年結③聘請核數師及釐訂其酬金④提案討論。

（乙）本會第五屆董事定於同日下午七時仍假上址舉行就職典禮暨慶祝創會三十一週年敬老、勸學、會員聯歡大會，凡年滿七十歲以上會員及會員子弟在中英文中學三年級以上肄業者，俱免費招待。席劵每張三十元，憑劵入席及抽獎，歡迎偕同親友參加。除分函外，特此通告本會各會員。

主席 姚子謀 何至霖 陳寶善 劉昌和 鄭灝民

一九八〇年五月十二日

本報聘請柯式印刷技工・練習生

男性、需每月日夜調班工作曾任柯式印報機工作者優先錄用有意請備履歷、電話及要求待遇寄本報經理室

美加・夏威夷關島

1980年最完善・最實際・最豪華美洲旅行團

全美加廿三天 $16,950
美加西岸十四天 $ 9,350
美加酬賓團十四天 $ 7,950
五月24日。七月12,19,24,28日。
六月14,28日。八月2,7,12,16,19,23,30日。

美加東西岸十四天 $13,950
出發日期：七月19,26日，八月2,16日

美國西部精選十四天 $7,950
六月7,14,21,28日。八月2,9,16,23,30日。
七月5,12,19,26日。九月6,13,20,27日。

夏威夷羣島八天 $5,950
關島夏威夷十天 $7,950
關島班丹島七天 $4,950
六月7,14,21,28日。八月2,9,16,23 30日。
七月5,12,19,26日。九月6,13,20,27日。

百慕達加勒比海
巴哈瑪處女島
十四天高級遊 $14,950
六月14,28日。八月2,9,16,23日。
七月12,19,26日 九月6,20日。

特點：① 美加西岸團於舊金山住宿三晚，[illegible]

賭城兩名巨頭·底事鬩個不休？ 爲權爲利爲氣·好戲尚在後頭！
葉漢再轟何鴻燊 暗中破壞賽馬車
大爆內幕聲明清心直說 倘有假話願受法律制裁

【本報訊】澳門賭場兩巨頭內爭，經過兩人各登兩大啓事展開兩個回合論戰，在沉寂了十天後又展開第三回論戰，且有升級之感。居住於賭城的人，認爲一俟賽馬車場開幕之後，便不光是論戰，可能才是正戲上演。

昨日澳門各報章，又以巨幅刊載啓事，以「澳門旅遊娛樂公司執行董事葉漢」名義，指斥該公司總經理何鴻燊於四月卅日在澳門各報刊登啓事。文中列出三點，首點是駁何鴻燊問及：私相授受的批地方式，以及意圖挑撥。第二點提及葉某申辦賽馬車場的前後情況，而何鴻燊屢加破壞，有強烈敵視的字眼。第三點爆出董事的開會傳聞，這是何鴻燊專權獨裁，連董事長反對都無效，開會有如受訓。啓事末後，問何鴻燊如不承認或不滿意，他本人願隨時共受法律批判。

該啓事曾詳細爆出在澳門總督嘉樂庇任內，葉漢即向澳門申請開辦賽馬車，但是羅任澳督李安度上任後，卻被拖住，其中何鴻燊曾向李安度總督提出反建議，改賽馬車爲賽馬，曾聲稱香港大財團投資，且提及龐大投資計劃，但未見實現，便是澳門政府拖延賽馬車之開辦，迫使澳督李安度又邀葉漢續商賽馬車，惟葉漢以擱之日久，心灰意冷，已無興趣，俟後在澳門當局之商議，據說爲澳門及氹仔的繁榮，勉爲其難，可是又遭到幾次的言論攻擊。迨至賽馬車即將開辦，葉漢指斥何鴻燊更作最後大破壞，舉行記者會，發表談話，計對賽馬車南灣填海計劃，但該項計劃並非私人地產牟利，賽馬車是向政府申請，政府以南灣進行人造堤及建人工湖計劃交賽馬車承造，並沒有以二千萬代價申請百餘萬尺填海地事，葉漢又抨擊，賽馬車曾向日本三井洽購汽墊船，又被人中傷，居心實不可問。

葉漢表示，賽馬車之計劃對娛樂公司，固有萬水歸源之利益，百利而無一害。

由論戰引起該公司董事內鬨，而在賽馬車開幕之後，勢必引起紛爭。惟亦有人認爲，澳門地區加增加財團，在競爭下，是有促進的作用。姑毋論是否，但是可以看到論戰之爭定會升級，是有下文。

天氣回暖大陸偷渡客大增
本月首十天以來 已拘獲近三千人
南丫島發現蛇船32人被捕

【本報訊】軍警人員不分晝夜在南丫島下尾灣一帶展開搜捕非法入境者，前晚至昨午經過二十一個小時的不停搜索下，先後拘捕三十二名大陸非法入境者，並發現一艘相信是搭載偷渡潮的蛇船。

由於近月天氣回暖，相信由大陸偷渡來港的人士會不斷增加，就本月首十天內，警方人員拘捕的大陸偷渡客已接近三千人。若依照近月來偷渡者增加的趨勢，在未來的數月內估計每月偷渡人數會有六、七千人。

自今年以來，軍警人員極力搜捕大陸非法入境者之情況，在頭五個月內，共拘捕兩萬餘名大陸偷渡者，並全部已先後遣返大陸。

在這五個月內，每月共拘獲大陸偷渡者的人數如下：

一月份：四千零五十四人；二月份：四千五百九十七人；三月份：四千四百五十二人；四月份：（由於天氣和暖），被捕人數超過五千大關）共五千九百二十九人；五月份：（首十日內）二千九百零五人。

有關在南丫島下尾灣搜捕人蛇行動，截至昨晚深夜，軍警人員的行動仍進行中。

由前晚八時至昨午五時之二十一個小時內，共三十二名大陸非法入境者先後被捕回，他們包括二十六名男子，四名女子和兩名小童。

該項行動，是由於前晚八時許，一艘載有約有四十名大陸偷渡者的風帆，神秘的在南丫島下尾灣出現，當風帆接近岸邊時，風帆上的人蛇跳到岸上，四散逃去。

警方於不久後接獲南丫島下尾灣居民的報告，立即展開行動，軍部人員亦奉命與警方人員進行聯合搜索行動，由前晚至昨日下午五時止，經過二十一小時的搜捕下，先後將三十二名大陸偷渡者捕回，並發現一艘十二呎長的蛇船及風帆。相信尚有八名人蛇依然在逃。軍警搜索工作至昨晚深夜仍在進行中。

屈蛇集團裝備日新月異
澳門破獲涉嫌「蛇船」 配備雷達聲波探測器

【本報訊】澳門屈蛇集團裝備日新，最近竟然使用新式船隻，配備雷達、聲波探測器與通訊設備，意圖增強成功機會。可是，仍然難逃澳水警偵緝。

澳門水警於前晚十時許，在內港海面截獲一艘涉嫌蛇船，此船裝有雷達、聲波探測器與通訊設備，並有三部發動機，估計全船價值約爲一百五十萬元。

稍後澳警於船上帶走九男二女，其中三人懷疑是蛇頭。船上有人對警方表示，曾付一萬八千元之費用，企圖能偷渡來港。

現此艘設備完善之涉嫌蛇船，被澳水警扣留在碼頭內，作更進一步之調查。

由六月份開始 九巴員工加薪 加幅約三百元

【本報訊】由六月一日起，九巴員工將獲加薪，預料司機的加薪幅度約三百元。

九龍汽車有限公司已與九巴職工總會達成協議，昨日宣佈由六月一日起，九巴日薪之員工之底薪將每日增加三元，總津貼每日增加一元，而薪金增幅是以正常工作日（即八小時一工）來計算。

該公司之日薪員工於去年八月曾獲一次薪金調整。而於去年十一月設立一項司機安全駕駛獎勵金每日五元，並由今年二月一日起增至十元，全部熟練技工之工作津貼亦由二月一日起由每日六元增至十一元，此次薪金調整，將使九巴在員工薪金支出眼項上每年增加超逾三千萬港元，該數並未包括雙薪，花紅及勤工獎在內。

薪金經調整後，九巴司機每月收入增加約三百元，連同司機安全駕駛獎勵金，平均每司機之薪金每月將爲二千八百五十元，而熟練工人則每月增二百七十元，連同新增加之工作津貼，平均每熟練技工每月薪金將爲二千三百元。

財司返港透露訪平收穫
香港大陸高級官員 將會定期交換意見
商討香港前途及有關問題

圖爲財政司夏鼎基爵士伉儷訪問中共七天返港，右爲港府政治顧問魏德巍。

【本報訊】香港與中共的官員，將會定期彼此交換意見，商討香港前途及有關問題，出席的雙方官員是會包括港府官員，廣東省級及中共中央級的官員。

財政司夏鼎基爵士夫婦與港府政治顧問魏德巍博士，結束訪問大陸七日後，昨午二時乘坐直通車返抵本港，夏鼎基爵士作上述表示。

夏鼎基爵士昨日表示：他到過上海、北平及廣州，並且獲得「中國副總理」谷牧接見，他在北平的多個會談主題，都是有關本港與中共的經濟關係，他有機會與中共方面解釋，本港的經濟前景及困難，而中共方面對香港的困難表示同情。

夏鼎基指出：邀請他訪問的「中國對外貿易部」，爲他安排多次會談，包括有外貿部、財政部、外國投資管理委員會及「中國銀行」的高級職員，舉行會議，此外「中國外貿部長」李強、商業部長及「北京市長」會晤，在北平逗留的最後一天，會晤負責經濟事務的「副總理」谷牧。

夏鼎基說，在北京的時候，獲得「中國副總理」谷牧和「外貿部部長」李強的接見，會談時間分別長達一個半小時，與谷牧「副總理」的會談是他這次訪問的最高潮，谷牧向他提出了很多問題。

夏鼎基說：我們商討了很多問題，包括中（共）港貿易、香港在中國大陸的投資與及中共在發展經濟過程中怎樣利用香港等題目，此外，非法入境者及南海油田的開發，空運交通及通訊等問題，也都談及。

夏鼎基爵士有機會向中共解釋香港的問題及前景，及各項影響前景的因素，所有討論，都是環繞香港與中共的經濟關係，以及這種關係如何在雙方有利的條件發展及維持。

「廣東省省長」習仲勳昨日上午在廣州迎賓館會見香港財政司夏鼎基和政治顧問魏德巍，雙方就中共與香港的經濟關係交換了意見，並共進早餐。

夏鼎基對習仲勳的招待表示感謝，他說：「在北平三天的訪問很有用，而且十分愉快，我很樂意繼續逗留多幾天。」他估計所有關心香港前途的人士及中共，對兩地定期交換意見會表示歡迎。

夏鼎基又說：雙方的官員會定期交換意見，包括港府官員，廣東省級及中共中央級的官員。

他認爲，本港的優點，是能夠與中共維持穩定及不斷發展的經濟關係，此一特點，既能保障香港的前景，亦對中共有相當大的幫助。

他又稱：在大陸的七天，觀光的時間甚少，在上海參觀船塢、貨櫃碼頭，會見本港在上海的三間銀行的經理，這三間銀行是滙豐、渣打及東亞。

他形容此行十分令人鼓舞，雖然只在大陸訪問七日，但他覺得在大陸已作了長久的訪問。

夏氏稱：中國大陸是這樣大的一塊土地，訪問這一塊土地後回到香港來，如果要用三言兩語就可以把「所見」和「所思」完全說出來，一時確是很困難的。

不過，他說：「我可以這樣說，未來的世界的經濟面對有很多問題，香港想逃避此種影響，想是不大可能的，雖然香港的經濟有困難之時，但我認爲無論困難的時間長和短，香港亦將獲得特別的好處，也就是說，和中共維持穩定和發展的經濟關係，雙方維持良好關係，不但對香港的前景有所保證，而對中共來說，也將獲益不鮮。」

澳仁安大廈兇殺案 一名青年涉嫌被捕

【本報駐澳門記者長途電話報導】司法警察人員閃電偵破新橋區亞利雅架街仁安大廈刼殺案，司法警察人員於昨日下午五時接獲線報，夾擊掩至青洲漢台後街九十八號一間木屋內，拘捕一名涉嫌與該案有關男子，並起回女死者古月嬋生前的金飾，玉墜及手錶。

被捕男子古金城，二十五歲，司法警察曾於前日發出照片找尋其下落，事隔一日，即掌握線索，將其拘捕，他被帶返警署查訊後，初步已承認與兇殺有關，預料於稍後時間送交刑事起訴法庭予以檢控。

據悉，該宗兇殺案起因，懷疑兇徒是因錢財起心而動殺機。

司法警人員於拘捕疑兇後，先後在兩間押店起回女死者生前的飾物，至於失去的二千元現金，疑兇則承認在賭場輸清光。

近日雖然大舉拆卸僭建屋宇
唯黃大仙橋底木屋 有關當局仍未拆卸

【本報訊】房屋署僭建寮屋管制組人員，最近在警方人員之陪同下，大舉拆卸各區之僭建屋宇，予與一些僭建集團迎頭痛擊。事後並大事宣傳，不過，黃大仙龍翔道天橋底下之廿餘間僭建木屋，經本報月前一再報導後，有關部門至今仍未見有行動。

據房屋署發言人於五月二日向本報記者表示，對上述地點之僭建木屋，該署已與警方採得協議，日內會採取聯合行動，但首先必須獲得工務司署之合作，一俟清拆行動完成後，即在該地圍上籬笆或鐵絲網，以杜絕再遭人利用該處重行非法僭建。故清拆行動的確實日期，尚難決定。

而工務司署發言人則表示，該署會與房屋署通力合作，倘若清拆行動展開，便會派人員到現場加上圍籬。至於何日清拆，有待與房屋署商討。

但至昨日爲止，有關部門依然沒有採取行動。

該批木屋僭建在黃大仙龍翔道近沙田坳道一座行人天橋下，上述住客多爲近年來港的大陸移民，據稱他們有等付出數千元購入木屋自住，或按月租住一些單位。

木屋已在上址存在兩年，但港府有關部門似乎視而不見，本報於本年三月廿八日報導後，港府部門包括房屋署、警務處和工務司署均表示不屬他們的工作範圍，經本報記者鍥而不捨的個多月來追問下，處理此事件的責任卒獲澄清，證實由房屋署負責。

由於房屋署近日雷厲執行拆遷僭建屋宇，分別在藍田與黃大仙區不斷展開行動，經本報記者之再三追問，該批存在日久之龍翔道天橋底僭建木屋，日內難逃被清拆之命運。

「維園城市論壇」各界認爲
填鴨式教育制造成 學生中文水準低落

【本報訊】一批文化界及社會知名人仕，昨在維園城市論壇上發表意見，一致認爲目前的教育制度造成學生中國語文水準下降。

市政局議員黃夢花認爲，語文水準下降，主要是現時社會政策形成的，例如在本港的制度中，可會有英文不好而能陞任高官要職的，要提高中文水準，單靠學校課本是不行的，必需多有參考書，在目前填鴨式的教育制度下，學生在應付考試之餘，根本無餘力再讀中文參考書籍，對於將來想做工程師、醫生等的學生，則非讀英文不可，因這些書本都是英文的。於是形成父母都把子女送去讀英文，以便將來能出人頭地。

中大中文系講師鄭任操表示，在功利主義的前題下，中文的運用機會偏低，致使水準下降，是必然的事。

教育專業人員協會會長司徒華說，大部份學生都是接受英語作教學媒介的，中文便相對地被忽視，而且，港大入學試規定英文科以定合格，學生學習重心偏向英文是很自然的。再者，當局不提倡國語教學，亦難對學生的中文有幫助。

修讀中國文學，可幫助學生欣賞好的作品，香港私立英文校聯會會長何榮光認爲，語文和文學是相輔相成的，文學實可提高中文水準，現在中文科中，語文和文學是分科的，學生可單選語文而不修文學，這樣會造成學生的中文每況愈下。

語文雜誌總編輯游社榮認爲中文字的語音不統一，是學習上一大障礙，中文老師的負擔重，很難照顧學生的需要。

昨出席論壇的市民，大部分都贊成上述的論點。

海外大學畢業生協會聲明
反對英大幅加學費 要求港府提出交涉

【本報訊】在英倫就讀之本港華人學子，由於學費大幅度增加，而面臨不堪負擔，無法繼續學業的困境。各界人士對此的反應強烈，本港「海外大學畢業生協會」對此事件發表聲明，針對此次不合理之加費政策。

該會於本月十日發表之聲明如下：

㈠是次加費，「共市」學生享有優待，然而香港與英國關係雖然密切，竟被歧視，實屬無理。

㈡英國當局此次加費，實將留學英國一事貴族化，從教育觀點看，無疑是違反了鼓勵平等教育之方針。

㈢香港與英國本可通過留英學生而達到學術與科技的交流，是次英國政府削減教育經費的決定，實嚴重阻礙這種交流。

㈣此次加費幅度數以倍計，今正在英國就讀中學，計劃今秋進入大學之香港學生，大失預算，面臨困境。

該會並就這次不合理之加費政策，提出下列要求：

㈠要求香港政府正視此問題，採取積極行動，向英國政府提出交涉。

㈡鑒于香港與英國之密切關係，要求英國政府重新考慮對香港學生之加費政策。

「海外大學畢業生協會」除了希望其他海外學生團體能一致聲援外，並呼籲香港各界人仕密切關注此事件及予以支持。

海關人員在機場 檢獲近三百萬毒品

【本報訊】駐守啓德機場的海關人員，繼前晚（星期六）搜獲一批價值一百五十萬元的毒品後，昨晚又搜獲二百七十萬元的毒品，並拘捕一名乘國際班機自馬尼剌到港之男子。

該批毒品約重兩千克，若提煉成三號海洛英，其零售價值達二百七十萬元。

該批毒品，乃自該男子之手提公事包內搜獲。

被捕男子四十七歲，將被落案控以藏有危險毒品可供非法販賣罪名，並將於今晨稍後時間在新蒲崗裁判司署提堂。

海關人員在前晚（星期六）下午亦曾搜獲約一點五千克之海洛英，並拘捕兩女子。

昨晚拘捕男子，是否與前晚拘捕兩女子屬同一集團？目前有關當局正展開調查。

爲了面子好看
廣州在交易會期內 全面展開掃娼活動

【本報訊】廣州「公安局」在春季交易會期間，對娼妓活動展開嚴厲掃蕩，便衣人員在市面上比比皆是，且掌握娼妓的資料及相片。另外，旅客如有親友到訪，只能在酒店客廳會面，使娼妓活動銷聲匿跡。

現時廣州各種形式旅舍，爲了防止娼妓透過不同方法進入活動，均在出入口處貼上保衛科佈告，限令所有訪客，祇能在酒店客廳與住客見面，酒店負責人解釋此種措施時，很爲婉轉，說是爲了住客的安全及其休息不受騷擾，但知道其真正的作用者則說：「這是爲了防止客人帶着娼妓進入房間。」娼妓不能隨客人進入房間，便減少旅客叫「鷄」的興趣，此外在客廳見面，酒店保衛科人員，很易辨別出訪者真正身份，據說酒店保衛人員，均在一定程度上掌握了一些娼妓的資料，及她們的相片，這是由公安局供給的。

廣州的娼妓，主要在入夜七時至十時這段時間活躍於長堤一帶，旅客經過，她們看準機會上前勾搭，一個娼妓有兩個哥仔陪同，一面保護不受別幫人馬欺負，一面伴作親友散步掩護，多由哥仔上前勾搭旅客，早時多在僻靜處就地解決，後來發展到有地方供客，但旅客多怕隨娼去到她們預備的地方不安全，喜歡帶娼往自己居住的賓館稱作親朋進入房間。

廣州娼妓收費，隨着物價上升了，最初只要帶她們吃喝一番，送給他們一些物品就有一次交易，後來亦不外收費人民幣十五元至二十元，近期即漲至二十五元至三十五元，而且有了等級，所謂一流的，最高達六十元，折港幣達二百元。

不過，在交易會這段時間內，她們靜伏了，任你走遍長堤，亦不見她們的芳蹤，但公安局便衣人員，穿着白夏威夷恤、藍褲、涼鞋、手携一個黑色旅行袋，則比比皆是。旅客在長堤海邊停下，担保不消一會，便見他們站在不遠處保護你的「安全」。據廣州市一些人說：交易會開幕前一個月，公安局對娼妓、打、捉、揭犯便展開雷厲風行的掃蕩。

香港工商銀行
HongKong Industrial & Commercial Bank Limited

元朗分行：安寧路同昌樓
荃灣分行：石室路4號錦華大廈
荃灣分行：大河道14-18號
九龍
青山道分行：青山道444-450號
慈雲山分行：慈雲山鳳凰新村鳳鳳街一號
深水埗分行：荔枝角道103號
旺角分行：彌敦道581-581A號
油麻地分行：彌敦道320號
紅磡分行：紅磡土瓜灣道237號A
尖沙咀分行：彌敦道36號重慶大厦
總行：德輔道中九十九至一〇五號香港工商銀行大厦
北角分行：英皇道433-437號
西區分行：文咸西街39-43號
鰂魚涌分行：英皇道997號
中區分行：大道中14號太子行一樓
銅鑼灣分行：波斯富街84號
香港

香港工商銀行
新開
青山道分行
爲本港市民提供更完善服務

存款全面電腦化，港九新界各分行均可提存，快捷方便。
利率優厚 歡迎開戶 手續簡便

青山道分行：青山道444-450號康利大厦　電話：3-7427511-3
總行：德輔道中九十九至一〇五號香港工商銀行大厦　電話：5-444088（十線）

Hopson HANDBAG MFG. CO. LTD.
合式手袋製造廠 N.T.-714010
合式手袋有限公司 H-233888
Hop's HANDBAG CO. LTD.
專營手袋製造 出口 批發 零沽
總行：香港利源西街27-29號地下
工場：新界元朗新圍村8-9號地下
分店：香港銅鑼灣軒尼詩道517號地下
利源東街十七號·利源東街八號
優良品質保證

八〇年亞洲爆出歌后 馬那素榮登寶座

「亞唱」台北兩選手 孫鳳君屢獲錦標 阮佩霞教廣東話

劉氏公司今年減產

陳秋霞昨午返港 為無線客串特輯 月中返台趕拍電視

姜大衛簽約麗的 未演武俠劇 首先剃光頭

陳嘉儀續約兩年 打消赴加意念 又想生個兒子

鍾慧蓉新碟「昭君出塞」

「新紅樓夢斷」等。鍾慧蓉的「女腔」仿唱，自有鍾慧蓉的腔調，所以，鍾慧蓉的歌喉，擁有不少知音人士。

文志公司乘時推出鍾慧蓉的歌曲及「仿女腔」歌曲卡式帶，以應鍾慧蓉的知音人士的雅聽。

小電影演員拍成的 藍色電影

[illegible]爭片，已看得很多，七十米見過沒有？美國第一部七十[illegible]藍色電影」已推出公映。[illegible]有大卡士，所有演員都是拍[illegible]身的，一共有四十位，她們[illegible]雜誌「花花公子」的裸照女[illegible]演出，那是不用說的了。[illegible]色電影」是採用全景攝影，[illegible]視覺上有特殊的享受，尤其[illegible]的戲，觀眾如置身海灘中，[illegible]在一起。由於「藍色電影」在拍攝[illegible]新。所以，已引起許多人拍[illegible]但成本太重，一般製片人望[illegible]影」成本是五百萬美元，幾[illegible]作上，難怪它在美國上映十[illegible]透視感的電影，令人耳目一[illegible]

[illegible]廣東粵劇團在港演出，排[illegible]目使人失望——一部份是[illegible]共首本之折子戲，紅線女祇[illegible]「昭君出塞」一場，亦祇[illegible]琵琶，唱一支主題曲，而已[illegible]第二部是演「寶蓮燈」，紅[illegible]估戲更輕，祇是十九二十[illegible]演「搜書院」，但當年由[illegible]骨飾演謝宏角式，後繼無[illegible]大失精采，恐怕未能滿足[illegible]粵劇之戲迷了。

紅線女於一九五七年赴[illegible]被粵共務返大陸之第三人[illegible]一是薛覺先，第二是馬師[illegible]間於今屆指二十多年。此二[illegible]於紅線女歷盡辛酸，受盡[illegible]血淚史，這足以寫成一個不[illegible]，明天起，且來一[illegible]一頁滄桑。

麗的進軍黃金時間 無綫以中篇劇抗拒人在江湖

麗的今晚開始首播文藝奇情長劇「人在江湖」，宣傳做足。重酬拉得陳觀泰助陣，爭奪八至九的黃金檔期，無綫亦不示弱，以中篇劇「山水有相逢」硬碰硬，不讓麗的專美。

昨日甘國亮、李司棋、黃韻詩、黃錦燊、賈思樂、陳嘉儀等出席「山水有相逢」試映會，據編導甘國亮向記者表示，他執導該中篇劇在「創新」上著手，因此「山水有相逢」的劇情，雖然是以輕鬆為主，但卻具有深遠意義，從嬉笑中諷刺從事戲劇中人。

甘仔帶著幽默語氣說，所謂「剃人頭者人亦剃之」，因此他以諷刺四五十年代戲行百態做主題，一直到七十年代，電視發達，他亦自嘲一番。但甘國亮說，故事最終目的是讓觀眾從李司棋、黃韻詩等的演出取得笑料，並沒有攻擊任何人之意。

同時甘國亮表示：中篇劇從調查的數字中證明觀眾受落，因此下半年無綫製作路線，仍以中篇劇為主。（江陵）

潘冰嫦有個頗具成就的男友，拍拖九年，圈內圈外人所共知，只因賓君限於職業，不能自我宣傳，許多時記者遊說賓君與阿冰一齊拍張照片，他都千拜託萬拜託地避鏡，故此影迷們對阿冰此位曾獲世界十大××榮銜之男友，聞其名而不見其人。

「金手指」裏，影迷便可睹賓君廬山真面了！化名賓剛在「金手指」中演大阿哥的便是他。

「趕鴨子上架！」賓剛說：「我本來是副導演，負責幕後工作，演大阿哥的演員臨時甩底，他們找不到人，看看我說似便硬拉了我出鏡！」他見了相熟老友記往捧場竟有點靦腆！

賓剛是他替程剛當副導，執導「八萬罪人」時取的藝名，拍「八萬罪人」期間，程剛對這個業餘電影發燒友讚口不絕，李修賢與王鍾籌拍「金手指」時，需要一個熱心、有經驗有衝勁的副導演，立刻便想到他。

賓剛並非因為女友潘冰嫦才接觸電影的，他認識電影遠較阿冰早。賓剛小時候在街里活長大，放學後，經常跑到片場去玩，從孩子時已迷上電影。雖然，他選擇建築作職業，而且幹得很有成就，對電影的熱愛始終不減。初次出鏡，賓剛在「金手指」演技如何，由觀眾給評語，但他的工作態度與副導一職，已博得整組人讚好。

今日電視節目

無綫翡翠台

- 8.00 民間傳奇
- 9.00 粵語片「白娘娘借屍還魂」梅綺主演
- 10.05 [illegible]
- 30 聯邦密探隊
- 11.30 [illegible]
- 15 淘氣學生妹
- 45 粵片「撈世界要醒目」丁皓主演
- 3.30 強人
- 4.30 小靈鏡
- 5.00 太空西遊記
- 30 香蕉船
- 6.00 美琪的日記
- 30 新聞及天氣報告
- 7.00 奉告
- 05 翡翠劇場「親情」
- 8.00 山水有相逢
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 新聞報告
- 45 國際女子排球邀請賽
- 12.15 香車紅杏
- 1.15 國片「巫山點點愁」艾黎主演

麗的中文台

- 7.00 早晨新聞節目
- 12.00 午間新聞
- 15 國語片「劊子手」江彬主演
- 2.15 粵語片「流水行雲」馬師曾主演
- 4.00 下午茶
- 30 奇女子
- 5.30 醒目仔時間
- 6.00 娃娃夢
- 30 俠盜風流
- 7.30 新聞報告
- 50 奉告
- 55 當年今日
- 8.00 人在江湖
- 9.00 湖海爭霸錄
- 10.00 貓頭鷹時間
- 30 當年今日
- [illegible]
- 12.00 [illegible]

無綫明珠台

- 5.00 新聞簡報
- 05 卡通片
- 30 兒童故事
- 40 原野獵奇
- 6.05 做過至知
- 35 歡樂青春
- 7.00 新聞及天氣報告
- 35 樂與怒的感受
- 8.30 英語片「鬼馬神探破奇案」
- 9.30 英語片「[illegible]」
- 11.30 最後新聞報導
- 40 影星與你同歡聚

麗的英文台

- 6.00 新聞摘要
- 05 生活的旋律
- 30 七海縱橫搜奇錄
- 7.30 春滿杏林
- 55 當年今日
- 8.00 新聞及天氣報告
- 30 [illegible]
- 9.30 警網雄風
- 10.30 紀錄片特輯
- 11.30 新聞報告
- 45 英語片

蒸氣浴在土耳其復甦

光顧浴室既可節省時間又能和緩燃油短缺

一度淪為國家古蹟及好奇者一嘗個中滋味的土耳其浴，現已再度成為必需品。

土耳其的能源危機已使因浴缸日益普遍而消失的古老傳統「哈瑪」（即蒸氣浴室），再度復甦。

愈來愈多土耳其人，因零度下氣溫，而家中又乏暖氣及熱水，相率到公共蒸氣浴室尋求慰藉。

哈瑪東主聯合主席阿齊・笛馬卡亞說：「伊斯坦堡的哈瑪為所有需要者大開方便之門——需要淋浴或沐浴而又因家中太寒冷的窮人。」

他說，兩三個月前，部份土耳其浴室東主未能獲得燃油，需要暫時關閉，但目前情況已有好轉，雖然習慣改善了，他仍預測哈瑪大有可為。

他指出在家中煮熱水或等候火水暖爐發熱的耗費時間說：「長期來說，人們會發覺，光顧哈瑪可節省時間及能源。」

伊斯坦堡有一百二十家註冊哈瑪，大部份在城的舊區，部份已被劃為歷史古跡。

伊斯坦堡一間豪華浴室「卡格奴居哈瑪」的經理費里斯・姬迪斯說：「由於缺乏能源，我們見到一些從未到過哈瑪的土耳其人到來光顧，他們遂成為常客。」

「卡格奴居」通常在冬季每日有六十名顧客，但現在已增至一百名。

收費較廉的浴室更旺盛，顧客增加百分之一百二十五，房間擠滿顧客，很多時需要輪候。

由於燃油漲價，沐浴的價錢亦在最近數月內倍增。

在一間豪華的浴室內，沐浴一次收費七點五港元，另加額外費用，但在較便宜的哈瑪，收費仍低於五港元。

卡格奴居的常客包括律師、牙醫、記者、商人及入息較好的街邊小販。

間中，遊客亦到來光顧。該浴室正預備一百六十名要求在沐浴時進餐的德國人在本月底光臨。

姬迪斯說，該間浴室是在超過三百年前由一名蘇丹興建，但他對自己的一些新建設引以為榮。

例如，他設置一些有鎖的房間，顧客可以放置他們的衣服，及在沐浴後稍事休息。

在以前，房間並無鎖，祇有鈎扣，但姬迪斯說：「但以前的人較誠實。」

他又在雲石天井外設一酒吧，顧客可享受小點，甚至美酒，並欣賞如「當聖人來臨時」的音樂。

但姬迪斯稱的「沐浴寺」及「淨身禮」與多個世紀以來的一樣。

沐浴者獲分配一房間，一雙木屐及兩條浴巾——一條搭在肩上，另一條則圍在腰部。之後，他走進有雲石地板，鐘形圓屋頂及圓柱的蒸氣室。

他躺在冒出蒸氣的雲石板上約半小時，汗液排去污垢。

然後，他到雲石盆中洗身。返回房間，讓一名侍者為他擦乾頭髮及按摩。最後，倘有時間的話，他可以睡一會兒。

一名寫字樓職員說：「蒸氣浴使你身心舒暢，是無可比擬的，除此之外，它亦能滿足對奧托曼帝國的留戀。」（盧文）

阿富汗俄軍將蹈英軍覆轍

蘇俄能否透過英軍當年慘敗的命運？在阿富汗的興都庫什山中，回教反共軍現正與蘇俄支持的喀布爾政權激戰。他們經常提出上述問題。

有人發問時，族人都會高聲歡呼「偉大的神」和發射出一排子彈。

這些當年與英軍厮殺的回教族人的後代，現時士氣如虹，發誓永不向克里姆林宮投降，不與喀布爾政權妥協，反對任何形式的共產黨擴張主義。

這些農民游擊隊組織散漫，缺乏重武器，但他們熟識山區地形，縱使蘇俄不斷空運軍隊與武器前來，戰爭遲早是要在地面爆發。

最新估計顯示，蘇俄在阿富汗境內的軍隊有八萬，沒有人確實知游擊隊的真正實力，但一名回教領袖表示，有三萬名配有武器的反共軍。

阿富汗的聖戰已進行了一年多，最初戰爭只是對付塔拉基總統的政權。塔拉基是於一九七八年的一次流血政變中奪得權力的。

去年九月當阿棉的政府被塔拉基推翻後，戰爭便一直持續下去。

回教反共軍對卡瑪亦甚憎惡，認為卡瑪爾是蘇聯的鷹爪，莫斯科的傀儡，祇是無異於擴展共產主義，是回教的敵人。阿富汗的貨幣現已改用蘇俄盧布。

對於專家戰略家而言，他們的立場與態度相當混亂，阿富汗南部邊境離波斯灣僅五百公里，該處有海軍基地與石油儲藏點。

美國無可能直接軍事干預，五角大廈可能希望阿富汗成為蘇俄的越南戰爭——令莫斯科在虛耗大量金錢和兵員後，仍不能取勝。（遠）

嬰兒舉行洗禮 六人同當教父

發現六人均為上流社會嬰兒之父，於是發生了問題——洗禮命名時該怎辦？

出席洗禮儀式的一位貴客哈路・布魯克碧卡說：「母親是一位貴族的女兒。父親可能是六位青年中的一位。她不知道是那一位。」

經過一番痛苦的討論，該問題以標準上流社會作風解決。全部六名青年集在洗禮盆邊母嬰身傍。

布魯克・碧卡說：「每人都當了教父，每人給嬰兒一個名。」

「至於嬰兒的姓，則用母親的閨名。」

這故事刻劃出今日變遷中的道德觀念，亟需一個新的指針。

布魯克碧卡稱已委聘專人寫一本這種禮儀指南。

他說，在過去不會出現這種問題。嬰兒早會被送到瑞士交褓姆撫養——而貴族會守口如瓶。（蘭）

[illegible]

少女每日放學後到油庫掃地，比父親一星期賺的錢還要多。島上擁有卅五名成員的警隊，因警察紛往當油庫護衛員而人力大減。

髮包師傅也不幹本行了，一窩蜂往工作營地去，孤貯了一名。結果要每週三天從蘇格蘭運麵包來，品質大為影響。

本來年賺四百萬美元的家庭編織業最受打擊。年輕人多趨石油工作，祇有年四十以上的才繼續從事。

島民亦担心運油輪出事。該處水域艱險難航，每晚由廿二個燈塔照明。運油輪已曾溢出石油，危害鳥類，殃及吃沿海青草的羊羣，以及惹起環境污染問題。

雖然發展良多，這些島嶼仍具本身傳統。

各島嶼於一四六八年由丹麥割讓給蘇格蘭，風俗習慣經時間艱難考驗，使居民善於適應環境，向不奢求。

船伕及漁人壽治。背達為此中例子。現已八十歲，居三房的石屋，種植七畝蔬菜，看顧六十隻羊，照料患病的妻子。但他也有現代設備。

廿年前裝了電力，現藉電視保持對世界大事的興趣。

息德蘭島民也能適應石油帶來的變遷。實在是他們自力更生的精神，使他們本身的傳統和石油不致引起衝突。

多年來，由於經濟上的需要，迫使年輕一輩往北美、澳洲和紐西蘭找生活。十九世紀時的三萬人口，到了一九六一年祇剩一萬七千多。

幾百年來，這些島嶼居民，夜不閉戶。那年被大風吹刮的岩石島嶼居民，[illegible]的天氣，由惡至壞。

島民有事離家時，把鑑子豎立門外，表示無人在家，免得鄰人白白到訪。

現在，這些堅毅的諾斯族後裔，要關門閉戶防宵小。這變化乃拜北海油田之賜。

息德蘭居民向來不像英格蘭和蘇格蘭那末各家各掃門前雪。現在石油把一切改變過來。

自九年前遠漁以來，一百哩處發現石油後，便開始大受影響。數千英格蘭、蘇格蘭和愛爾蘭籍建築工人到此，興建一個佔地一千畝的喉管網及儲油庫等，處理自布倫登和尼尼恩油田經海底輸來的石油。

高薪吸引了一千五百名息德蘭人投入與石油有關的工作，使得地方當局缺乏人手修理道路，收集垃圾和在醫院當雜工。

一九七零年人口首次有可觀增加。

因此翌年發現石油時，息德蘭島人未因其可挽救經濟而沖昏頭腦。反覺不大需要石油。

雖然英國對石油需求比息德蘭人大。北海石油可解除英國受中東束縛，可使國庫增益。

但現在島民和新組織的地方當局，高地和島嶼發展局開始振興經濟，使青年留下來。到了六十七年代後期，編織、魚業加工和漁業，均再蓬勃。

息德蘭島民為大局接受石油。

息德蘭島地方議會要時間面對以英國石油為首的卅二石油公司組成的財團。居民極力爭取維持傳統。

英國政府迫之達成協議，居民要求倫敦頒特權保護不受剝削。

一九七四年，息德蘭島地方議會成為當地最有權力的機關。立例管制石油。

盈千上萬的石油建築工人，必須居住於與息德蘭社區遠離的營地。石油乾涸時，必須把一切工程拆卸，使地方回復自然。

除此之外，石油公司需付「騷擾費」，建立儲備金，以資助將來的息德蘭工業。未來廿年內，港口費及石油抽佣，亦可為地方議會賺得達二億多美元。（上）

息德蘭島市區情形與島民合作經營的漁船

最新電腦能思想・助人解決各難題

現已發明一種可以思想，真真正正能夠思索的電腦。「賓安」——「計劃應用機械」的縮寫——能夠了解與找出人們各種行為的動機與理由——它知道人們的行動方針、方法、目標和他們邁向取得成功的方法。

「賓安」電腦發展不去，將可幫助人類解決各種問題，由下廚以至安裝水管，及科學家在外太空所遇到的難題。

「賓女」可以串連瑣碎的資料，使各項事物聯上關係。

帕克萊加州大學的威萊斯基博士說，例如「賓安」所能分析的事物：「約翰需要金錢，所以他帶了手槍入一間酒舖，向店東索取金錢，然後離去。」

在這段文字中，實際上完全沒有提及搶刼或解釋主角的行動，但「賓安」可以分析出發生甚麼事。

威萊斯基博士可以向「賓安」問：「為甚麼約翰威脅店東？」「賓安」回答：「因他需要金錢。」

「何以店東會給錢約翰？」

「店東不想受傷害。」

「何以約翰離去？」

「他不想被捕。」

在設計上，「賓安」與人腦的操作一樣。它和以前的電腦程式只輸入特定資料和作出特定結論有所不同，據威萊斯基博士稱，「賓安」實際上可以思想和理解。

這是第一個「程序」有能力使用更多抽象思想和一般性知識。

威萊斯基博士相信，電腦的新發展，例如「賓安」，終有一天使生活更輕易。他預測電腦將很普及，使任何人均可藉它解決問題。

他說：「你可以想像有一個能夠處理各項事物的專家，例如煮食、安裝水管等，廿四小時為你効勞。」

在太空研究方面，一個能夠思想的電腦可以在無須等待地球的訊號，處理一些突如其來的問題。

「它亦可協助政府分析資料，找出要注意的項目，又可幫助大機構的管理人執行行政工作。

「假設電腦只管理數字是不夠的——我們希望它依你所[illegible]」（譯）

比國小村是禿頭聖地

歐洲禿頭人士每年均至此加盟

[illegible]

[illegible]型的帽子，穿上自己的民族袍子——法國人穿紅藍，比利時人黑黃，荷蘭人灰色等等。

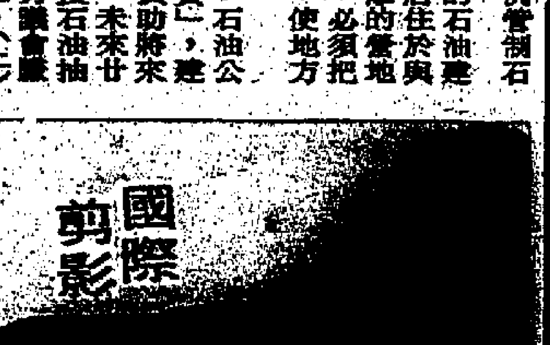
今年沙朗大會時，領導禿頭人士行列昂首而過的是艾爾莱，一名只有十二歲的年輕男孩，他生下來便沒有頭髮。

他手捧紅墊子，上置一枚傳統的桌球，領導行列往教堂，參加一項專為禿頭人士而設的特別崇拜，然後參加宴會去。

部份會員退到一角，進行禿頭程度比賽，獸氣十足，到來參加的有髮人士，則被巨型剪刀和三公尺長的梳子象徵式襲擊。

可能的話便做禿子吧——他們的格言就是這意思。（會）

國際剪影



四、劍光寒

[illegible]

……了。他大概把驚堂木連拍三十下，然後宣判，被告答辯理由不足採信。我聽說這叫做『自由心証』，這意思說法官他老人家對理論上的供詞証據既可採信也可以不採，然後……嗯，我看我不必下去了。」

所有的人（即是壓頂上宋家高手，以及房間裡的龍照李杜麗寨等）都不禁動容。雖然他們的表情在黑暗中沒看得見，但卻是不折不扣的。

試想像李老二所說的所形容的制度，如何能教人信任依？

〔註：上述先假定嫌犯有罪，要他本人找証據証明自己無罪，祇屬大陸法系。像英美等國海洋法系，必須控方提出足據。如果証據有疑點，利益[illegible]告。所以在香港，由於証據疑點而當庭撤銷控罪，常常聞常見，無論稀奇。反過來說，德法等國就少有這種情形。

我國更是自古就有「生不入公門，死不入地獄」的語諺，這就是因為無論是誰，若然一旦被捕入官衙，祇怕費九牛二虎之力也拔不出……

[illegible]

現在沒有人知道沈神通還能[illegible]甚麼理由反駁對方？甚至連[illegible]都很擔心。

這時沈神通發出的歎氣聲，已表示那李老二的攻訐是對[illegible]

因此甜老大李老二吳老三熊[illegible]龍照實在不忍心讓沈神通受[illegible]，四個人一齊得意冷笑。

但沈神通用手勢阻止他開口[illegible]帶下拉開房門大步走出。

等到那四人冷笑聲停止了，[illegible]係說道：「你們這些年來惡[illegible]播。你們說不至於在我面前[illegible]認曾經做過殺人搶刼強姦這[illegible]事吧？」

在沈神通面前當然不能抵賴。但好像也沒有親口承認的。所以他們都緘默着。（一〇〇）

兩度留情藉以提示

[illegible]

七巧火蓮燈的記名弟子。

這不是光榮，而且還十分窩囊。

老和尚天生一付不服輸的脾氣，他縱橫江湖[illegible]輸過。

[illegible]，但心情却惡劣以極。

[illegible]老和尚的鐵杖揮了出來，挾着扣人心弦的厲烈杖風[illegible]來，此等威勢並不比「天雷[illegible]

[illegible]使出了渾身解數。他希望[illegible]得度躺下去。

[illegible]股勁風忽然射向他的肩井重[illegible]老和尚不由心頭一震。

[illegible]反應够快，盤步旋身，撤[illegible]應付過去。

[illegible]身絕頂功力，一上來就陷[illegible]根威震江湖的九尺鐵杖，[illegible]腳的東西。

[illegible]，它可以將敵人拒於門外[illegible]謂一寸長，一寸强，就是[illegible]怕被敵人欺近身前，那時[illegible]人，反而成了一種累贅。

[illegible]正是這樣，荊一非的確已[illegible]進的獨門步法，江湖道[illegible]」，只要被流雲步纏上，

無論你輕功多高，武功多絕，你不只是傷不到別人，也絕對甩別人不掉。

不幸得很，荊一非使的正是這種寃魂不散。

更意外的是荊一非已經收起了長刀，只以一雙肉掌跟他的九尺鐵杖週旋。

肉掌對鐵杖，荊一非實非活得不耐煩了。

不，荊一非業已穩操勝券，老和尚只是靈貓利爪之下的一隻小老鼠而已。

因為荊一非先以流雲步立於不敗之地，再以「捉龍手」展開一輪兇狠的擒拿，老和尚已被他玩弄於掌股之上，他要怎樣就怎樣，老和尚絕對沒有絲毫選擇。

不過荊一非心存厚道，不願意叫一個武林前輩當衆丟人現眼，他曾經兩度點中老和尚的穴道，都是一沾即收，希望他知難而退。

老和尚何嘗不知道他已經敗過兩次，何嘗不知道荊一非的用心，只是他十分重視得來不易的那點虛名，不甘敗在一個年輕後輩的手下。

於是他丟掉鐵杖，口中一聲怒吼，使開了一套佛門的奇異絕藝。

伽藍聖手是少林寺七十二種絕藝之一，少林寺人數盈千，習得伽藍聖手的只不過兩三人而已，老和尚對一個名不見經傳的後生晚輩，竟然使出從不經用的佛門絕藝，世謂掌門等這般少林門下，無不瞧得心頭一震。

無論「捉龍手」如何玄奧，必然敵不過伽藍聖手，交手不過三招，荊一非已經連連遇險，所幸靠着流雲步盡力閃避，雖是有驚無險，但已落了下風。

這麼一來，荊一非就陷於苦戰之中了，時間一長，他很可能被老和尚所傷。

湘水神

……向時，她用上傳心術和船上的船手聯絡，又如石沉大海！

仙芝在吃驚中立刻轉向，從那中年婦人出來的路前進，又命阿森抱了那具屍體相隨自己而行。

走了廿來步，便是一條陷下的坑道，她到此才悟到自己發現中年婦人步聲較遲的原因。

劈碎頭像

坑道的兩壁有巫家的設施，但很平凡，仙芝完全不予理會，她直入——坑道陷下約五尺深，有二十步左右長，走完，是一排矮樹，她越過矮樹，再向內，看到一個洞穴，前面有整株樹木搭蓋的一個小棚，仙芝入內，打了火石，點燃油松條，一照，看到洞內有木桌，桌上有一尊黃楊木雕刻的頭像，旁邊有蠟燭，她點燃了燭。

她明白洞內不會有人，也不會有危險。

蠟燭亮了，但她仍未放棄油松條，洞很小，方圓不到一丈，除了那桌子及雕像之外，內壁地上，有一小竹榻，上面鋪有草蓆，仙芝把那草蓆拉起來，也未發現異狀。

「阿森，把桌上那個頭像劈開！」仙芝低沉地說出。

阿森從腰間取出一柄很小的斧，刃口祇有二寸長，但很精緻，他用力一斧砍下，頭像從中碎裂了，切痕很齊，但全無異狀，仙芝看了一眼，取過兩個半片頭像，放在地面，再命阿森雙足踏上去，使之陷入泥中。

做完了這些之後，仙芝在木桌上印了一個手痕，便退出，領了阿森向右行，再繞到左邊，很快地，他們繞了那個墩一轉，但卻不見人，彭嫂失踪了。

仙芝再行搜索，依照墩上的道路暗記而續行，共走了三墩，依然沒有任何發現。

仙芝估計，彭嫂已被馬婆婆俘虜去了。而自己，陷身在這個四面是水的墩上，她從續行之時已經觀察，另外兩個墩，與此相距都在一里上下。沒有船，必難到達的。

她定下神，再用傳心術，甚麼都感應不到。

於是，她徐徐走到土洞的前邊，視察那些木搭的棚架，那是平常的支架，沒有特殊的作用。

她又看出，祇要拉倒兩根支柱，上面橫擱着的木便會跌下來。

支持木和橫架，都有一丈以上長，仙芝的思念敏捷，她立刻想到利用這四條大木來作木排，渡水。（九七）

可能是死於意外

邪惡的人性

‧行荷‧

麥克喝了一口酒，笑笑說：「但你聽了我這個秘密，你會認為伍茜蒙和你是有關痛癢的。」

羅麗泰本來是在試探麥克，想知道劉天培叫她小寡婦，是不是麥克叫出來的。麥克倒是很坦率說是他以前是稱她為小寡婦，直到他們之間有這份情誼後已不叫，那末在電話中，劉天培稱她為小寡婦是以前的口吻，她對麥克點點頭說：「你說說有關我痛癢的事。」

「我在見面時，已交給劉天培二千元，教他去買禮券，送給蔡景章的，進一步要調查一個人，這個人叫閔士奎，他是在泰國和香港做特殊生意的。」麥克有點正經的說：「這個人的外號叫沙皮狼，是一個十分難惹的人物，有錢而好色，可是本身已是五十五六歲的人，對女人已是無能為力，但還是抓住了女人不放，伍茜蒙有過這樣一個男人同居過，他常時到曼谷去，或是回香港和印尼等地。」

「伍茜蒙以前有二個男人同居過，先後都出事橫死，一個叫任生衛，一個叫林剛行，聽說都和這沙皮狼閔士奎有關，因此聽說陸強森的死，怕亦和這個沙皮狼有關的，因為他亦和這伍茜蒙同居的。」

「倘若陸強森之死，是和沙皮狼有關，那末陸強森可能死於意外，不會是自殺，這個有關你二到三百萬的保險費，怎說沒有痛癢關係的？」

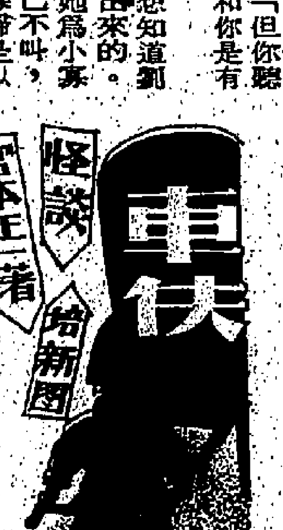
「這樣說來，那我丈夫是被人害死的？」羅麗泰有份錯愕的表情，好一會她才問麥克：「這個姓蔡的，知道這個沙皮狼的事的？」

「自然是知道，」麥克說：「他把大約的資料說給了劉天培聽，然後說要這沙皮狼資料，他是可以向沙皮狼手下探聽的，但不能當即說，一定要有條件的。」

「這樣明明說出是要酬報，所以給了劉天培二千，很可能這傢伙會獅子大開口的，只要資料有助我們的，是可以應允他所要數目的，這錢是用得得當的。」

「我們第二步決定再在伍茜蒙身上調查，都對我們是有幫助，極有痛癢關係的，我已答應你，會查出陸強森的死因的，亦希望你能得到這一筆人壽險的賠償。」（九七）

怪談 車伕



菅原就在車伕侍候自己時，把車伕打量了一下，雖然四下還是很黑暗，因為距離這麼近，菅原依然可以將這個車伕看得很清楚。

剪得平平的頭髮，一件條子布的短衫，褲腳為方便跑路，緊緊的紮着，足下的草履，似乎給路面的石頭磨得快要塌開來。

素來自負是個俊男子的菅原，對那車伕方方正正，平凡的臉的一點也不起眼，在他心目中，眼前這個人，由樣子至打扮，就是低下人，這種天生是販夫走卒的人！

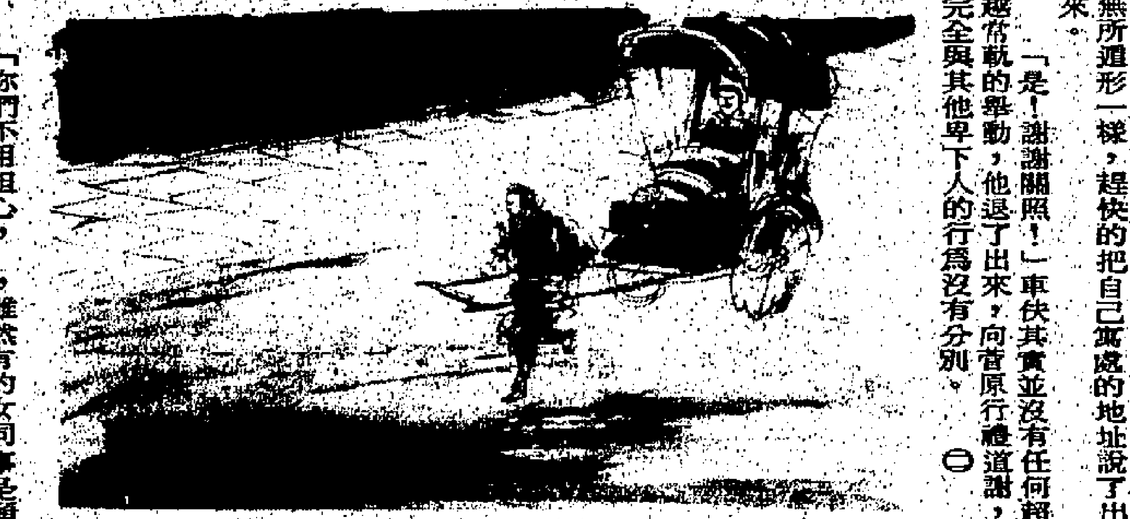
「少爺，你到那兒去？」

平凡的車伕，小心奕奕的侍候他的客人，似乎就真箇自慚形穢，連頭也不敢抬起，直到他開口時，才本能的向高貴的客人望了眼。

菅原的奇異感覺，也就在這一個時刻產生，接觸到這個卑微又平凡的車伕目光，只覺是一雙很森冷的眼睛，甚至許久之後，菅原都找不出適當的字形容這個手車伕的眼睛，只是他知道自己，不想與這對眼睛接觸，它們彷彿……洞悉一切，又好像可以把人看個透明。

自命有貴族血統的菅原，在這車伕的一瞥下，居然有種狼狽的，要避開這雙眼睛的感受，多麼不可思議啊！似乎自己在那雙森冷的目光下，無所遁形一樣，趕快的把自己寓處的地址說了出來。

「是！謝謝關照！」車伕其實並沒有任何超越常軌的舉動，他退了出來，向菅原行禮道謝，完全與其他卑下人的行為沒有分別。（一）



海市

薄薄脂粉味

黃思騁

現在關係打好了，說話也就更為方便。但梁卓人突然想起一件事來，對阿德說道：「阿德，我們回程的時候會遇到檢查嗎？」

「這個怕甚麼！」

「可是你知道余小姐是沒有身份証的。」

「告訴警察沒有帶身份証就是了。」

「你有甚麼証明文件嗎？」梁卓人問余美寶。

「沒有呀！我不知道這裏會有檢查哨。」

「你們不用担心，」阿德說：「在五點之前是不會遇到檢查車輛的，我們早去早回就是了。」

梁卓人從來沒有像現在這樣活得開心過，他差不多已回復到三十年前的境地裏來了。那個時期，他進一家公司做事，經常與一些女同事在一起，她們都喜歡他，稱他為靚仔人。不過梁卓人有一個賢德的妻子，他只用看花賞花的心情來對待這些女同事，不敢有非份之想，雖然有的女同事是願情的。如今事隔三十多年，這種感情又到他的眼前來了。

車廂裏有薄薄的脂粉味，梁卓人曾經記得在那一個女人的身上聞到過這種香水的香味，但怎麼也記不起來。

「阿德，你說九咪半好還是十一咪半好？」他問。

「我看那裏人少，又有樹蔭停車，我們就在甚麼地方停車好了，」阿德說。

「我好像有三年不會到這條路上來了。」

「不止三年，董事長，最近的一次是在四年前，我送你去元朗看一塊地皮。」

「你的記憶力真好，阿德，如果你能有機會讀書，一定是個很了不起的人。」

「你過獎了，董事長，記憶力有甚麼用，要會賺錢才行。」

決定走為上着

無面怪客

馮嘉

不錯，鄭醫生的確是很狼狽。

他早上給那屋子的打掃傭人從床底找到了，好不容易才弄醒了，連忙趕回家去，當然知道昨夜有一個冒充自己的人回過去，把那位寶貴的「高納先生」帶走了。他應該可以猜得到是發生了甚麼事情，雖然杜雷他們還不清楚他此外又知道一些甚麼，但在這種情形之下，他當然決定還是三十六着，走為上着。但匆匆到機場乘飛機離開，又不能通過。

「現在他回家了嗎？」莫先生問。

「還沒有，」那個人員回答，「他還在機場的貴賓房中等着，他的護照正在接受檢驗。當然這祇是一個把他留住的藉口。我們剛剛要請示你，應該怎辦。」

「繼續把他留住好了，」莫先生說：「過一陣我們會拘捕他。在機場拘捕比較到他家去方便，而且，他很可能不回家去。」頓一頓：「他沒有打過甚麼電話？」

「照我們所知就沒有了。」那人員回答。

「假如他以為這個高納是真的高納，」杜雷說：「那就沒有電話好打了。高納已經是最大的老板，高納也給捉住了，他還能夠向誰請示呢？」

「梁道生那邊又如何呢？」莫先生又問。

「魏小姐也說過了，她打了很多電話，這亦是有理由的。她不是一個可以在一件這麼嚴重的事情上做主的人，所以她就要急於找尋這屋子的主人，通知梁道生，向梁道生請示下一步應該怎樣做了。她所打出去的長途電話，也就是找尋梁道生的。她一時之間也不能肯定梁道生已經到了什麼地方，祇能打電話到他可能在的地方去。

「她還沒有找到梁道生，」那個負責指揮監視工作的人員說，「梁道生亦是還未曾覆電話回來給她。不過她打了這許多電話，倒供給了我們不少線索，她找的人有些我們以往並不知道是與梁道生有聯絡的。」

「她有沒有把這件事情透露出去呢？」莫先生問。

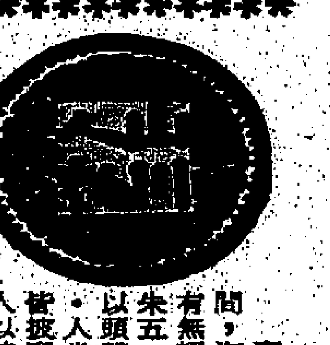
「沒有，」那人員說，「她打出去的那些電話是已經好好地錄下來了，你可以詳細研究一下的，不過，她對其中兩個人卻是作了一些暗示性的透露的。她說，假如見到梁道生，就轉告他，家裏有一位客人失踪了。」

「唔，」莫先生說，「這可能是一種暗示。暗示梁道生不要回來。她說失踪了，他會明白是誰失踪了。但是她並沒有請他打個電話回來，是嗎？」

「沒有。」那人員說。

「我也恐怕會是如此的，」莫先生說：「她可能是叫他不要回來。」（一〇七）

巧郎中點化無賴子



嘉慶間，海鹽有無賴子朱五，能以頭擊人，當者皆披靡，人以其好抵觸而多力，咸以「獨角獸」稱之。嵗爲縣胥隸，率其徒日橫行閭里間，里人望之，莫敢誰何也。已而新任州官至，其人平時以酷吏名，性好察訪，在省中嘗辦巡防，得大盜巨猾，輒巨棒抵其臏，一擊斃之，一年中屠人以數百計。及其抵任第一日，即有人呈訴，朱五親之，知其為己也，懼而逃。有友人在山東，亦縣胥也，將往依之。冬月大雪，被冒寒出門，伏轍急馳，犯夜行百數十里，天明出境，心始定。

暮中一白茫茫，四無人跡，約計去安豐鎮不遠，忽聞有呻吟聲，急察之，有少婦仆雪中，下騎扶持，婦言：「爲鎮市某商之妻，昨在男家，聞夫病乘驢急歸，深夜冰滑，驢仆人墜，有孕已三四月，因腹痛宛轉不能起，驢則逸去。」朱五見而哀之，因解裘中被令婦伏其上，裹而提之，乘騎急馳，須臾至鎮，婦之夫，雜貨鋪主人也，見朱甚爲感激，詢所自來，朱見其人誠樸，即以實告，其人留朱宿店中，月餘乃別去，至山東住數年，直至州牧解任，朱始回歸海鹽，其歸也，舊日徒黨復來會集，恣橫如故。

一日，又鬨於市，市中人見之，畏其狠，不敢問。有鈴醫年可五十餘，鬚髮蒼白，適入市，即力爲排解，朱怒叱曰：「老不死，乃不識我獨角獸耶！」醫笑曰：「不識。」朱飛頭而觸，醫且語且左右避，搏之不中，憤恚甚，醫乃步小踏空，市有新屠之豬懸架上，朱頭直撞入豬中，一市大笑。鈴醫徐徐去，朱慚甚，使其徒偵之，則鈴醫寄跡城隍廟中，是夜，朱短衣懷鐵尺而往。鈴醫宿廟東廊，趺坐不動，朱把鐵尺欲擊之，心怯不敢下。醫忽開目曰：「獨角獸來耶？」朱業已至前，度不可中止，即揮鐵尺一擊，醫接以手，折尺爲數段，擲足下。哂曰：「此芒草莖，不足擾攘，可以戲老人耶？」朱驚欲退，醫握其領如絮匹雛，曰：「君莫誤會，我此來特爲訪君也。我女囊偶風雪中，非君我女死矣。數年來感激不忘，何圖今日市中倖得相遇，然君勇力，講武不足，賈禍有餘，前此倖脫酷吏之手，何尚不知悔耶！」因拍其項曰：「此太强矣。」應手如冷水淋背，幾爲之麻。醫出良藥粉一瓶，曰：「此良藥，君以此替人治傷症，但用尋常膏藥，彈此一黍許於上，其實效無比。君得此，一生吃著不盡，無須更爲彼荒唐事矣。」朱謝而受之。

天明醫負行囊自去，問姓名不答，問所之，則曰：「海角天涯，行蹤無定。」朱送出北門，醫步履如飛，頃刻已遠，乃惘然歸。朱自是患頸僵，一舞輒痛，無復早年勇氣，安居於家，賣藥果有奇效，其折斷鐵尺，留以爲紀念，人詢往事並良藥之由，皆願願告人不諱。　五鳳樓

我若為王

安守

看看手錶，車子似乎行了九十分鐘有多。

韓斯按了一個電鈕，螢光幕立即出現非常美麗的景緻，似乎是一個高尚的休憩區。

韓斯指着螢光幕說：「這並不是錄影帶，而是外面的真實情形，這便是我們殿堂的景物！」

「殿堂？」我聽過這名詞好幾次，心裏以為這所謂殿堂一定是巍峨的宮殿，而今出現在眼前的，卻是十分現代化花園別墅。

「殿堂的生活是無可比擬的，這裏雖然是非洲，但我可以大膽地說：這殿堂地帶比最先進的地方更進一步，比你們的科學幻想小說中的地方更為神奇！」

我相信他的話，因為這些地方實在太美了！

韓斯見我沒有說話，又繼續說：「現在整球上祇有這殿堂是安樂土，這裏沒有紛爭，沒有天災橫禍，這裏只有滿足，身心的滿足！」

「可惜，全地球祇有這一小片！」我說。

「不，將來整個地球都是如此，假若我——將來連月球上也是如此！」他似乎有點吞吞吐吐，尤其是當他說假若我三個字的時候，其中彷彿包含一些弦外之音。

螢光幕上的景物突然停了下來。

韓斯說：「我們已到了殿堂內的殿堂！」

我正想問甚麼叫做殿堂內的殿堂，但韓斯已爬了出去，我也祇好跟着他爬了出來。

外面果然是一個殿堂——一幢奇異的建築物。

這建築物看去有點像我們中國的宮殿，但前面幾十條巨大的石柱，卻又像希臘的太陽神殿，初看的時候，有點不倫不類，但看了一會，卻又覺得這殿堂結合了中國的建築藝術和希臘的莊嚴古雅。

「使者，請——」韓斯領着我到那殿堂大門。

走近這大門，我祇覺得自己實在太渺小了，那緊直的石柱，融合了優美的線條，內心不期然的發出讚歎。

「使者，請你隨着侍臣往見尊者，我隨後便會來！」

我站在門外，韓斯指揮着他的部屬。

不一會，果然有一位高大的青年人向我走來。

那人向我鞠躬之下，說「使者，請——」

難道這位青年人便是侍臣？我沒有問他，因為我渴望見到韓木尊者、安錫和若瑟的父親！

他究竟是一個怎樣的人？我跟着他走，進了大門，便是一個大堂。

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

麗宮 碧天 寶石
十二點 三點 六點 九點
十誡
查爾登希士頓 尤伯連納 ……主演
特技鏡頭 巧奪天工 壓勢浩大 場面驚人 不容錯過

台灣各大飯店寄售本報
本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。
希爾頓大飯店 台北市 忠孝西路一段三八號
中國大飯店 台北市 館前路一四號
中央大飯店 台北市 中山北路二段一二二號
大福客棧 台北市 長春路一六八號
亞士都飯店 台北市 林森北路九八號
美琪大飯店 台北市 中山北路二段民權東路口
國王大飯店 台北市 南京東路一段一一八號
統一大飯店 台北市 德惠街九號
華國大飯店 台北市 林森北路六〇〇號
華泰大飯店 台北市 中山北路一段[illegible]
台灣大飯店 台北市 長春路二八號

聯華院線‧貢獻佳片
香港 南洋 國寶 帝后 九龍 南華 銀都 珠江 國華 英華 金冠 帝國 荃華 元朗 屯門 貴華 國華
座無虛設‧大受歡迎
佛掌羅漢拳
正宗功夫片霸
和平影業製作公司創業巨獻
更多好評（兩晚加午夜場）
新報：佛掌羅漢拳紮實！
反派角色性格最突出！
東方：打得相當刺激！
成報：有不少新花樣！
粵語對白

捐血救人
請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八〇二〇二壹、

豪華 5-762372　新大華 3-841199　華聲 3-617168
影史第一部70米厘攝製的色情片上
明天獻映
歐洲公司透視色情巨片！
「花花公子」女郎四位十成人明星大合演
色情電影里程碑的八十年代的突破作！
PANORAMA BLUE
藍色寶影
本片具有五大特色：
沙灘造愛別開生面
賽車造愛份外刺激
過山車上造愛驚險
新奇交響樂演奏會
新潮男女演新春宮
新奇享受值回票價
性愛片歷史家珍如數
全新大革新技術 展貝新製！

大陸海外都在「懷舊」

梵 風情書

大陸的消息說，他們正在編選一些合乎他們要求的歌曲讓人民欣賞，其中包括了若干台灣及海外的流行曲。被選的大抵是早期的，可以意料得到的，必然是和他們的政策沒有抵觸的，才有被選的可能。

如果大家都打開天窗說亮話，應該是沒有人願意唱那些「紅太陽」的歌曲，撤開歌頌得令人起雞皮疙瘩不提，光是那些單調旋律，就根本引不起人們聽覺接受的必要，老是一片乾巴巴的肅穆之聲，加上表演者的睜眉突眼的「樣板動作」，也難爲了大陸人民耳朵和眼睛忍受了三十年。如今只有好歌可聽，那有不如飢似渴之理？懂得此理的人，也可以說倘有一點點「靈明」。

個人醉心卅年代的流行曲，那時正是青少的年齡，聽周璇秋霞的歌已成偏嗜，記得當年帶了一大批的唱片到馬來亞去，用的還是手搖上鍊的唱機，唱一兩首歌便搖鍊一兩次，也有其繁瑣的樂趣。如今唱片有身歷聲分體喇叭，還有大碟，早已沒有當年的麻煩了，可是，每一回想，又覺當年有當年的樂趣。

海外的人都有「懷舊潮」，我們思念卅年代唱片，連美國也在「懷舊」，他們也思念亂世佳人時代的電影，大陸的的窗戶一打開，他們如果沒有懷舊潮，恐怕神經也麻木了吧！

銀行排龍有心得

去銀行排隊提款，美國有一句流行話，那是「短龍未必快輪到」。這眞是一句經驗之談。通常最多人排隊取錢的日子是星期一或星期五。多條長龍，人人心理都是揀短的排上去。但是，好多故事教訓我地，最短的那條往往等得最耐。原來有些取銀行本票的，又有些趁機會換存摺的，這些都要很多手續，跟在後面的人見機而遁，改排其他長龍了，睇查查跟上去，便等餐懵懂！（黃非）

頒執照

社會工作者要攪執照，是否爲了易管制。

洛雅明

香港社會服務聯會總幹事許賢發表示，目前投身於社會工作行列的青年人愈來愈少，而要挽救這方面人力流失的現象，最具建設性的就是成立一個頒發社會工作專業執照的組織。

未知許SIR之構思從那裏而來？只是覺得這個「執照」制度十分無稽，因爲這個制度不單止沒有挽回人才外流的吸引力，反而與目前的社會工作訓練打其對擂戲，自相矛盾是也。

目前的社會工作者來源，主要是「科班」出身，除了兩間大學的社工系外，還有理工學院的社工系，樹仁書院的被承認大專生，不被承認的珠海、香江……等大專畢業的同類社工系畢業生，每年均有數以百計的年青人從社工系走到社工行列。

這些畢業生，都有兩年以上的實習經驗，對於做「北斗星」的工作勝任有餘，尤其是理工學院的學生，大部份根本就是經驗相當豐富的老前輩，只是礙於「政策」問題而重回「學校」，領取一張証書而已，又或者不被承認大專畢業的同學，再次被追去理工學院「重修」兩年，這一切一切，都顯示出目前的社會工作者，根本就相當有「資格」去負担社會工作的事業地位，既然如此，頒發專業執照的事豈非無聊？又或者社聯方面想壟斷人材的資格而易於控制社會工作者乎？

且說社會工作者其中頗重要的一環──社區工作與發展，經常性爲了改善社會而有所「社會行動」，在殖民地政府統治之下，當然不被「接納」。加强居民社會意識，要求改進的途徑往往是請願，怠工甚至再進一步的示威，雖然並不干犯法紀，但在當局的心目中往往視爲「罪行」，尤其是社會工作者本身不夠成熟，往往會由於警民衝突之始而演變爲不愉快之收場，「北斗星」之形象又會被目爲「攪×搞」，列入「黑名單」中。因此與一班北斗星同人談起這個問題，頗相信許SIR是受到了某方面的暗示，藉「執照」之頒發與取消權，而控制一般社會工作者，使他們爲了保持飯碗，千萬不要「妄作胡爲」就貸。

事實上，許SIR雖然列舉了人才流失之數字達到百分之二十二點二，但忘記了每年有數百的新人才成爲生力軍，如遠之爲「危機」，相當不公。此外，給予「執照」之事，對流失人才並無好處，所謂保障及鼓舞士氣，也未見得。

有關人才外流之原因，由與一班北斗星中人談論而得結果，所流失者，絕大部份是因爲薪酬方面未見理想之緣故。

由於要成爲一個社 [illegible] ……都是引致人才外流之原因，與「執照」無關也。

滄海詞鈔

糖價暴漲

生涯已覺唔係路，却失掉甜頭處，國際售糖飛咁起，潤喉無物，飲水乏味，想落無情思！

西餅麵包同一理，糖價起時不由己，記得當年甜膩膩，如今難比，非花非絮，不似舊時侶。

●調寄青玉案

地鐵風口

搭過多次地鐵，亦在各站作過嘗試，發覺任何一個地鐵站（觀塘站係在路面之上，當屬例外），都及不上九龍塘地鐵站風大。九龍塘地鐵站入口風大不奇，因有兩個門口相通，另一門入風之故，但由通道向售票大堂拾級而下，由地鐵站內透出之氣流拾分强，連雨傘也能吹反。此風何來？莫非係由地道遠處吹過來？筆者無從解答。（小寄）

屆裏眞眞

陳德華

並非唔信相理，係唔想妳俾人睇全相嗜！

測字攤

事業競爭對手甚强

[illegible] 「陳」字之旁，乃是一個「大耳朵」，看起來你不止是失敗於炒 [illegible] ……至選爲「大耳窿」一身，（因爲右邊乃……）要的，的確是麻煩多多，故云……恰，否則還是解決……男友芳女讀者，殆矣。以「芳」字問能否有嫁……字上是「閒」而不能成事爾。……「花野草」，下則「於女有妨」，恐怕祗能妨人 [illegible]

劫匪嗅覺

高小下

打劫界人物的嗅覺越比你我還高一至少，他們能夠有知人知財之明。[illegible] 對此自愧不如。[illegible] 曾如賊公打劫越南難民而能手到拿多黃金鑽石，呢一點高小玉就認爲 [illegible] 如果有人寫一篇小說，故事是賊人去打劫難民窟，給我看到，必嗤之以鼻，認爲故事大失常識。可是，[illegible] 偏是如此。

打劫界最近又光顧尼庵了，而且眞 [illegible]，此點又遠高小玉之常識。一向 [illegible] 方外人四大皆空，原來並不。[illegible] 竟這個社 [illegible] 現實的，方 [illegible] 也在滾滾紅 [illegible] 生活，自不免要像凡人那樣去「治生計」了。

性格

帶地寂靜半

警方日前首次引用簡易治罪程序條例，檢控一名涉嫌藉詞睇相而行騙者。據解釋，相不能亂睇。

平時喜歡睇人幾句氣色甚佳之類言詞者，小心被控。

× × ×

大陸歸來客透露，大陸旅遊事業加價幅度之大令人難以相信，簡直就沒有依歸。

看來，他日本港有任何機構嫌賺錢利潤不如理想的話，要到大陸去招攬人才來港主持業務。

× × ×

防止虐待兒童組透露，十一個月以來，共接獲五百多宗投訴兒童被虐待。

不知有沒有父母投訴荷包被兒童虐待的？

夜眼

L君暴發，經常大宴親朋，適外母獲批准來港，又碰啱母親節，爲隆重其事，乃設盛筵，廣邀親朋作陪客，以表示佢重視「孝道」。

筵饌甚豐，一律採用奇珍而不用一般食品，特别聲明有甑本，筵開處，外母嘗後每菜均皺眉搖頭，至甑本，問佢可口乎？外母曰：有米下鍋之年，我地煮鞋皮，便是此味。L君爲之氣結，問佢想食乜？佢曰：想食扣肉。

女白領見聞

碧琪渴望識男仔

把脈向後一倚，這才發覺眞的很疲累了，閉目養神間，亞明已經帶人送個打字機入來矣。亞明叫我睇吓好唔好。

我曰：你睇吓先啦！你亦字者，亞明曰：唔使睇矣明日打字時便知，唔好可換，我地係佢公司之老主此時我才見到送貨來之職金金鑒住我笑，但曰：朱小姐，我睇過你上電視。

我笑一吓，曰：我祇係閃眨一閃講眨兩句話，有乜好睇？個職員曰：你謙嘢，查實個大你做主持介紹歌星，做得大方又有見地。

我勉强笑一笑，實在有的累，唔想同佢多講，祇係呼眨一聲，但覺得有嘢，便退下去了。亞明曰：今晚我來換，請朱迪小姐將抽屜的嘢執好，我話唔使執矣，我尚未有嘢的文件係放在文件箱者。亞明亦走矣。

閉目養神，忽然想起占美附耳之言，忙撥電話去搵碧琪，係佢接電話，但曰：你遲一秒鐘我都走矣，雙鬼約眨我，

係唔係你都識佢？我曰：你話史勿夫？碧琪話係，我曰：你唔好提我。我係識佢，不過你地個密偈無謂提起我呀！碧琪曰：人地當你係老友至同你講，我係想搵埋你一齊去，你爲人多偈，我自己俾佢眨去實都唔知也。我笑曰：光天化日佢有咁離譜者。碧琪，我想明日同你食早餐，有的事同你傾吓。碧琪曰：有乜事呢？係是否介紹男仔俾我？我話唔係，總之明日至傾，但大急，曰：如果係介紹男仔，我就推史勿夫也。到底係乜？眞係急死人，

眞係諗唔到碧琪恨男仔恨到咁緊張。

兄弟同一作風

吳楚漢：「代溝」紀實②

半個月後，阿仔才有回信，信裏說：在美國很忙，老婆亦要做事，住在郊區，一日趕事幾次，地方又窄，如果來，很歡迎，不過只能住地窖，因爲我只租地下一層連地窖的。

太太收信給克叔看，「阿仔說歡迎我們。」

克叔看過信，歡迎嗎？阻止呀！他含意是經常都不在家，地方又窄，要我們住地窖，是歡迎的善意嗎？我不去，我才五十幾歲，還有些工作能力，不去美國。」

太太苦心勸阻，要克叔不要做休了，「幾辛苦養大仔女，難道父親退休了，養老父不應該嗎？」

「應該，應該，在香港是應該的，」克叔不經意的說：「去了外國，那個不變了？東方文化道德，只是適用於東方，西方適用嗎？你

中人語

怎麼食古不化的，去了外國的青年人，還有孝道嗎？這封信，不是証明嗎？」

很好，克叔在商行中找到事做，薪水沒有以前的好，位置還是不錯，太太寫信給阿仔，說爸爸找到工作了，不去美國了。這封信，阿仔很快回信，大意說：不來美國，主意很好，因爲老人若到美國來，很難適應的，不懂話、不識路，收音機聽不明，電視不識解，賺得無多，仍是在香港的好。」

此後，阿仔就許久沒有來信，太太這才息了條心。

阿仔在結婚前，間歇有錢寄回來，結婚之後，分文沒有寄返，如果在信中要一些錢，那就半年沒有來信。

拉仔在澳洲，畢業出來做事也快一年了，兩兄弟有同一作風，來信少，沒有錢寄回來。

但是，奇蹟出現了，拉仔三個月未來過信，這次來一封掛號信，信紙三大頁。（待續）

學校宜速開賭博課程論

可圈可點

教育棘皮書正話講開教師個筆，其中有增加教師人手一節，可以知道，教育衙門雖然想收復，但另有一的罰政策之人不想收復，反而想擴大生意添。

但係，此議尚未有決（棘皮書「諮詢」階段），突傳有個教師查得學生賭博，「因而把他打了一頓」。事後當然係向父母哭訴，而下文即是父母報警，把教師拘捕，徵保放人。

呢件事在教師本身多事之秋發生，使許多吃教師飯的人爲之心跳。他們正在「保碗運動」之中，突然橫裡殺出校師問題──學生賭博，先生施以「刑教」。此法雖然古老，但許多衛道之士，或者守舊之士，都認爲「答教」比乜教都威，目的無非爲這學生好而已。又何必難爲此教師哉？

但係，呢件事發生，時間、地點、對象，可謂「諸事不宜」。教師竟然不加選擇，而於此時此地打了此人，可知教師之公會都係對會員缺少指導所致，爲了今後不再發生類似事件，爲了「尊重人權」（人權者，不能被打被虐而要尊重別人生活育樂之謂也），柳絮丹謹向教育當局，衡情度理，作澈底改革，增加科目，以免學生上課時精神受虐，而教師公會亦應有所關注。

竊以爲此次「犯事」之教師，起因於學生賭博。柳絮丹研究起因，完全由於學校課目中冇賭博一項，以至教師誤解，既有賭博課，你又去賭博，當然於校規不合矣，教你唔聽，你話有乜收？唯一方法便是拈藤條來打矣。

今者，爲澈底解決此一癥結，自今而後，香港各級學校宜增加賭博一科，授以麻雀、十三張、活事啤、牌九等，教育司應飭令師範學院增加一科賭博師資速成課程。但此類人才易識難精，必須由中大港大另設四或六年制之賭博科，分別授予牌九學博士、十三張學博士或麻雀學博士之類，以爲百年大計樹立基礎。

但事實上學校需要此等課程至爲迫切，如不急開此科，誠恐一些別有用心教師借目前仍無賭博課程而强對學生施以體罰，再度引致家長出面報警拉人，於教育衙門面子攸關，權宜之計，可向各麻雀學校邀聘專門人才來作爲「暫准教師」，應付到新訓練之人才出爐爲止。

如果此法可行，柳絮丹自願請纓，去當一任「暫准教師」，負責「賭博課」中之任何科目，保證有博士水準焉。

杏林小帖

確診然後用藥

任何疾患，若要治療，必須先確診。不確診，便無法治療。倘若未經確診便着手治療，只能有兩種結果，一是治不對症，毫無效果，給疾患造成發展的機會。二是藥物不對症，不僅無效，反而對病有害，因此使疾患更加惡化。總之，未經確診是不可任意治療的。

比如牙痛，如果是神經痛（中醫稱火牙），便可用針刺治療。或採手部穴位，或刺面部穴位，均可奏效，且效果顯著，收效較快。但如果是齲齒（俗稱蟲牙），便不能用針刺。雖無大害，但不能奏效。自白挨痛。治齲齒的辦法，只有將齲齒拔除，方可根治後患。

再如頭痛，頭痛原因很多，經者或因感冒，或因疲勞，重者或因神經疾患，或因外傷，嚴重者或因長瘤，或因患癌。每一種原因，造成的頭痛，大不一樣。因此治療方法也絕對不同。如因感冒頭痛，因則必須先治感冒。治癒感冒，頭痛也就解除了。如係神經痛，比如是三叉神經痛所引起，則可以用針刺治療，便可收效。倘若是腦瘤或癌症，則需要手術。所以不確診是無法治療的。

有些病，在未確診前，往往摸索治療，所投藥劑，即使不奏效，也無損害。比如胃痛，醫生先給一些一般胃藥，倘若見效，便繼續投之；倘若無效，再投別種藥。如果確屬一般疾患，無碍大局。如果是嚴重疾患，比如是腸梗阻，需及時治療，或腸套叠，需及時治療，倘若延誤了時間，就很不利，甚至造成危機了。因此，倘若患了病，去看醫生，首先要求醫生確診，即明確指出所患疾病，然後再接受治療。（康莊）

租售 旺舖 租售 灣仔監旺盛地點面積一仟一佰餘呎連裝冷氣備水電齊全適合各行業有意租或售請電⑤745291 七一五七二四洽

商住均宜 新廈 吉舖長沙灣道近香城酒樓53號28萬裝修免佣電七九一六五四

花園洋樓 西灣河街37號海傍大廈高層背山面海兩房兩廳仟伍電K672802 廿八萬

恒勝樓售 九龍城獅子石道80號4D3樓三房39萬一廳有五佰陸拾呎電K242583

錦田廠房 出售連地大貨車直達廠內可用水電多行式二萬餘呎亦合租⑫九八二七四○李

招租 金熊工業 荃灣近碼頭平租B座中層4135呎一千七百元總站電⑫92098洽

旺舖 招租 尖沙咀繁盛中心商場約485呎 租金相宜★地點近地鐵站★管理完善★電話：③695558 5記租務

工商日報 分類廣告 （新數)效力大，收費廉 每段大字四個，小字三十四個，每天三元（日晚報聯刊，每天每段共收六元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四五九五·二壹弍三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦弍零壹室生記租務處 電話：六九八五五八
（四）旺角弼街廿二號東興大廈生記租務處 電話：八零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）柴灣新區第廿六座十七號中寧行 電話：五六零五四九

出讓 商業樓租 蘇杭街58至60號地下旺舖大道中233至235號皇后樓招租請到管理處洽萬字

日本三星 七針十二針電機五架平賣有意請到海壇街三弍號五樓洽

遊艇萬六 遊艇讓 長30呎濶11呎連小艇保至明年拆夜牌⑤396624張先生

元朗平樓 媽廟路永發樓高層向南五百呎業主出國讓22萬⑫七九二四五八急

平樓急讓 秀茂坪曉光街曉光閣中層699呎天台300呎業主出國急讓45萬電⑫792458

元朗利發 教育路近嘉元好酒樓每呎四佰交向東南旺中十九拾通便自讓電K94843

運鋸出讓 振南20寸運鋸機七部及開片時壹部平沽晚七至十時電⑫九一六二七○李

急聘職 布員工 ①學歷小學②八年齡不拘③每月工作30年薪以上④年終獎及下午六時工作有期...來函每天供大膳...九龍旺角兩...

代西人請 厨房洗碗梓...

五金學徒 男年25以下能刻苦耐勞...

會計文員 出納員 會考程度有經驗...九龍彌敦道...

急聘司機 下午二時至六時薪五百七十...

聘寫字樓雜務員 男性學歷中年齡不拘...

灣仔看更 灣仔區商業大廈請看更...

聘租務員 某機構聘請租務員...

聘工程助理員 某大機構聘工程助理員...

聘請練習生 中三程度能刻苦耐勞...

待聘 專門報稅 做數 入帳 申請CO

港島私家偵探社

補漏水 專門科技防水工程

商業

遺失

離職 啓事

1980 世界舞蹈賽 比賽地點：澳洲PERTH 日期：一九八○年七月廿八、廿九日 香港舞蹈學會有限公司

啓事

徵求 最高價收 舊書 雜誌 材料 麝香

奇華著名禮餅 高級西餅 總工廠 總行 分行

催眠

搬運

婦科 陳月娥

鼻喉 鄒祺

久咳

醫藥 竹林氏

頭暈 靜林氏

喉 吳景雲

實行家庭計劃，提高生活水準。

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣 拾 元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶： 啓 一九 年 月 日

住址：

電話：

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額），請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天三元，不折不扣，以四段爲限。日晚報聯刊，每天共收六元，（醫藥類除外，醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元）。

彩虹晚裝

甚麼叫高貴？甚麼叫魅力？我們不知道，不過卻可以感覺得到。

哪！像這套明艷得似彩虹般的晚裝，一穿猶如仙女下凡，璀麗奪目，哪一層的疊幅剪裁，都能令你感覺到它的高貴與魅力。

香港有不少慈善服務團體，由在職工商界年青男女組成的維多利亞扶輪青年服務團便是其中之一。該團成立於一九七六年，至今已有四年歷史，是首個被認可註册的慈善組織，隸屬於維多利亞扶輪社國際第三四五分區，與其餘六個分別由在職工商界青年和專上學生所組成的扶輪青年服務團，性質大致不分上下，大家共同致力於發揮「扶輪互助」的精神。

據該團國際事務總幹事李偉明先生所講，每一個扶青服務團都會邀請扶輪社社員爲其行政事務上的執行顧問，而維多利亞扶青團的顧問便是潘迪生先生，該團每月一次的幹事大會，潘先生都會抽時間出席，在會中提供意見和提出建議，以助會務的發展。

李偉明先生指出，發揚扶輪互助的精神是旨在透過各種不同性質、不同類型的活動來服務社會大衆。而籌備和推行活動的經費，便由各團自己分別負責籌募。每個青年團通常會透過各項活動來籌集經費，諸如舉行電影首映、賣物會、舞會等等。

就以維多利亞扶青團爲例，去年十月二十六日晚在尖沙咀海城酒樓夜總會舉辦的慈善晚會，得到善心人士的大力支持，並邀得紅歌星羅文登台演唱，使得該次籌款晚宴異常成功，共籌得善款港幣八萬餘元；作爲該團在七九至八零年度的社會服務經費。

目前維多利亞扶青團的服務範圍，主要是透過香港現存的慈善機構，例如老人院和孤兒院等等，而對社會獻出一分力，發出熱和光。該會去年聖誕爲保良局委派弱能弱智兒童中心送出一套音響器材，李偉明先生更粉墨登場，扮作聖誕老人，與幼兒同樂，這便是該團服務社會的其中一例。除此之外，對於老年人，他們亦同樣關懷備至，到老人院派送禮品，並與他們一同遊樂。

該團除了本身熱心社會公益事業外，同時又希望能夠喚起社會各界人士的關注。不久之前在學界舉辦的禮品創作比賽：「獻出你的一份心意」，將所有由學童創作的得獎禮品，全數捐獻給孤兒院、老人院及東啓德臨時收容中心的孤兒、老人和難民。舉辦這個創作比賽旨在喚起本港學童服務社會的意識及培養他們的助人精神。

至於當前維多利亞扶青團所致力的工作，是希望可以集合各國扶青團的力量，爲越南難民作出一點貢獻，而現在仍在籌劃階段。

扶輪青年服務團是一個國際性的組織，各國扶青團常常互有連繫，交流技術和經驗。維多利亞扶青團也不例外，她早與北大阪的扶青團結爲姐妹團；且間中舉行「研修旅行」，到外地觀光考察，廣作文化交流。就如去年六月本港扶青團的廿二位成員，到日本作十數日的旅遊考察，探訪當地團體，既交換了寶貴的工作經驗，同時又結下了深厚的情誼。

今日維多利亞扶青團的會員約有四十名，但在會務的不斷發展下，相信人數會不斷增加；會費是半年三十元，年齡限制是十八至廿八歲，各位有志於社會福利的工商界和教育界的各階層人士，若有意加入，可去函香港郵箱九三八七號維多利亞扶輪青年服務團。（江風）

圖爲李偉明

中學泛濫「兼職」狂潮
棄「學」從「銀」此風不可長

目下香港的中學生，尤其是私立中學的學生，正在泛濫一股做「兼職」的狂潮。

據深入調查所得，做「兼職」在中學生中成爲廣泛現象，祇是近四、五年的事；一般學生初上中學時，即使在「野雞學店」，也是比較想讀點書的，至少要向父母或自己交代一下，大概到了中三、四後，部份學生才確認爲自己讀書無望，並受到社會消費主義潮流的吞噬，從而將注意力抽離學校而直接放到了複雜的社會。

從他們自覺直接在社會裡「打滾」那天起，學校與家庭的「權威」便開始崩潰，他們普遍結羣，在大街的人潮中確認自己的存在，由於父母給的零用錢已遠不能支付他們的「生活方式」，故此便要「兼職」來搵錢。

根據一批津校（所謂較好的學校）學生，及一批私校（所謂較差的學校）學生的直接調查對比中，（當然，這祇是一般的介定，並非指凡私校均不好），發現津校學生「兼職」情況不多，而且集中暫低班補習，私校學生「兼職」情況流行，更遍佈七十二行；津校「兼職」學生較考慮「實際」需要，私校「兼職」學生多考慮「新潮」需要；津校「兼職」學生仍相當重視學校成績，私校「兼職」學生卻大多當考試「冇到」！

據統計資料顯示：去年全港五十多萬中學生之中，有三十多萬（即百分之六十以上）就讀於私校；假設私校中學生平均有百分之二十做「兼職」（這比例絕非高估），那意味有六至七萬人之多，故其社會意義，實在相當嚴重。私校的「兼職」生，「兼職」後，祇有心機賺錢揮霍，無心機讀書的情況非常普遍。我們對於那羣十四、五歲便背着家庭棄「學」從「銀」，追求自己「生活方式」的年青人，能夠說些甚麼呢！（加）

傳播界力量

這幾天「係咁先」、「木咀」、「我讀得書少」之聲，總揮不去，不絕於耳。該劇出街不足一週半，已經令人津津樂道。

話你知，那幾句招牌話，並非眞正是市井下市井語，祇是電視台的流行口頭禪，將之發揚光大，實着現在香港市民說得如火如荼，其實台中人已經講到厭。

又聽老套話，傳播界力量大，不應爲所欲爲。

朋友有個五歲大兒子，讀書不入腦，背廣告最叻。週時甚麼「個到十足」、「咁簡單」、「一公升××」、「雙層牛肉——」一口氣唸下去，做埋表情，高低抑揚。這日又在唱歌一樣，一個接第二個，再第三……喂！不對勁，他竟然唸了：

「……××娃，香港絕頂的成人電影，現在已經在××院戲，盛大獻映！唔好走寶呀！」

啊！密密朋友，暈眩。他已經發誓，不帶兒子去看電影。

另一女友，迷戀一個電視洗頭水廣告，幻想用了它之後，秀髮油滑如瀑布，決心去買。原來那洗頭水甚貴，不理，要靚還要命乎？充滿信心地運勁洗，洗呀洗，愈洗愈乾旱。但她沒厭洗頭水，仍幻想在廣告裡。

中學時代有位同窗，如我一樣刨小說，細路哥首先刨「櫻子姑娘」，講抗戰時，一個日本女和中國男學生的愛情。同學睇完之後，日日盼望着打仗。（大姑娘）

腰果原產南美巴西
甘香酥脆老幼咸宜

甘香酥脆，別饒風味的腰果，近年由於來源日多，價錢漸趨大衆化，已成爲香港人一種相當普遍的食物。酒家樓之炒雞丁、炒腎丁之類熱葷，腰果差不多已取代了合桃和炒欖仁的地位；一般家庭主婦亦喜買來作爲炒蝦仁、炒腰花之類小菜的配料，老幼歡迎。

腰果爲原產於南美洲巴西之熱帶植物，十六世紀時葡萄牙人將種子帶返歐洲，但由於氣候不宜，不能生長，祇好拿到非洲殖民地的莫三鼻給去繁殖。時至今日，莫三鼻給成爲世界上種植腰果最多的國家，產品佔世界總產量的三分之一，遠爲於巴西及本港腰果主要供應地的印度之上。

腰果的植株屬油料的常綠喬木，高可達五六十尺，葉濶大，作掌狀分裂。每年三、四月間，於枝梢開黃色而略帶紅暈的小花，有幽雅香味，花後結爲漿果。

腰果實際上有兩個組成部份。下端是一個由花萼形成的腎形假果；假果之上則由雌花核頭發育而成的腎形眞果。假果生時青綠色，熟後則轉爲橙黃色，含有豐富之漿汁，味道酸甜，可以當水果生食，亦可用來製造果汁、果醬，或以之釀酒。至於眞果部份，初時很小，到假果成熟時則已長至拇指般大，外被褐色硬殼。剝開後，露出一枚象牙色、可以分作兩邊之彎曲果仁，此即我們日常食用之腰果。（曲辰）

時代生活

「歡迎參觀，出賣人頭」。不要誤會！這裡眞有人頭出賣，這祇是一間假髮店的櫥窗佈置，但這樣佈置法，如果眼花花時，眞給它嚇壞。（明仔）

徵稿

本版公開歡迎投稿
一經刊登致送薄酬

我們在社交場合中，談話是溝通彼此感情的一個最重要的方式，而且，在談話中，人家對你的印象也最深刻哩。因此，我們談話，便不能不講求說話藝術了。這兒，介紹幾個要訣，僅供參考。

（一）要讓對方暢談——善於聽取對方的談話，才能發現對方的趣味，談起來不致格格不入。讓對方暢所欲言，而不是光是自己滔滔不絕。

（二）不恥下問——在談話中發覺自己不瞭解的事物，不妨問問對方。一方面可免將對方的話誤解，另方面避免牛頭不對馬嘴的謬論。

（三）先談有趣的事——如有幾個人一起談，又未發現各人興趣之前，最好談些諧趣的話題，使大家都覺有興趣，避免太偏的話題。

（四）注意對方的性格——對沉默寡言的人，不要叫他說長篇大論的話，免使其難爲，但也別使他冷落在一旁，祇在說笑話，談簡單問題時，徵求他意見，使他有發言機會。

（五）要講得有條理——平日熟讀一些語體文，可助你說話通達及有條理，同時觀摩別人談話技巧，就會進步得快。

（六）用適當的譬喻——談及一些比較複雜事情時，可用些比喻，使對方易懂，但不宜太濫用。否則使人厭煩。

（七）話要說得謙恭些——切忌以高人一等或專家姿態出現，使人反感。但亦不可用人云亦云的態度，有時要適如其份地發表自己的意見。

（八）語調要降低一點——要給人一種溫文雅爾的印象，語調就得注意配合自己情感降低些，說得愉快些。

冷膏選擇

化妝品種類越來越多了，五花八門的宣傳，使我們眼花撩亂，究竟甚麼牌子最可靠呢？相信許多仕女們都會迷惑的。下面是選擇幾種冷膏的秘訣。

冷膏，最少量塗上手背塗勻，倘是良質的商品，當然是很均勻，沒有火油臭味，乳化得很好，幼滑而有光澤，不論在夏天和冬天，也是保持原來的軟度。

這種面膏是用於洗滌化妝，按摩和中性或乾性皮膚的人用作化妝粉底，也有爲着柔潤皮膚而使用它。

營養冷膏：品質比普通的冷膏更優良，乳化完全，塗抹在肌膚上，它的滲透力很強，塗上後會感覺不舒適，也沒有討厭的黏度。良好的商品不會刺激皮膚，日久也不會變質的。

使用時，用熱水隔瓶浸暖至適合體溫的溫度時，然後塗上，它的滲透力更強。雖然塗上這種膏後，可以睡覺，但不可以塗得太濃，祇要薄薄的塗抹便可以了。

植物油：純粹的橄欖油、花生油等，用舌尖試試，沒有刺激性的就是良質，這油脂是可以塗上後睡覺。

冷霜：如果是良質商品，塗上皮膚後，好像溶了一樣，很快便吸入肌膚內，塗後會感到清爽舒服。

家計會一直宣傳「兩個够晒數」，因此，大多數的父母都不願意再生太多的孩子。當然，這種觀念與經濟能力，政府政策都有關係。然而，就幼兒教育觀點言，這種現象並非十分理想，尤其是獨生子，在性格上產生的問題較多。例如：由於父母過份溺愛，而且沒有兄弟姊妹，因此容易養成任性和「自我中心」過強的個性，且由於過份受寵，極易形成依賴的心理，甚麼事情都不敢決定，孤僻、不合羣等缺點。

而有兄弟姊妹的孩子，若其在家常受兄弟姊妹欺侮、捉弄，日久便會養成其堅強的個性，遇到艱難的事情也不畏縮，且不致於受父母過份寵愛，所以自然會具有獨立性。

第一胎的孩子，任憑父母如何地教育他，其所受影響也祇有由父母而來，可是第二胎的孩子，除了身受雙親影響外，還會受到兄姊的欺負或捉弄，因而所受的刺激較多，也就容易形成他活潑的性格，並且個性堅強，假如是老三、老四，這種現象則更明顯。

許多在社會上有成就的人，大都出身在兄弟姊妹衆多的家庭，就是因爲常與兄弟姊妹互相競爭，性格及能力常受磨練，所以有優秀的表現。（修）

鍋貼製法

以麵包、蛋糕等西點作下午小食吃膩了，弄些鍋貼來吃也很好，製法簡單，味道不俗，你也試試做，看看如何？

餡材料——豬肉十二安士，大葱兩條，薑三片，天津白菜一磅切碎。鹽、紹酒各一茶匙，生抽、蔴油各三茶匙，味精少許，上湯一湯匙，豬油四分三杯。

皮材料——(一)將天津白菜置入沸水中煮十分鐘，揸乾水後加鹽，味精調味。(二)豬肉，葱及薑切碎攪勻後加鹽，生抽，紹酒，蔴油，味精調味。(三)將上湯天津白菜與入餡中，攪勻置入雪櫃，雪約半小時。

鍋貼皮製法——(一)麵粉一杯加半杯凍水與粉調勻，揉至軟則可。(二)另一杯麵粉加四分三杯滾水與粉調勻又揉至軟。(三)將兩種粉團再合一起揉至勻及軟，面上蓋以濕布，置在一旁，待十五分鐘後則可用。(四)揉成一長條分成大小等份用棍粉棒輾成三吋大圓形鍋貼皮。(五)將餡置於中央對角摺起包成鍋貼其近邊摺緊。(六)鍋貼之鍋應加兩茶匙豬油塗勻，順將鍋貼排好。(七)加三碗水煮約兩分鐘，將水倒去。(八)再加兩湯匙豬油於鍋上加蓋煎之，三分鐘後煎至鍋貼底金黃色即可。（碧）

紐約・凱聲・文華・明珠

今天四場請早　特別時間　賓虛 BEN-HUR　榮獲十一項金像獎

今天五場請早定座　雪山崩潰場面壯觀　秘密行動前所未有

今天五場請早定座　亡命飛車前所未有　警匪鬥智窮追猛打　金手指　王鍾　李修賢　主演

今天五場換映請早　跳灰案牽出層出不窮　劇情緊湊動作緊張　金手指　王鍾　李修賢　主演

寶黛麗獻　最佳拍檔　10

今天獻映　和平　袁　佛掌羅漢拳

今天獻映　色事寓

越映越旺　羅拔蕭　李馬榮

連日滿座今天五場　蘇珊安頓

第二週　無知少女夜夜春

五場請早　佛掌羅漢拳

最後今天五場

狂滿第二週　色事寓

有口皆碑　克藍瑪對克藍瑪　五項金像獎冠軍影片

今天五場　色事　寓

幸福　黃手絹

滿今天五場請早定座　笑拳怪招　成龍　喜怒哀樂

今天五場　成龍　笑拳怪招

狂滿今第18天

狂滿十八天